

The purpose of this apparatus is to show all variation within **Family 35**, as identified by a complete collation of the following thirty-two representative MSS—18, 35, 141, 201, 204, 386, 394, 444, 824, 928, 986, 1072, 1075, 1100, 1249, 1482, 1503, 1548, 1617, 1732, 1761, 1855, 1864, 1865, 1876, 1897, 2080, 2352, 2466, 2554, 2587 and 2723. The first reading is that of the family and represents the vote of all the collated MSS (listed above) that are not identified as having a variant. It goes without saying that the base text is that of the family archetype, empirically determined.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ¹

[Opening considerations]
[A link to Luke]

1.1 Τον μεν πρωτον λογον εποιησαμην περι παντων, ω Θεοφιλε, ὃν ηρξατο ὁ Ιησους ποιειν τε και διδασκειν 2 αχρι ἡς ἡμερας, ειντειλαμενος τοις αποστολοις δια Πνευματος Ἀγιου οὓς εξελεξατο, ανεληφθη· 3 οἵ² και παρεστησεν ἐαυτον ζωντα, μετα το παθειν αυτον, εν πολλοις τεκμηριοις, δι' ἡμερων τεσσαρακοντα³ οπτανομενος αυτοις και λεγων τα περι της βασιλειας του Θεου. 4 Και συναλιζομενος παρηγγειλεν αυτοις απο Ἱεροσολυμων μη χωριζεσθαι, αλλα περιμενειν την επαγγειλιαν του Πατρος, “ἢνη ηκουσατε μου· 5 ὅτι Ιωαννης μεν εβαπτισεν ὑδατι, ὑμεις δε βαπτισθησεθε εν Πνευματι Ἀγιω ου μετα πολλας ταυτας ἡμερας”.

[Jesus returns to Heaven]

6 Οι μεν ουν συνελθοντες επηρωτων αυτον λεγοντες, “Κυριε, ει εν τω χρονω τουτω αποκαθιστανεις την βασιλειαν τω Ισραηλ;” 7 Ειπεν δε προς αυτους: “Ουχ ὑμων εστιν γνωναι χρονους ἡ καιρους οὓς ὁ Πατηρ εθετο εν τη ιδια εξουσια. 8 Αλλα ληψεσθε δυναμιν, επελθοντος του Ἀγιου Πνευματος εφ’ ὑμας· και εσεσθε μοι μαρτυρες—εν τε Ἱερουσαλημ, και παση τη Ιουδαια και Σαμαρεια,⁴ και ἑως εσχατου της γης.”

9 Και ταυτα ειπων, βλεποντων αυτων, επηρθη, και νεφελη ὑπελαβεν αυτον απο των οφθαλμων αυτων. 10 Και ὡς ατενιζοντες ησαν εις τον ουρανον, πορευομενοι αυτου, και ιδου ανδρες δυο παρειστηκεισαν αυτοις εν εσθητι λευκη, 11 οἱ και ειπον: “Ανδρες Γαλιλαιοι, τι ἔστηκατε εμβλεποντες⁵ εις τον ουρανον? Ούτος⁶ Ιησους ὁ αναληφθεις αφ' ὑμων εις τον ουρανον, ούτως ελευσεται ὃν τροπον εθεασασθε αυτον πορευομενον εις τον ουρανον.”

12 Τοτε ὑπεστρεψαν εις Ἱερουσαλημ απο ορους του καλουμενου Ελαιωνος, ὁ εστιν εγγυς Ἱερουσαλημ (σαββατου εχον ὁδον).

[A replacement for Judas Iscariot]

13 Και ὅτε εισηλθον ανεβησαν εις το ὑπερων οὐησαν καταμενοντες: ὃ τε Πετρος και Ιακωβος, Ιωαννης και Ανδρεας,⁷ Φιλιππος και Θωμας, Βαρθολομαιος και Ματθαιος, Ιακωβος Αλφαιου και Σιμων ο Ζηλωτης, και Ιουδας Ιακωβου. 14 Ούτοι παντες ησαν προσκαρτερουντες ὅμοιθυμαδον τη προσευχη και τη δεησει, συν γυναιξιν, και Μαρια τη μητρι του Ιησου, και συν τοις αδελφοις αυτου.

15 Και εν ταις ἡμεραις ταυταις αναστας Πετρος εν μεσω των⁸ μαθητων ειπεν (ἥν τε οχλος ονοματων επι το αυτο ὡς ἑκατον εικοσιν⁹), 16 “Ανδρες αδελφοι: εδει πληρωθηναι την Γραφην ταυτην, ἥν προειπεν το Πνευμα το Ἀγιον δια στοματος Δαυιδ περι Ιουδα, του γενομενου ὁδηγου τοις συλλαβουσιν τον Ιησουν, 17 ὅτι κατηριθμημενος ἥν συν ἡμιν και ελαχεν τον κληρον της διακονιας ταυτης.” 18 (Ούτος μεν ουν εκτησατο χωριον εκ μισθου της

¹ Both the Text and the apparatus are the responsibility of Wilbur N. Pickering, ThM PhD, ©.

² οἵς || εις 2466

³ τεσσαρακοντα || τεσσαρακοντα 1075

⁴ σαμαρεια || σαμαρια 1876

⁵ 1075 is missing 1:11 - 2:9.

⁶ ουτος || 1 ο [70%] 18,35,141,204,386,444,1100,1732,1876,1897,2466,2554

(2080 vacant)

⁷ 2080 is missing 1:1-13

⁸ 2352 repeats των, end of line

⁹ εικοσιν || εικοσι [50%] 204

αδικιας, και πρηηηη¹ γενομενος ελακισεν μεσος, και εξεχυθη παντα τα σπλαγχνα αυτου. 19 Και γνωστον εγενετο πασιν τοις κατοικουσιν 'Ιερουσαλημ, ώστε κληθηναι το χωριον εκεινο τη ιδια διαλεκτω αυτων² 'Ακελδαμα', τουτ' εστιν, 'Χωριον Αίματος') 20 "Γεγραπται γαρ εν Βιβλω Ψαλμων: 'Γενηθητω ή επαυλις αυτου ερημος, και μη εστω ό κατοικων εν αυτη' και, 'Την επισκοπην αυτου λαβοι έτερος'. 21 Δει ουν, των συνελθοντων ήμιν ανδρων εν παντι χρονω εν ω εισηλθεν και εξηλθεν εφ' ήμας ό Κυριος Ιησους, 22 αρξαμενος απο του βαπτισματος Ιωαννου έως της ήμερας ής αινεληφθη αφ' ήμων, μαρτυρα της αιναστασεως αυτου γενεσθαι συν ήμιν ένα τουτων."

23 Και εστησαν δυο, Ιωσηφ τον καλουμενον Βαρσαβαν, ός επεκληθη Ιουστος, και Ματθιαν. 24 Και προσευξαμενοι ειπον: "Συ Κυριε, καρδιογνωστα παντων, αναδειξον όν εξελεξω εκ τουτων των δυο ένα 25 λαβειν τον κληρον της διακονιας ταυτης και αποστολης, εξ ής παρεβη Ιουδας πορευθηναι εις τον τοπον τον ιδιον." 26 Και εδωκαν κληρους αυτων, και επεσεν ό κληρος επι Ματθιαν, και συγκατεψηφισθη μετα των ένδεκα³ αποστολων.

[Pentecost]

2.1 Και εν τω συμπληρουσθαι την ήμεραν της Πεντηκοστης,⁴ ησαν ἀπαντες όμοθυμαδον επι το αυτο. 2 Και εγενετο αφων εκ του ουρανου ηχος ώσπερ φερομενης πνοης βιαιας, και επληρωσεν όλον τον οικον οῦ ησαν καθημενοι. 3 Και αφθησαν αυτοις διαμεριζομεναι γλωσσαι ώσει πυρος, εκαθισεν τε εφ' ένα έκαστον αυτων. 4 Και επλησθησαν ἀπαντες Πνευματος Άγιου και ηρξαντο λαλειν έτεραις γλωσσαις, καθως το Πνευμα εδιδου αυτοις αποφθεγγεσθαι.

[People from all over]

5 Ησαν δε εν Ιερουσαλημ κατοικουντες Ιουδαιοι, ανδρες ευλαβεις απο παντος εθνους των ύπο τον ουρανον. 6 Γενομενης δε της φωνης ταυτης, συνηλθεν το πληθος και συνεχυθη,⁵ ότι ηκουν εις έκαστος τη ιδια διαλεκτω λαλουντων αυτων. 7 Εξισταντο δε⁶ και εθαυμαζον, λεγοντες προς αλληλους: "Ουκ, ιδου, παντες ούτοι εισιν οι λαλουντες Γαλιλαιοι? 8 Και πως ήμεις ακουομεν έκαστος τη ιδια διαλεκτω ήμων εν ή εγεννηθημεν? 9 Παρθοι και Μηδοι και Ελαμιται· και οι κατοικουντες την Μεσοποταμιαν, Ιουδαιαν τε και Καππαδοκιαν, Ποιντον και την Ασιαν, 10 Φρυγιαν τε και Παμφυλιαν, Αιγυπτον και τα μερη της Λιβυης της κατα Κυρηνην· και οι επιδημουντες Ρωμαιοι—Ιουδαιοι τε και προσηλυτοι—11 Κρητες και Αραβες· ακουομεν λαλουντων αυτων ταις ήμετεραις γλωσσαις τα μεγαλεια του Θεου." 12 Εξισταντο δε παντες και διηπορουν, αλλος προς αλλον λεγοντες, "Τι αν θελοι τουτο ειναι?" 13 Έτεροι δε διαχλευαζοντες,⁷ ελεγον ότι "Γλευκους μεμεστωμενοι εισιν."

[Peter's proclamation]

14 Σταθεις δε Πετρος, συν τοις ένδεκα,⁸ επηρευ την φωνην αυτου και επεφθεγξατο⁹ αυτοις: "Ανδρες—Ιουδαιοι και οι κατοικουντες Ιερουσαλημ ἀπαντες—τουτο ύμιν γνωστον εστω· και, ενωτισασθε τα ρήματα μου! 15 Ου γαρ, ως ύμεις ύπολαμβανετε, ούτοι μεθυουσιν (εστιν γαρ ώρα τριτη της ήμερας), 16 αλλα τουτο εστιν το ειρημενον δια του προφητου Ιωηλ:

17 'Και εσται εν ταις εσχαταις ήμεραις, λεγει ό Θεος: Εκχεω απο του Πνευματος μου επι πασαν σαρκα· και προφητευσουσιν οι υἱοι ύμων και αἱ θυγατερες¹⁰ ύμων· και οἱ νεανισκοι ύμων όρασεις οψονται· και οἱ πρεσβυτεροι ύμων ενυπνια ενυπνιασθησονται.'

18 Και γε επι τους δουλους μου και επι τας δουλας μου εν ταις ήμεραις εκειναις εκχεω

¹ πρηηη || πριηηη [20%] 1100

² διαλεκτω αυτων 35c || ~ 21 [1%] 35,2466

³ ενδεκα || δωδεκα 386

⁴ πεντηκοστης || πεντικοστης 1876

⁵ συνεχυθη || συνεχειθη 2466

⁶ δε || 1 παντες [35%] 2080

⁷ διαχλευαζοντες || χλευαζοντες [75%] 1732c

⁸ ένδεκα || ενδεκα 141,386

⁹ επεφθεγξατο || απεφθεγξατο [75%] 1732 || επεφεγξατο 1548

¹⁰ θυγατερες || θυγατεραις [20%] 394,1732

από του Πνευματος μουν, και προφητευσουσιν. 19 Και δωσω τερατα εν τω ουρανω ανω και σημεια επι της γης κατω: αίμα και πυρ και ατμιδα καπνου. 20 Ὁ ἡλιος μεταστραφησεται εις¹ σκοτος και ἡ σεληνη εις αίμα² πριν ἡ ελθειν την ἡμεραν Κυριου την μεγαλην και επιφανη. 21 Και εσται: πας ὃς αν επικαλεσηται το ονομα Κυριου σωθησεται!

22 Ἄνδρες Ισραηλιται, ακουσατε τους λογους τουτους: Ιησουν τον Ναζωραιον, ανδρα απο του Θεου αποδεδειγμενον εις ὑμας δυναμεσιν και τερασιν και σημειοις, οις εποιησεν δι' αυτου ὁ Θεος εν μεσω ὑμων,³ καθως και αυτοι οιδατε, 23 τουτον—τη ὥρισμενη βουλη και προγνωσει του Θεου εκδοτον—λαβοντες δια χειρων ανομων, προσπηξαντες, ανειλετε· 24 ὃν ὁ Θεος ανεστησεν, λυσας τας αδινας του θανατου, καθοτι ουκ ἦν δυνατον κρατεισθαι αυτον ὑπ' αυτου. 25 Δαυιδ γαρ λεγει εις αυτον:

‘Προωρωμην τον Κυριον ενωπιον μου δια παντος, ὅτι εκ δεξιων μου εστιν ἵνα μη σαλευθω. 26 Δια τουτο ευφρανθη ἡ καρδια μου και ηγαλλιασατο ἡ γλωσσα μου. Ετι δε και ἡ σαρξ μου κατασκηνωσει επ' ελπιδι, 27 ὅτι ουκ εγκαταλειψεις την ψυχην μου εις Ἀδου,⁴ ουδε δωσεις τον Ὁσιον σου ιδειν διαφθοραν. 28 Εγνωρισας μοι ὄδους ζωης· πληρωσεις με ευφροσυνης μετα του προσωπου σου.’

29 Ἄνδρες αδελφοι, εξον ειπειν μετα παρρησιας προς ὑμας περι του πατριαρχου Δαυιδ, ὅτι και ετελευτησειν και εταφη, και το μνημα αυτου εστιν εν ἡμιν αχρι της ἡμερας ταυτης. 30 Προφητης ουν ὑπαρχων, και ειδως ὅτι ὄρκω⁵ ωμοσεν αυτω ὁ Θεος εκ καρπου της οσφυος αυτου, το κατα σαρκα, αναστησειν τον Χριστον καθισαι επι του Θρονου αυτου, 31 προιδων ελαλησεν περι της αναστασεως του Χριστου, ὅτι ‘Ου⁶ κατελειφθη⁷ ἡ ψυχη αυτου εις Ἀδου, ουδε ἡ σαρξ αυτου ειδειν διαφθοραν’.

32 ‘Τουτον τον Ιησουν ανεστησεν ὁ Θεος, οῦ παντες ἡμεις εσμεν μαρτυρες. 33 Τη δεξια ουν του Θεου ὑψωθεις, την τε επαγγελιαν του Ἀγιου Πνευματος λαβων παρα του Πατρος, εξεχεεν τουτο ὃ νυν ἡμεις βλεπετε και ακουετε. 34 Ου γαρ Δαυιδ ανεβη εις τους ουρανους, λεγει δε αυτος: Ἐιπεν ὁ Κυριος τω Κυριω μου: Καθου εκ δεξιων μου 35 ἐως αν θω τους εχθρους σου ὑποποδιον των ποδων σου.’ 36 Ασφαλως ουν⁸ γινωσκετω πας οικος Ισραηλ ὅτι και Κυριον και Χριστον αυτον ὁ Θεος⁹ εποιησεν, τουτον τον Ιησουν ὃν ἡμεις εσταυρωσατε!’

[The reaction]

37 Ακουσαντες δε κατενυγησαν τη καρδια, ειπον τε προς τον Πετρον και τους λοιπους αποστολους, “Τί ποιησομεν,¹⁰ ανδρες αδελφοι?” 38 Ειπεν δε Πετρος προς αυτους: ‘Μετανοησατε και βαπτισθητω ἔκαστος ὑμων επι τω ονοματι Ιησου Χριστου εις αφεσιν ἀμαρτιων, και ληψεσθε την δωρεαν του Ἀγιου Πνευματος. 39 Ὅμιν γαρ εστιν ἡ επαγγελια, και τοις τεκνοις ὑμων, και πασιν τοις εις μακραν—όσους αν προσκαλεσηται Κυριος ὁ Θεος ἡμων.’ 40 Ἐτεροις τε λογοις πλειστιν διεμαρτυρατο και παρεκαλει λεγων, “Σωθητε απο της γενεας της σκολιας ταυτης!”

[The beginning of the Church]

2.41 Οι μεν ουν ασμενως αποδεξαμενοι τον λογον αυτου εβαπτισθησαν, και προσετεθησαν τη ἡμερα εκεινη ψυχαι ώσει τρισχιλιαι. 42 Ησαν δε προσκαρτερουντες¹¹ τη διδαχη των

¹ εις || ει 141

² και η σεληνη εις αιμα 1865c || --- 1865

³ υμων || ημων 1732

⁴ αδου || αδην [15%] 1732 (he got it right in vs. 31)

⁵ ὄρκω || ωρκω 386

⁶ ου || ουκ 986 (apparently)

⁷ κατελειφθη || κατεληφθη 1617

⁸ 986 is missing 2:36 - 3:6.

⁹ αυτον ο θεος || ~ 231 444

¹⁰ ποιησομεν || ποιησωμεν [40%] 201,1249,1897

¹¹ προσκαρτερουντες || προσκατερουντες 201 (just a slip; he spells it right in vs. 46 below)

αποστολων και τη κοινωνια, και τη κλασει του αρτου και ταις προσευχαις. 43 Εγενετο δε παση ψυχη φοβος—πολλα τε τερατα και σημεια δια των αποστολων εγινετο.¹

[All things in common]

44 Παντες δε οι πιστευοντες ησαν επι το αυτο και ειχον άπαντα κοινα· 45 και τα κτηματα και τας ύπαρξεις επιπρασκον και διεμεριζον αυτα πασιν καθοτι² αν τις χρειαν ειχεν. 46 Καθ' ήμεραν τε προσκαρτερουντες όμοθυμαδον εν τω ιερω, κλωντες τε κατ' οικον αρτον· μετελαμβανον τροφης εν αγαλλιασει και αφελοτητι καρδιας, 47 αινουντες τον Θεον και εχοντες χαριν προς όλον τον λαον. 'Ο δε Κυριος προσετιθει τους σωζομενους καθ' ήμεραν τη εκκλησια.

[A man lame from birth]

3.1 Επι το αυτο δε Πετρος και Ιωαννης ανεβαινον εις το ιερον επι την ώραν της προσευχης (την ενατην).³ 2 Και τις ανηρ, χωλος εκ κοιλιας μητρος αυτου ύπαρχων, εβασταζετο (διν ετιθουν καθ' ήμεραν προς την θυραιν⁴ του ιερου, την λεγομενην Ωραιαν, του αιτειν ελεημοσυνην παρα των εισπορευομενων εις⁵ το ιερον), 3 δις, ιδων Πετρον και Ιωαννην μελλοντας εισιειναι εις το ιερον, ηρωτα ελεημοσυνην.

[Peter heals him]

4 Ατενισας δε Πετρος εις αυτον, συν τω Ιωαννη, ειπεν, "Βλεψον εις ήμας". 5 'Ο δε επειχεν αυτοις, προσδοκων τι παρ' αυτων λαβειν. 6 Ειπεν δε Πετρος: "Αργυριον και χρυσιον ουχ ύπαρχει μοι, δι δε εχω, τουτο σοι διδωμι. Εν τω ονοματι Ιησου Χριστου του Ναζωραιου, εγειραι και περιπατει!" 7 Και πιασας αυτον της δεξιας χειρος ηγειρεν· παραχρημα δε εστερεωθησαν αυτου αι βασεις και τα σφυρα. 8 Και εξαλλομενος εστη και περιπατει! Και εισηλθεν συν αυτοις εις το ιερον, περιπατων και άλλομενος και αινων τον Θεον. 9 Και ειδεν αυτον πας ό λαος περιπατουντα και αινουντα τον Θεον. 10 επεγινωσκον τε αυτον—ότι ούτος ήν ό προς την ελεημοσυνην καθημενος επι τη Ωραια Πυλη του ιερου—και επλησθησαν θαμβους και εκστασεως επι τω συμβεβηκοτι αυτω.

[Peter preaches]

11 Κρατουντος δε του ιαθεντος χωλου τον Πετρον και Ιωαννην, συνεδραμεν προς αυτους πας ό λαος επι τη στοα, τη καλουμενη Σολομωντος, εκθαμβοι. 12 Ιδων δε Πετρος απεκρινατο προς τον λαον: "Ανδρες Ισραηλιται, τι θαυμαζετε επι τουτω, η ήμιν τι ατενιζετε ως ιδια δυναμει ή ευσεβεια πεποιηκοσιν του περιπατειν αυτον? 13 'Ο Θεος 'Αβρααμ και Ισαακ και Ιακωβ, ό Θεος των πατερων ήμων, εδοξασεν τον Παιδα αυτου Ιησουν, διν ήμεις μεν παρεδωκατε· και ηριησασθε αυτον κατα προσωπον Πιλατου, κριναντος εκεινου απολυειν. 14 'Υμεις δε τον 'Αγιον και Δικαιον ηριησασθε, και ητησασθε αινδρα φονεα χαρισθηναι ήμιν, 15 τον δε Αρχηγον της ζωης απεκτεινατε, διν ό Θεος ηγειρεν εκ νεκρων, ουν ήμεις μαρτυρες εσμεν. 16 Και επι τη πιστει του ονοματος αυτου, τουτον διν θεωρειτε και οιδατε εστερεωσεν το ονομα αυτου. Και ή πιστις ή δι' αυτου εδωκεν αυτω την όλοκληριαν ταυτην απεναντι παντων ήμων.

17 "Και νυν, αδελφοι, οιδα ότι κατα αγνοιαν επραξατε, ώσπερ και οι αρχοντες ήμων. 18 'Ο δε Θεος ά προκατηγγειλεν δια στοματος παντων των προφητων αυτου, παθειν τον Χριστον, επληρωσεν ούτως. 19 Μετανοησατε ουν, και επιστρεψατε, εις το εξαλειφθηναι ήμων τας άμαρτιας, όπως αι ελθωσιν καιροι αναψυξεως απο προσωπου του Κυριου 20 και αποστειλη τον προκεχειρισμενον ήμιν Χριστον, Ιησουν, 21 διν δει ουρανον μεν δεξασθαι αχρι χρονων αποκαταστασεως παντων, όν ελαλησεν ό Θεος δια στοματος παντων των άγιων αυτου προφητων⁶ απ' αιωνος.

¹ εγινετο || εγενετο [15%] 2352

² καθοτι || καθ' ότι 386,928,1482,1855

³ ενατην 35,141^c || ενιατην [30%] 35,141,204,394,928,1249,1855,1876,2080

⁴ θυραιν || πυλην 2080

⁵ εις || εις 1876

⁶ προφητων || 1 των (9%) 1548

22 "Μωσῆς μεν γαρ προς τους πατέρας ειπεν¹ ότι 'Προφητην ὑμιν αναστησει Κυριος ὁ Θεος ἡμῶν² εκ των αδελφων ὑμῶν, ὡς εμε. Αυτου ακουσεσθε, κατα παντα ὅσα αν λαληση προς ὑμας. 23 Εσται δε, πασα ψυχη ἡτις αν μη ακουση του Προφητου εκεινου εξολοθρευθσεται εκ του λαου.'

24 "Και παντες δε οι προφηται, απο Σαμουηλ και των καθεξης, ὅσοι ελαλησαν, και προκατηγγειλαν³ τας ἡμερας ταυτας. 25 'Υμεις εστε υἱοι των προφητων, και της διαθηκης ἡς διεθετο ὁ Θεος προς τους πατέρας ἡμῶν,⁴ λεγων προς 'Αβρααμ, 'Και εν τω σπερματι σου ενευλογηθσονται πασαι αι πατριαι της γης'. 26 'Υμιν πρωτον ὁ Θεος, αναστησας τον Παιδα αυτου Ιησουν, απεστειλεν αυτον ευλογουντα ὑμας, εν τω αποστρεφειν ἐκαστον απο των πονηριων ὑμων.'

[Peter and John arrested]

4.1 Λαλουντων δε αυτων προς τον λαον, επεστησαν αυτοις οι ἵερεις και ὁ στρατηγος του ἱερου και οι Σαδδουκαιοι, 2 διαπονουμενοι δια το διδασκειν αυτους τον λαον και καταγγελειν εν τω Ιησου την αναστασιν των νεκρων. 3 Και επεβαλον⁵ αυτοις τας χειρας και εθεντο εις τηρησιν εις την αυριον, ἦν γαρ ἐσπερα ηδη. 4 (Πολλοι δε των ακουσαντων τον λογον επιστευσαν, και εγενηθη ὁ αριθμος των ανδρων ὥσει χιλιαδες πεντε.) 5 Εγενετο δε επι την αυριον συναχθηναι αυτων τους αρχοντας, και⁶ πρεσβυτερους και⁷ γραμματεις, εν Ιερουσαλημ, 6 και Ανναν τον αρχιερεα, και Καιαφαν και Ιωαννην και Αλεξανδρον, και ὅσοι ησαν εκ γενους αρχιερατικου. 7 Και στησαντες αυτους εν μεσω επινθανοντο: "Ἐν ποια δυναμει, ἡ εν ποιω ονοματι εποιησατε τουτο ὑμεις?"

[Peter's defense]

8 Τοτε Πετρος, πλησθεις Πινευματος Ἅγιου, ειπεν προς αυτους: "Αρχοντες του λαου και πρεσβυτεροι του Ισραηλ: 9 Ει ἡμεις σημερον ανακρινομεθα επι ευεργεσια αινθρωπου ασθενους, εν τίνι ούτος σεσωσται, 10 γνωστον εστω πασιν ὑμιν, και παντι τω λαω Ισραηλ, ὅτι εν τω ονοματι Ιησου Χριστου του Ναζωραιου, ὃν ὑμεις εσταυρωσατε, ὃν ὁ Θεος ηγειρεν εκ νεκρων, εν τουτω ούτος παρεστηκεν ενωπιον ὑμων ὑγιης. 11 Ούτος εστιν ὁ λιθος ὁ εξουθενθηεις ὑφ' ὑμων, των οικοδομουντων, ὁ γενομενος εις κεφαλην γωνιας". 12 Και, ουκ εστιν εν αλλω ουδενι ἡ σωτηρια, ουδε γαρ ονομα αέτερον εστιν ὑπο των ουραιων, το δεδομενοι⁸ εν αινθρωποις, εν ὧ δει σωθηναι ἡμας."

[Rulers impressed]

13 Θεωρουντες δε την του Πετρου παρρησιαν και Ιωαννου, και καταλαβομενοι ὅτι αινθρωποι αγραμματοι εισιν και ιδιωται, εθαυμαζον· επεγινωσκον τε αυτους ὅτι συν τω Ιησου ησαν.⁹ 14 Τον δε αινθρωπον βλεποντες συν αυτοις ἐστωτα¹⁰ τεθεραπευμενον, ουδεν ειχον αντειπειν.¹¹ 15 Κελευσαντες δε αυτους εξω του συνεδριου απελθειν συνεβαλλον προς αλληλους 16 λεγοντες: "Τί ποιησομεν¹² τοις αινθρωποις τουτοις? Ὁτι μεν γαρ γνωστον σημειον γεγονεν δι' αυτων, πασιν τοις κατοικουσιν Ιερουσαλημ φαινερον, και ου δυναμεθα αρινησασθαι. 17 Αλλ' ίνα μη επι πλειον διαινημηθη εις τον λαον, απειλη απειλησωμεθα αυτοις μηκετι λαλειν επι τω ονοματι τουτω μηδενι αινθρωπω."

[They are forbidden to use the name 'Jesus']

¹ προς τους πατέρας ειπεν 35^c || ~ 4123 (8.5%) 35

² ἡμων || υμων [40%] 2352

³ προκατηγγειλαν 35^c || κατηγγειλαν [75%] 35

⁴ ἡμων || υμων [12%] 2352

⁵ επεβαλον || επεβαλλον [12%] 1100

⁶ και 35^c || 1 τους 35

⁷ και 35^c || 1 τους 35

⁸ δεδομενον || δεδωμενον 2466

⁹ συν τω ιησου ησαν || ~ 4123 368

¹⁰ εστωτα 35^c || 1 τον [80%] 35,1732

¹¹ αντειπειν || αντιπειν 1100, 1876

¹² ποιησομεν || ποιησωμεν 1249,1548

18 Καὶ καλεσαντες αυτους, παρηγγειλαν αυτοις το καθολου μη φθεγγεσθαι μηδε διδασκειν επι τω ονοματι του Ιησου. 19 Ὁ δε Πέτρος και Ιωαννης αποκριθεντες προς αυτους ειπον: "Ει δικαιον εστιν ενωπιον του Θεου ύμων ακουειν μαλλον ή του Θεου, κρινατε. 20 Ου δυναμεθα γαρ ήμεις, ἢ ειδομεν και ἀ¹ ηκουσαμεν, μη λαλειν." 21 Οι δε προσαπειλησαμενοι απελυσαν αυτους, μηδεν εύρισκοντες το πως κολασονται αυτους, δια τον λαον, ότι παντες εδοξαζον τον Θεον επι τω γεγονοτι. 22 ετων γαρ ήν πλειονων τεσσαρακοντα ὁ αινθρωπος εφ' ὃν εγεγονει το σημειον τουτο της ιασεως.

[The reaction of the believers]

23 Απολυθεντες δε ηλθον προς τους ιδιους και αινηγγειλαν όσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπον. 24 Οι δε ακουσαντες ὁμοιθυμαδον ηραν φωνην προς τον Θεον και ειπον: "Δεσποτα, συ ὁ Θεος, ὁ ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν, και παντα τα εν αυτοις· 25 ὁ δια στοματος Δαυιδ² παιδος σου ειπων: "Ινα τί εφρυαξαν εθνη και λαιοι εμελετησαν κενα?³ 26 Παρεστησαν οι βασιλεις της γης, και οι αρχοντες συνηχθησαν επι το αυτο, κατα του Κυριου και κατα του Χριστου αυτου.' 27 Συνηχθησαν γαρ επ' αληθεια⁴ επι τον ἄγιον Παιδα σου Ιησουν, ὃν εχρισας, Ἡρωδης τε και Ποντιος Πιλατος, συν εθνεσιν και λαιοις Ισραηλ, 28 ποιησαι όσα ή χειρ σου και ή βουλη σου προωρισεν⁵ γενεσθαι. 29 Και τα νυν, Κυριε, επιδε επι τας απειλας αυτων, και δος τοις δουλοις σου μετα παρρησιας πασης λαλειν τον λογον σου, 30 εν τω την χειρα σου εκτεινειν σε εις ιασιν, και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του ἄγιου Παιδος σου Ιησουν." 31 Και δεηθεντων αυτων, εσαλευθη ὁ τοπος εν ὦ ησαν συνηγμενοι, και επλησθησαν ἀπαντες Πινευματος Ἅγιου και ελαλουν τον λογον του Θεου μετα παρρησιας.

[The young Church consolidates]

4.32 Του δε πληθους των πιστευσαντων ήν ἡ καρδια και ἡ ψυχη μια· και ουδε είς τι των ὑπαρχοντων αυτω ελεγεν⁶ ιδιον ειναι, αλλ' ήν αυτοις ἀπαντα κοινα. 33 (Και δυναμει μεγαλη απεδιδουν οι αποστολοι το μαρτυριον της αναστασεως του Κυριου Ιησου.) Χαρις τε μεγαλη ήν⁷ επι παντας αυτους, 34 ουδε γαρ ενδεης τις ήν εν αυτοις—όσοι γαρ κτητορες χωριων ή οικιων ὑπηρχον, πωλουντες εφερον τας τιμας των πιπρασκομενων 35 και ετιθουν παρα τους ποδας των αποστολων⁸ διεδιδοτο δε ἐκαστω καθοτι αν τις χρειαν ειχεν.

36 Ιωσης δε, ὁ επικληθεις Βαρναβας απο⁹ των αποστολων (ὅ εστιν, μεθερμηνευομενον, 'Υιος παρακλησεως'), Λευιτης, Κυπριος τω γενει, 37 ὑπαρχοντος αυτω αγρου, πωλησας ηνεγκεν το χρημα και εθηκεν παρα τους ποδας των αποστολων.

[Ananias and Sapphira]

5.1 Αινηρ δε τις Αινανιας ονοματι,^{10,11} συν Σαπφειρα τη γυναικι αυτου, επωλησεν κτημα 2 και ενοσφισατο απο της τιμης, συνειδυιας και της γυναικος αυτου.¹² και εινεγκας μερος τι παρα τους ποδας των αποστολων εθηκεν. 3 Ειπεν δε Πέτρος: "Αινανια, δια τι επληρωσεν ὁ Σατανας την καρδιαν σου ψευσασθαι σε το Πινευμα το Ἅγιον και νοσφισασθαι σε¹³ απο της τιμης του χωριου? 4 Ουχι μενον σοι εμενεν, και πραθεν εν τη ση εξουσια ὑπηρχεν? Τι διτι εθου εν τη καρδια σου το πραγμα τουτο? Ουκ εψευσω αινθρωποις αλλα τω Θεω." 5 Ακουων δε ὁ Αινανιας τους λογους τουτους, πεσων εξεψυξεν! (Και εγενετο φοβος

¹ α || --- 394,1761

² δαυιδ || 1 του 18^c

³ κενα || καινα 1617

⁴ 35 probably had + εν τη πολει ταυτη [10%], but a whole line was erased and re-written, correctly.

⁵ προωρισεν || προωρισαι 1876

⁶ ελεγεν || ελεγον 1876

⁷ ην || --- 394

⁸ 386 omits και ετιθουν παρα τους ποδας των αποστολων (corrected)

⁹ απο 35^c || υπο [25%] 35

¹⁰ αινανιας ονοματι || ~ 21 1075

¹¹ ονοματι || ονοματη 1100

¹² αυτου 35^c || --- [3%] 35

¹³ σε 35^c || --- [15%] 35,386,1761

μεγας επι παντας τους ακουοντας ταυτα.) 6 Ανασταντες δε οι νεωτεροι συνεστειλαν αυτον και εξενεγκαντες¹ εθαψαν.

7 Εγενετο δε ώς ώρων τριων διαστημα, και ἡ γυνη αυτου, μη ειδυια το γεγονος, εισηλθεν. 8 Απεκριθη δε αυτη ὁ Πετρος, "Ειπε μοι ει τοσουτου το χωριον απεδοσθε". Ἡ δε ειπεν, "Ναι, τοσουτου". 9 Ὁ δε Πετρος ειπεν προς αυτην: "Τί ὅτι συνεφωνηθη ὑμιν πειρασαι το Πνευμα Κυριου? Ιδου, οι ποδες των θαψαντων τον αινδρα σου επι τη² θυρα, και εξοισουσιν σε." 10 Επεσεν δε παραχρημα παρα τους ποδας αυτου και εξεψυξεν! Εισελθοντες δε οι νεανισκοι εύρον αυτην νεκραν, και εξενεγκαντες εθαψαν προς τον αινδρα αυτης. 11 Και εγενετο φοβος μεγας εφ' όλην την εκκλησιαν και επι παντας τους ακουοντας ταυτα.

[The Apostles distinguish themselves]

12 Δια δε των χειρων των αποστολων εγενετο³ σημεια και τερατα⁴ εν τω λαω πολλα. και ησαν όμοιθυμαδον ἀπαντες εν τη Στοα⁵ Σολομωνος.⁶ 13 Των δε λοιπων ουδεις ετολμα κολλασθαι αυτοις, αλλ' εμεγαλυνεν αυτους δ λαος. 14 Μαλλον δε προσετιθεντο πιστευοντες τω Κυριω, πληθη αινδρων τε και γυναικων, 15 ώστε κατα τας πλατειας εκφερειν τους ασθενεις και τιθεναι επι κλινων και κραββατων, ινα ερχομενου του⁷ Πετρου καν ἡ σκια επισκιαση τινι αυτων. 16 Συνηρχετο δε και το πληθος των περιξ πολεων εις ιερουσαλημ, φεροντες ασθενεις και οχλουμενους ὑπο πινευματων ακαθαρτων, και⁸ εθεραπευοντο ἀπαντες.

[Sadducees VS Apostles]

17 Αναστας δε ὁ αρχιερευς και παντες οι συν αυτω (ἡ ουσα αἵρεσις των Σαδδουκαιων)· επλησθησαν ζηλου⁹ 18 και επεβαλον τας χειρας αυτων επι τους αποστολους και εθεντο αυτους εν τηρησει δημοσια. 19 Αγγελος δε Κυριου δια της νυκτος ηνοιξεν τας θυρας της φυλακης, εξαγαγων τε αυτους ειπεν, 20 "Πορευεσθε, και σταθεντες λαλειτε εν τω ιερω τω λαω παντα τα ρήματα της ζωης ταυτης". 21 Ακουσαντες δε εισηλθον ὑπο τον ορθρον εις το ιερον και εδιδασκον.

Παραγενομενος δε ὁ αρχιερευς και οι συν αυτω, συνεκαλεσαν το συνεδριον, και πασαν την γερουσιαν των¹⁰ υιων Ισραηλ, και απεστειλαν εις το δεσμωτηριον αχθηναι αυτους. 22 Οι δε παραγενομενοι ὑπηρεται ουχ εύρον αυτους εν τη φυλακη, αναστρεψαντες δε απηγγειλαν,¹¹ 23 λεγοντες ὅτι "Το μεν δεσμωτηριον εύρομεν κεκλεισμενον εν παση ασφαλεια, και τους φυλακας ἐστωτας προ των θυρων, ανοιξαντες δε εσω ουδενα εύρομεν!" 24 Ὁς δε ηκουσαν τους λογους τουτους ὅ τε ιερευς και ὁ στρατηγος του ιερου και οι αρχιερεις, διηπορουν περι αυτων τί αν γενοιτο τουτο.

25 Παραγενομενος δε τις απηγγειλεν αυτοις¹² ὅτι "Ιδου, οι αινδρες οὓς εθεσθε εν τη φυλακη εισιν εν τω ιερω ἐστωτες και διδασκοντες τον λαον!" 26 Τοτε απελθων ὁ στρατηγος συν τοις ὑπηρεταις ηγαγεν αυτους, ου μετα βιας, εφοβουντο γαρ τον λαον, ινα μη λιθασθωσιν. 27 Αγαγοντες δε αυτους εστησαν εν τω συνεδριω και επηρωτησεν αυτους ὁ αρχιερευς 28 λεγων: "Ου παραγγειλα παρηγγειλαμεν ὑμιν μη διδασκειν επι τω ονοματι τουτω? Και ιδου πεπληρωκατε την ιερουσαλημ της διδαχης ὑμων, και βουλεσθε επαγαγειν εφ' ήμας το αίμα του αινθρωπου τουτου!"

[Apostles infuriate Sadducees]

¹ εξενεγκαντες || εξενεγκοντες 386

² τη || την 1876

³ εγενετο || εγινετο [55%] 1761

⁴ τερατα || τερα 1548

⁵ στοα || 1 του [10%] 386,2466

⁶ σολομωνος || σολομωντος [30%] 204,386

⁷ του 35c,1732c || --- [70%] 35,1732

⁸ και 35c || οιτινες [80%] 35

⁹ ζηλου || ζηλον 2080

¹⁰ των || --- 1876

¹¹ απηγγειλαν || απηγειλαν 201

¹² αυτοις 35c || 1 λεγων [5%] 35

29 Αποκριθεις δε Πετρος και οι αποστολοι ειπον: "Πειθαρχειν δει Θεω μαλλον ή αινθρωποις. 30 Ὁ Θεος των πατερων ἡμων ηγειρεν Ιησουν, ὃν ὑμεις διεχειρισασθε κρεμασαντες επι ξυλου. 31 Τουτον ὁ Θεος Αρχηγον και Σωτηρα θύψωσεν τη δεξια αυτου, δουναι μετανοιαν τω Ισραηλ, και αφεσιν ἀμαρτιων. 32 Και ὑμεις εσμεν αυτου¹ μαρτυρες των ὅρηματων τουτων, και το Πνευμα δε το Ἅγιον ὃ εδωκεν ὁ Θεος τοις πειθαρχουσιν αυτω."

[Gamaliel counsels Sadducees]

33 Οι δε ακουοντες διεπριοντο και εβουλευοντο ανελειν αυτους. 34 Αναστας δε τις ειν τω συνεδριω (Φαρισαιος ονοματι Γαμαλιηλ, νομοδιδασκαλος τιμιος παντι τω λαω), εκελευσεν εξω βραχυ τι² τους αποστολους ποιησαι. 35 Ειπεν τε³ προς αυτους: "Ανδρες Ισραηλιται, προσεχετε ἐαυτοις επι τοις αινθρωποις τουτοις, τι μελλετε πρασσειν. 36 Προ γαρ τουτων των ἡμερων ανεστη Θευδας, λεγων ειναι τινα ἐαυτον⁴ ὡ προσεκλιθη⁵ αριθμος αινδρων ὡς τετρακοσιων· ὃς ανηρεθη, και παντες ὅσοι επειθοντο αυτω διελυθησαν και εγενοντο εις ουδεν. 37 Μετα τουτον ανεστη Ιουδας ὁ Γαλιλαιος, εν ταις ἡμεραις της απογραφης, και απεστησεν λαον ἵκανον οπισω αυτου. Κακεινος απωλετο, και παντες ὅσοι επειθοντο αυτω διεσκορπισθησαν. 38 Και τα νυν λεγω ὑμιν, αποστητε απο των αινθρωπων τουτων και εασατε αυτους· ὅτι εαν ἢ εξ αινθρωπων ἡ βουλη⁶ ἡ το εργον τουτο, καταλυθησεται· 39 ει δε εκ Θεου εστιν, ου δυνησεσθε καταλυσαι αυτο—μηποτε και θεομαχοι εὑρεθητε!"

[Sadducees beat and threaten Apostles]

40 Επεισθησαν δε αυτω, και προσκαλεσαμενοι τους αποστολους, δηραντες παρηγγειλαν μη λαλειν επι τω ονοματι του Ιησου, και απελυσαν αυτους. 41 Οι μεν ουν επορευοντο χαιροντες απο προσωπου του συνεδριου, ὅτι κατηξιωθησαν ὑπερ του ονοματος του Χριστου ατιμασθηναι. 42 Πασαν τε ἡμεραν, εν τω Ἱερω και κατ' οικον, ουκ επαυνοντο διδασκοντες και ευαγγελιζομενοι τον Χριστον Ιησουν.

[Enter deacons]

6.1 Εν δε ταις ἡμεραις ταυταις, πληθυνοντων των μαθητων, εγενετο γογγυσμος των Ἑλληνιστων προς τους Ἐβραιους, ὅτι παρεθεωρουντο εν τη διακονια τη καθημερινη αἱ χηραι αυτων. 2 Προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον: "Ουκ αρεστον εστιν ἡμας, καταλειψαντας τον λογον του Θεου, διακονειν τραπεζαις. 3 Επισκεψασθε ουν, αδελφοι, αινδρας εξ ὑμων⁷ μαρτυρουμενους ἐπτα, πληρεις⁸ Πνευματος Ἅγιου και σοφιας, οὓς καταστησομεν επι της χρειας ταυτης. 4 Ἡμεις δε τη προσευχη και τη διακονια του λογου προσκαρτερησομεν."

5 Και ηρεσεν ὁ λογος εινωπιον παντος του πληθους· και εξελεξαντο Στεφανον, αινδρα πληρη⁹ πιστεως και Πνευματος Ἅγιου, και Φιλιππον και Προχορον και Νικανορα και Τιμωνα και Παρμεναιν και Νικολαον, προσηλυτον Αντιοχεα, 6 οὓς εστησαν εινωπιον των αποστολων· και προσευξαμενοι επεθηκαν αυτοις τας χειρας.

7 Και ὁ λογος του Θεου ηξανεν, και επληθυνετο ὁ αριθμος των μαθητων εν Ἱερουσαλημ σφιδρα, πολυς τε οχλος των Ἱερεων ὑπηκουον τη πιστει. 8 Στεφανος δε, πληρης πιστεως και δυναμεως, εποιει¹⁰ τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω.

[Stephen in a kangaroo court]

9 Ανεστησαν δε τινες των εκ της Συναγωγης της λεγομενης Λιβερτινων (και Κυρηναιων και Αλεξανδρεων¹ και των απο Κιλικιας και Ασιας), συζητουντες τω Στεφανω. 10 Και ουκ ισχυον αντιστηηαι τη σοφια και τω Πνευματι ὡ² ελαλει.

¹ αυτου 1503c || --- [8%] 201,1503,2352

² τι 35c || --- [40%] 35

³ τε || δε 444

⁴ εαυτον || 1 μεγαν [3%] 1876

⁵ προσεκλιθη || προσεκληθη [54%] 444,2352

⁶ βουλη 35c || 1 αυτη [15%] 35

⁷ υμων || ημων 141

⁸ πληρεις || πληρης 824

⁹ πληρη || πληρης 2587c

¹⁰ εποιει || επειει 1876

11 Τοτε ὑπέβαλον ανδρας λεγοντας δτι³ "Ακηκοαμεν αυτου λαλουντος ρήματα βλασφημα εις Μωσην και τον Θεον". 12 Συνεκινησαν τε τον λαον, και τους πρεσβυτερους και τους γραμματεις· και επισταντες συνηρπασαν αυτον και ηγαγον εις το συνεδριον· 13 εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας: ""Ο αινθρωπος ούτος ου πανεται ρήματα βλασφημα λαλων κατα του τοπου του ἀγιου⁴ και του νομου· 14 ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος δτι Ιησους ὁ Ναζωραιος ούτος καταλυσει⁵ τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη ἀ παρεδωκεν ήμιν Μωσης." 15 Και ατενισαντες εις αυτον ἀπαντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω, ειδον το προσωπον αυτου ώσει προσωπον αγγελου.

[Stephen's discourse]

7.1 Ειπεν δε ὁ αρχιερευς, "Ει αρα⁶ ταυτα ούτως εχει?" 2 'Ο δε εφη: "Ανδρες αδελφοι και πατερες, ακουσατε:⁷ 'Ο Θεος της δοξης ωφθη τω πατρι ήμων Ἀβρααμ οντι εν τη Μεσοποταμια, πριν ἡ κατοικησαι αυτον εν Χαρραν,⁸ 3 και ειπεν προς αυτον, 'Εξελθε εκ της γης σου και εκ της συγγενειας σου, και δευρο εις γην ἦν αν σοι δειξω'. 4 Τοτε εξελθων εκ γης Χαλδαιων κατωκησεν εν⁹ Χαρραν. Κακειθεν, μετα το αποθανειν τον πατερα αυτου, μετωκισεν¹⁰ αυτον εις την γην ταυτην εις¹¹ ἦν ὑμεις νυν κατοικειτε· 5 και ουκ εδωκεν αυτω κληρονομιαν εν αυτη, ουδε βημα ποδος. Και επηγγειλατο δουναι αυτην εις κατασχεσιν αυτω, και τω σπερματι αυτου μετ' αυτον, ουκ οντος αυτω¹² τεκνου. 6 Ελαλησεν δε ούτως ὁ Θεος: δτι εσται το σπερμα αυτου παροικον εν γη αλλοτρια—και δουλωσουσιν αυτο και κακωσουσιν—ετη τετρακοσια. 7 'Και το εθνος ὃ¹³ εαν δουλευσωσιν κρινω εγω', ειπεν ὁ Θεος, 'και μετα ταυτα εξελευσονται και λατρευσουσιν μοι εν τω τοπω τουτω'. 8 Και εδωκεν αυτω διαθηκην¹⁴ περιτομης· και ούτως εγεννησεν τον Ισαακ και περιετεμεν αυτον τη ήμερα τη ογδοη, και ὁ Ισαακ τον Ιακωβ, και ὁ Ιακωβ τους δωδεκα πατριαρχας.

[down to Egypt]

9 "Και οι πατριαρχαι, ζηλωσαντες, τον Ιωσηφ απεδοιντο εις Αιγυπτον· και ἦν ὁ Θεος μετ' αυτου 10 και εξειλετο αυτον εκ πασων των θλιψεων αυτου, και εδωκεν αυτω χαριν και σοφιαν εναντιον Φαραω, βασιλεως Αιγυπτου· και κατεστησεν αυτον ἡγουμενον επ' Αιγυπτον και¹⁵ όλον τον οικον αυτου.¹⁶ 11 Ηλθεν δε λιμος εφ' όλην την γην Αιγυπτου και Χανααν, και θλιψις μεγαλη, και ουχ εύρισκον χορτασματα οι πατερες ήμων. 12 Ακουσας δε Ιακωβ οντα¹⁷ σιτα εν Αιγυπτω, εξαπεστειλεν τους πατερας ήμων πρωτον. 13 Και εν τω δευτερω ανεγνωρισθη Ιωσηφ τοις αδελφοις αυτου, και φανερον εγενετο τω Φαραω το γενος του Ιωσηφ. 14 Αποστειλας δε Ιωσηφ μετεκαλεσατο Ιακωβ τον πατερα αυτου και πασαν την συγγενειαν αυτου, ειν ἐβδομηκοντα πεντε ψυχαις. 15 Κατεβη δε Ιακωβ εις Αιγυπτον· και ετελευτησεν, αυτος και οι πατερες ήμων· 16 και μετετεθησαν εις Συχεμ και ετεθησαν εν τω μηματι ὁ ωνησατο Ἀβρααμ τιμης αργυριου παρα των υίων Εμμωρ¹⁸ του Συχεμ.

[enter Moses]

¹ αλεξανδρεων || αλεξανδραιων 1732

² ω || ο 1617

³ οτι || --- 1865

⁴ αγιου 35c || 1 τουτου [10%] 35

⁵ καταλυσει || 2466 is strange here—καταλυσι

⁶ αρα 35c || --- [3%] 35

⁷ ακουσατε || 1 μου 2080

⁸ χαρραν || χαραν 2466

⁹ εν || εις 1876

¹⁰ μετωκισεν || μετεκησεν [45%] 1548,2352

¹¹ εις || --- 394

¹² αυτω || αυτου 1876

¹³ ω || ο [10%] 141

¹⁴ διαθηκην || διαθην 1897

¹⁵ και 35c || 1 εφ [4%] 35

¹⁶ 2587 is missing 7:11-26.

¹⁷ 986 is missing 7:12-31.

¹⁸ εμμωρ || εμωρ 386

17 "Καθως δε ηγγιζεν ό χρονος της επαγγελιας ἡς ωμοσεν ό Θεος τω 'Αβρααμ,
ηυξησεν ό λαος και επληθυνθη εν Αιγυπτω, 18 αχρις οῦ ανεστη βασιλευς ἑτερος¹ ός ουκ ηδει
τον Ιωσηφ. 19 Ούτος κατασοφισαμενος το γενος ήμων εκακωσεν τους πατερας ήμων, του
ποιειν εκθετα τα βρεφη αυτων εις το μη ζωογονεισθαι. 20 Εν ω καιρω εγενηθη Μωσης,
και ἦν αστειος τω Θεω· ός ανετραφη μηνας τρεις εν τω οικω του πατρος. 21 Εκτεθειντα δε
αυτον ανειλετο ἡ θυγατηρ Φαραω και ανεθρεψατο αυτον ἐαυτη εις υίον. 22 Και επαιδευθη²
Μωσης παση σοφια Αιγυπτιων· ἦν δε δυνατος εν λογοις και εργοις. 23 Ὡς δε επληρουτο
αυτω τεσαρακονταετης χρονος, ανεβη επι την καρδιαν αυτου επισκεψασθαι τους αδελφους
αυτου, τους υίους Ισραηλ. 24 Και ιδων τινα αδικουμενον, ημυνατο και εποιησεν εκδικησιν
τω καταπονουμενω, παταξας τον Αιγυπτιον. 25 Ενομιζεν δε συνιεναι τους αδελφους αυτου
ὅτι ό Θεος δια χειρος αυτου διδωσιν αυτοις σωτηριαν, οι δε ου συνηκαν. 26 Τη τε επιουση
ήμερα αφθη αυτοις μαχομενοις και συνηλασεν αυτους³ εις ειρηνην, ειπων, 'Ανδρες, αδελφοι
εστε ὑμεις.⁴ ινα τι αδικειτε αλληλους?' 27 Ό δε αδικων τον πλησιον απωσατο τουτον ειπων:
'Τίς σε κατεστησεν αρχοντα και δικαστην εφ' ήμας? 28 Μη αινειν με συ θελεις όν τροπον
ανειλες χθες τον Αιγυπτιον?' 29 Εφυγεν δε Μωσης εν τω λογω τουτω, και εγενετο παροικος
εν γη Μαδιαμ, οῦ εγενηθησεν υίους δυο.

[Moses commissioned]

30 "Και πληρωθεντων ετων τεσαρακοντα, αφθη αυτω εν τη ερημω του Ορους Σινα
αγγελος Κυριου, εν φλογι πυρος βατου. 31 'Ο δε Μωσης ιδων εθαυμασεν το όραμα,
προσερχομενου δε αυτου κατανοησαι, εγενετο φωνη Κυριου προς αυτον:⁵ 32 'Ἐγω ό Θεος των
πατερων σου—ό Θεος 'Αβρααμ και ό Θεος Ισαακ και ό Θεος Ιακωβ.' Εντρομος δε γενομενος
Μωσης, ουκ ετολμα κατανοησαι. 33 Ειπεν δε αυτω ό Κυριος: 'Λυσον το ὑποδημα⁶ των
ποδων σου, ό γαρ τοπος εν ω ἐστηκας γη ἀγια εστιν. 34 Ιδων ειδον την κακωσιν του λαου
μου του εν Αιγυπτω, και του στεναγμου αυτων ηκουσα· και κατεβην⁷ εξελεσθαι αυτους. Και
νυν δευρο, αποστελω σε εις Αιγυπτον.'

35 "Τουτον τον Μωσην⁸ όν ηρινησαντο ειποντες, 'Τίς σε κατεστησεν αρχοντα και
δικαστην?⁹—τουτον ό Θεος αρχηγον και λυτρωτην απεστειλεν εν χειρι αγγελου του οφθεντος⁹
αυτω εν τη βατω. 36 Ούτος εξηγαγεν αυτους, ποιησας τερατα και σημεια εν γη Αιγυπτω και
εν Ερυθρα Θαλασση, και εν τη ερημω ετη τεσαρακοντα.

[Israel's rebellion]

37 "Ούτος εστιν Μωσης ό ειπων τοις υίοις Ισραηλ, 'Προφητην ὑμιν αναστησει
Κυριος ό Θεος ήμων εκ των αδελφων ὑμων,¹⁰ ώς εμε^{11,12}. 38 Ούτος εστιν ό γενομενος εν τη
εκκλησια εν τη ερημω, μετα του αγγελου του λαλουντος αυτω εν τω Ορει Σινα και των
πατερων ήμων, ός εδεξατο λογια ζωντα δουναι ήμιν. 39 ω ουκ ηθελησαν υπηκοοι γενεσθαι οι
πατερες ήμων.¹³ αλλ' απωσαντο και εστραφησαν τη καρδια¹⁴ αυτων εις Αιγυπτον, 40 ειποντες
τω Ααρων, 'Ποιησον ήμιν θεους οι προπορευσονται ήμων· ό γαρ Μωσης ούτος, ός εξηγαγεν
ήμας εκ γης Αιγυπτου—ουκ οιδαμεν τι γεγονεν αυτω'. 41 Και εμοσχοποιησαν εν ταις ήμεραις

¹ ετερος || 1 επ αιγυπτον [5%] 2080

² επαιδευθη || επεδευθη 1100

³ αυτους || --- 2352

⁴ υμεις 35c || --- [8%] 35

⁵ προς αυτον 35c || --- [4%] 35

⁶ υποδημα 35c || 1 εκ [3%] 35

⁷ κατεβην || 1 του 824

⁸ μωσην || μωσην [15%] 1865

⁹ οφθεντος || αφθεντος [5%] 201

¹⁰ υμων || ημων 1617

¹¹ In 35 verses 35^b-37 were erased and re-written, now being f³⁵ without variant (it is hard to tell why it was erased). 1548 has an
erasure with the correct text supplied in cramped letters.

¹² εμε || 1 αυτου ακουσεσθε [15%] 1876

¹³ 386 omits ος εδεξατο λογια ζωντα δουναι ημιν ω ουκ ηθελησαν υπηκοοι γενεσθαι οι πατερες ημων
(homoioteleuton)

¹⁴ τη καρδια 35c || ταις καρδιαις [3%] 35

εκειναις και αινηγαγον θυσιαν τω ειδωλω, και ευφραινοντο εν τοις εργοις των χειρων αυτων. 42 Εστρεψεν δε ὁ Θεος και παρεδωκεν αυτους λατρευειν τη στρατια του ουρανου, καθως γεγραπται εν Βιβλω των Προφητων: 'Μη σφαγια και θυσιας προσηνεγκατε μοι εν τη ερημω ετη τεσσαρακοντα, οικος Ισραηλ? 43 Και ανελαβετε την σκηνην του Μολοχ, και το αστρον του θεου ήμων, 'Ρεφφαν, τους τυπους ους εποιησατε προσκυνειν αυτοις· και μετοικιω ήμας επεκεινα Βαβυλωνος.'

[a dwelling for God]

44 Ἡ σκηνη του μαρτυριου ἦν τοις πατρασιν ἡμων εν τη ερημω, καθως διεταξατο ὁ λαλων τω Μωυση ποιησαι αυτην κατα τον τυπον ὃν ἑωρακει· 45 Ἠν και εισηγαγον, διαδεξαμενοι οι πατερες ἡμων, μετα Ιησου εν τη κατασχεσει των εθνων, ὃν εξωσεν ὁ Θεος απο προσωπου των πατερων ἡμων ἔως των¹ ἡμερων Δαυιδ· 46 ὃς εὑρει χαριν εινωπιον του Θεου και ητησατο εύρειν σκηνωμα τω Θεω Ιακωβ· 47 Σολομων δε ωκοδομησεν αυτω οικον. 48 Αλλ' ουχ ὁ 'Υψιστος εν χειροποιητοις ναοις² κατοικει, καθως ὁ προφητης λεγει: 49 "Ο ουρανος μοι θρονος, ἡ δε γη ὑποποδιον των ποδων μου. Ποιον οικον οικοδομησετε μοι", λεγει Κυριος, ἡ τις τοπος της καταπαυσεως μου? 50 Ουχι ἡ χειρ μου εποιησεν ταυτα παντα?"

[Stephen attacks]

51 ὉΣΚΛΗΡΟΤΡΑΧΗΛΟΙ και απειριμητοι τη καρδια³ και τοις ωσιν! ὍΥμεις αει τω Πνευματι τω Ἀγιω αντιπιπτετε· ώς οι πατερες ἡμων, και ἡμεις. 52 Τινα των προφητων ουκ εδιωξαν ὁι πατερες ἡμων? Και απεκτειναν τους προκαταγγειλαντας περι της ελευσεως του Δικαιου, οὐ νυν ἡμεις προδοται⁴ και φονεις γεγενησθε.⁵ 53 οίτινες ελαβετε τον νομον εις διαταγας αγγελων και ουκ εφυλαξατε!"

[Stephen is martyred]

54 Ακουοντες δε ταυτα διεπριοντο ταις καρδιαις αυτων, και εβρυχον τους οδοιντας⁶ επ' αυτον. 55 ὍΥπαρχων δε πληρης Πνευματος Ἀγιου, ατενισας εις τον ουρανον, ειδεν δοξαν Θεου και Ιησουν έστωτα εκ δεξιων του Θεου, 56 και ειπεν, "Ιδου, θεωρω τους ουρανους ανεωγμενους και τον Υἱον του Αινθρωπου εκ δεξιων έστωτα του Θεου!" 57 Κραξαντες δε φωνη μεγαλη, συνεσχον τα ωτα αυτων και ὡρμησαν ὁμοθυμαδον επ' αυτον, 58 και εκβαλοντες εξω της πολεως, ελιθοβιολουν. (Και οι μαρτυρες απεθεντο τα ἴματια παρα τους ποδας νεανιου⁷ καλουμενου Σαυλου.) 59 Και ελιθοβιολουν τον Στεφανον επικαλουμενον και λεγοντα, "Κυριε Ιησου, δεξαι το πνευμα μου". 60 Θεις δε τα γονατα, εκραξεν φωνη μεγαλη, "Κυριε, μη στησης αυτοις την ἀμαρτιαν ταυτην!" Και τουτο⁸ ειπων εκοιμηθη. (Σαυλος δε ἦν συνευδοκων τη αναιρεσει αυτου.)

[Under persecution the Church moves out]

8.1 Εγενετο δε εν εκεινη τη ἡμερα διωγμος μεγας επι την εκκλησιαν την εν Ἱεροσολυμοις· παντες δε διεσπαρησαν κατα τας χωρας της Ιουδαιας και Σαμαρειας, πλην των αποστολων. 2 (Συνεκομισαι⁹ δε τον Στεφανον αιδρες ευλαβεις και εποιησαντο κοπετον μεγαν επ' αυτω.) 3 Σαυλος δε ελυμαινετο την εκκλησιαν· κατα τους οικους εισπορευομενος,¹⁰ συρων τε αιδρας και γυναικας, παρεδιδου εις φυλακην. 4 Οι μεν ουν διασπαρεντες διηλθον ευαγγελιζομενοι τον λογον.

[Philip's ministry]

¹ των || --- 986,1855

² ναοις 35c || --- [5%] 35

³ τη καρδια 35c || ταις καρδιαις [3%] 35

⁴ προδοται || προδοτε 1249 (looks funny)

⁵ γεγενησθε 35c || εγενεσθε [5%] 35

⁶ οδοιντας || 1 αυτων 2587

⁷ νεανιου || 1 του [5%] 201,386

⁸ τουτο || τουτον 1617

⁹ συνεκομισαι || συνεκομισαντο 2466

¹⁰ εισπορευομενος || πορευομενος 1876

5 Φιλιππος δε, κατελθων εις πολιν της Σαμαρειας, εκηρυσσεν¹ αυτοις τον Χριστον.
6 προσειχον δε οι οχλοι τοις λεγομενοις ύπο του Φιλιππου ὁμοθυμαδον, εν τω ακουειν
αυτους και βλεπειν τα σημεια ἄ εποιει. 7 Πολλων γαρ των εχοντων πνευματα ακαθαρτα
βοωντα φωνη μεγαλη εξηρχετο, πολλοι δε παραλελυμενοι και χωλοι εθεραπευθησαν. 8 Και
εγενετο χαρα μεγαλη εν τη πολει εκεινη!

[Simon the sorcerer]

9 Αινηρ δε τις ονοματι Σιμων προυπηρχεν εν τη πολει, μαγευων και εξιστων το εθνος
της Σαμαρειας, λεγων ειναι τινα ἑαυτον μεγαν, 10 ὥ προσειχον, απο μικρου ἔως μεγαλου,
λεγοντες, "Ούτος εστιν ἡ δυναμις του Θεου, ἡ μεγαλη". 11 Προσειχον δε αυτω δια το ἵκανω
χρονω ταις μαγειαις εξεστακεναι αυτους. 12 Ὁτε δε επιστευσαν τω Φιλιππω, ευαγγελιζομενω
τα περι της βασιλειας του Θεου και του ονοματος, Ιησου Χριστου, εβαπτιζοντο, ανδρες τε²
και γυναικες. 13 Ὁ δε Σιμων και αυτος επιστευσειν, και βαπτισθεις ἦν προσκαρτερων τω
Φιλιππω· θεωρων τε³ δυναμεις⁴ και σημεια γινομενα, εξιστατο.

14 Ακουσαντες δε οι εν Ἱεροσολυμοις αποστολοι διτι δεδεκται ἡ Σαμαρεια τον λογον
του Θεου,⁵ απεστειλαν προς αυτους τον⁶ Πετρον και Ιωαννην, 15 οιτινες καταβαντες
προσηνξαντο περι αυτων, ὅπως λαβωσιν Πνευμα Ἀγιον, 16 ουπω γαρ ἦν επ' ουδενι αυτων
επιπεπτωκος· μονον δε βεβαπτισμενοι ὑπηρχον εις το ονομα του Χριστου,⁷ Ιησου. 17 Τοτε
επετιθουν τας χειρας επ' αυτους, και ελαμβανον Πνευμα Ἀγιον.

18 Θεασαμενος δε ὁ Σιμων ὅτι δια της επιθεσεως των χειρων των αποστολων διδοται
το Πνευμα⁸ το Ἀγιον, προσηνεγκεν αυτοις χρηματα, 19 λεγων, "Δοτε καμοι την εξουσιαν
ταυτην, ίνα ὥ αν⁹ επιθω τας χειρας λαμβανη Πνευμα Ἀγιον". 20 Πετρος δε ειπεν προς
αυτον: "Γο αργυριον σου συν σοι ειη εις απωλειαν,¹⁰ ὅτι την δωρεαν του Θεου ενομισας δια
χρηματων κτασθαι! 21 Ουκ εστιν σοι μερις¹¹ ουδε κληρος εν τω λογω τουτω, ἡ γαρ¹² καρδια
σου ουκ εστιν ευθεια εναντιον του Θεου. 22 Μετανοησον ουν απο της κακιας σου ταυτης και
δεηθητι του Θεου, ει αρα αφεθησεται σοι ἡ επινοια της καρδιας σου· 23 εις γαρ χολην¹³
πικριας και συνδεσμον αδικιας ὄρω σε οντα." 24 Αποκριθεις δε ὁ Σιμων ειπεν, "Δεηθητε
ὑμεις ὑπερ εμου¹⁴ προς τον Κυριον, ὅπως μηδεν επελθη¹⁵ επ' εμε ών ειρηκατε!"

25 Οι μεν ουν διαμαρτυραμενοι και λαλησαντες τον λογον¹⁶ του Κυριου, ὑπεστρεψαν
εις Ἱερουσαλημ· πολλας τε κωμας των Σαμαρειτων ευηγγελισαντο.

[The Ethiopian treasurer]

26 Αγγελος δε Κυριου ελαλησεν προς Φιλιππον,¹⁷ λεγων, "Αιαστηθι και πορευου κατα
μεσημβριαν επι την ὄδον την καταβαινουσαν¹⁸ απο Ιερουσαλημ εις Γαζαν· αύτη εστιν
ερημος". 27 Και αναστας επορευθη· και ιδου, αινηρ Αιθιοψ, ευνουχος, δυναστης Καινδακης¹⁹
της βασιλισσης Αιθιοπων, ὃς ἦν επι πασης της γαζης αυτης, ὃς εληλυθει προσκυνησων εις

¹ εκηρυσσεν || εκηρυσσεν 2466

² τε || --- 1876

³ τε || δε 444

⁴ δυναμεις 35c || 1 μεγαλας 35 (probably)

⁵ η σμαρεια τον λογον του Θεου || ~ 345612 1761

⁶ τον 35c || --- [7%] 35

⁷ χριστον || κυριου [60%] 201

⁸ το πνευμα || --- 1897

⁹ αν || εαι 386

¹⁰ ειη εις απωλειαν || ~ 231 2466

¹¹ μερις || μερος 1548

¹² γαρ || δε 444

¹³ χολην || σχολην 1548

¹⁴ υπερ εμου || --- 2352

¹⁵ επελθη || επελθοι 444

¹⁶ λογον || λογου 2466

¹⁷ φιλιππον || φιλιπον 1876

¹⁸ καταβαινουσαν || αιναβαινουσαν 1876

¹⁹ καινδακης || καινδακη 2466

Ιερουσαλημ 28—ήν τε ὑποστρεφων καὶ καθημενος επι του ἀρματος αυτου, καὶ¹ ανεγινωσκεν τον προφητην Ἡσαιαν. 29 Ειπεν δε το Πνευμα τω Φιλιππω, "Προσέλθε καὶ κολληθητι τω ἄρματι τουτω". 30 Προσδραμων δε ὁ Φιλιππος ηκουσεν αυτου αναγινωσκοντος τον προφητην Ἡσαιαν, καὶ ειπεν, "Αρα γε γινωσκεις ἢ αναγινωσκεις?" 31 Ὁ δε² ειπεν, "Πως γαρ αν δυνατην, εαν μη τις ὀδηγηση με?" Παρεκαλεσεν τε τον Φιλιππον αναβαντα καθισαι συν αυτω.

32 Ἡ δε περιοχη της Γραφης ἦν ανεγινωσκεν ἦν αύτη: ""Ως προβατον επι σφαγην ηχθη· και ως αμνος εναντιον του κειροντος αυτον αφωνος, ούτως ουκ ανοιγει το στομα αυτου. 33 Εν τη ταπεινωσει αυτου ἡ κρισις αυτου ηρθη, την δε γενεαν αυτου τίς διηγησεται? 'Οτι αιρεται απο της γης ἡ ζωη αυτου." 34 Αποκριθεις δε ὁ ευνουχος τω Φιλιππω ειπεν, "Δεομαι σου, περι τινος ὁ προφητης λεγει τουτο, περι έαυτου ἡ περι ἐτερου τινος?" 35 Ανοιξας δε ὁ Φιλιππος το στομα αυτου και αρξαμενος απο της Γραφης ταυτης, ευηγγελισατο αυτω τον Ιησουν.

36 Ὡς δε επορευοντο κατα την ὁδον ηλθον επι τι ὑδωρ, και φησιν ὁ ευνουχος: "Ιδου, ὑδωρ! Τί κωλυει με βαπτισθηναι?" 38 Και εκελευσεν στηναι το ἄρμα, και κατεβησαν αμφοτεροι εις το ὑδωρ, ὃ τε Φιλιππος και ὁ ευνουχος, και εβαπτισεν αυτον. 39 Ὁτε δε ανεβησαν εκ του ὑδατος, Πνευμα Κυριου ἥρπασεν τον Φιλιππον, και ουκ ειδεν αυτον ουκετι ὁ ευνουχος: επορευετο γαρ την ὁδον αυτου χαιρων.

40 Φιλιππος δε εὑρεθη εις Αζωτον, και διερχομενος ευηγγελιζετο τας πολεις πασας ἔως του ελθειν αυτον εις³ Καισαρειαν.

[Saul of Tarsus]

9.1 Ὁ δε Σαυλος, ετι εμπιεων απειλης και φονου εις τους μαθητας του Κυριου, προσελθων τω αρχιερει, 2 ητησατο παρ αυτου επιστολας εις Δαμασκον προς τας συναγωγας, ὅπως εαν τινας εύρη της Ὁδου οιτας, ανδρας τε και γυναικας, δεδεμενους αγαγη εις Ιερουσαλημ.

[Jesus chooses Saul]

3 Εν δε τω πορευεσθαι, εγενετο αυτον εγγιζειν τη Δαμασκω, και εξαιφνης περιηστραψεν αυτον φως απο του ουρανου· 4 και πεσων επι την γην ηκουσεν φωνην λεγουσαν αυτω, "Σαουλ, Σαουλ, τι με διωκεις?" 5 Ειπεν δε, "Τίς ει, Κυριε?" Ὁ δε Κυριος ειπεν, "Εγω ειμι⁴ Ιησους, ὃν συ διωκεις· 6 αλλα αναστηθι και εισελθε εις την πολιν, και λαληθησεται σοι τι σε δει ποιειν". 7 Οι δε ανδρες οι συνοδευοντες αυτω είστηκεισαν ενεοι,⁵ ακουουντες μεν της φωνης, μηδενα δε θεωρουντες. 8 Ηγερθη δε ὁ Σαυλος απο της γης, ανεωγμενων τε των οφθαλμων αυτου, ουδενα εβλεπεν· χειραγωγουντες δε αυτον εισηγαγον εις Δαμασκον. 9 Και ἦν ἡμερας τρεις μη βλεπων, και ουκ εφαγεν ουδε επιειν.

[Ananias sent to Saul]

10 Ἡν δε τις μαθητης εν Δαμασκω⁶ ονοματι Ανανιας, και ειπεν προς αυτον ὁ Κυριος ειν ὄραματι, "Ανανια!" Ὁ δε ειπεν, "Ιδου εγω, Κυριε". 11 Ὁ δε Κυριος προς αυτον: "Αναστας πορευθητι επι την ὁδην την καλουμενην Ευθειαν, και ζητησον εν οικια Ιουδα Σαυλον ονοματι, Ταρσεα· ιδου γαρ προσευχεται, 12 και ειδεν εν ὄραματι ανδρα Ανανιαν ονοματι εισελθοντα και επιθεντα αυτω χειρα, ὅπως αναβλεψη." 13 Απεκριθη δε Ανανιας: "Κυριε, ακηκοα απο πολλων περι του ανδρος τουτου, ὅσα κακα εποιησεν τοις ἀγιοις σου εν Ιερουσαλημ. 14 Και ὡδε εχει εξουσιαν⁷ παρα των αρχιερεων δησαι παντας τους επικαλουμενους το ονομα σου." 15 Ειπεν δε προς αυτον ὁ Κυριος: "Πορευου, ὅτι σκευος εκλογης μοι εστιν ούτος, του βαστασαι το ονομα μου ενωπιον εθνων και βασιλεων, υἱων τε

¹ και || --- [60%] 1761

² ο δε || και 201

³ εις || 1 την 1876

⁴ ειμι || 1 ο 444

⁵ ενεοι 35c,2466c || εννεοι [60%] 35,141c,386,394,928,986,1249,1482,1548,1761,1855,2466,2587

⁶ εν δαμασκω || --- 141

⁷ εχει εξουσιαν || ~ 21 986

Ισραηλ· 16 εγω γαρ οὐποδειξω αυτω ὅσα δει αυτον¹ οὐπερ του ονοματος μου παθειν.”

17 Απηλθειν δε Αιναιιας και εισηλθειν εις την οικιαν, και επιθεις επ' αυτον τας χειρας ειπειν, “Σαουλ αδελφε, ο Κυριος απεσταλκειν με, ο οφθεις σοι εν τη ὁδω ἡ ηρχου, ὅπως αναβλεψης και πλησθης² Πνευματος Ἀγιου”. 18 Και ευθεως απεπεσον απο των οφθαλμων αυτου ὥσει λεπιδες, ανεβλεψιν τε παραχρημα· και αναστας εβαπτισθη, 19 και λαβων τροφην ενισχυσεν. Εγενετο δε ο Σαυλος³ μετα των εν Δαμασκω μαθητων ἡμερας τινας.

[Saul starts preaching]

20 Και ευθεως εν ταις συναγωγαις εκηρυξεν τον Ιησουν, ότι ούτος εστιν ο Υἱος του Θεου. 21 Εξισταντο δε παντες οι ακουοντες και ελεγον: “Ουχ ούτος εστιν ο πορθησας, εν Ἱερουσαλημ, τους επικαλουμενους το ονομα τουτο? Και ὧδε εις τουτο εληλυθειν, ίνα δεδεμενους αυτους αγαγη⁴ επι τους αρχιερεις.” 22 Σαυλος δε μαλλον ενεδυναμουτο και συνεχινειν τους Ιουδαιους τους κατοικουντας εν Δαμασκω, συμβιβαζων ότι ούτος εστιν ο Χριστος.

[Saul escapes death]

23 Ως δε επληρουντο ἡμεραι ίκαναι, συνεβουλευσαντο οι Ιουδαιοι ανελειν αυτον· 24 εγνωσθη δε τω Σαυλω ή επιβουλη αυτων. Παρετηρουν τε τας πυλας ἡμερας τε και νυκτος, ὅπως αυτον ανελωσιν· 25 λαβοντες δε αυτον οι μαθηται⁵ νυκτος, καθηκαν δια του τειχους, χαλασαντες εν σπυριδι.

[Barnabas vouches for Saul]

26 Παραγενομενος δε ο Σαυλος εν Ἱερουσαλημ, επειρατο κολλασθαι τοις μαθηταις· και παντες εφοβουντο αυτον, μη πιστευοντες ότι εστιν μαθητης. 27 Βαρναβας δε επιλαβομενος αυτον ηγαγεν προς τους αποστολους, και διηγησατο αυτοις πως εν τη ὁδω ειδεν τον Κυριον, και ότι ελαλησεν αυτω, και πως εν Δαμασκω επαρρησιασατο εν τω ονοματι του Κυριου Ιησου. 28 Και ἦν μετ' αυτων εισπορευομενος και εκπορευομενος εν Ἱερουσαλημ, και παρρησιαζομενος εν τω ονοματι του⁶ Ιησου. 29 Ελαλει τε και συνεζητει προς τους Ἑλληνιστας· οι δε επεχειρουν ανελειν αυτον. 30 Επιγνοντες δε οι αδελφοι, κατηγαγον αυτον εις Καισαρειαν και εξαπεστειλαν⁷ εις Ταρσον.

[A brief respite]

31 Αι μεν ουν εκκλησιαι καθ' ὀλης της Ιουδαιας και Γαλιλαιας, και Σαμαρειας, ειχον ειρηνην οικοδομουμεναι· και πορευομεναι τω φοβω του Κυριου και τη παρακλησει του Ἀγιου Πνευματος επληθυνοντο.⁸

[Peter's ministry]

32 Εγενετο δε, Πετρον διερχομενον δια παντων, κατελθειν και προς τους ἀγιους τους κατοικουντας Λυδαν.

[Peter heals Aeneas]

33 Εύρειν δε εκει αινθρωπον τινα Αινεαν ονοματι εξ ετων οκτω κατακειμενον επι κραββατω, ὃς ἦν παραλειψμενος. 34 Και ειπειν αυτω ο Πετρος: “Αινεα, ιαται σε Ιησους ὁ⁹ Χριστος. Αιναστηθι και στρωσον σεαυτω!” Και ευθεως αινεστη! 35 Και ειδον αυτον παντες οι κατοικουντες Λυδαν και τον Ασσαρωνα,¹⁰ οίτινες επεστρεψαν¹¹ επι τον Κυριον.

[Peter raises Dorcas]

36 Εν Ιοππη δε τις ἦν μαθητρια ονοματι Ταβηθα, ἦ διερμηνευομενη λεγεται Δορκας· αιντη ἦν πληρης αγαθων εργων και ελεημοσυνων ὥν εποιει. 37 Εγενετο δε εν ταις ἡμεραις

¹ αυτον || --- 204

² πλησθης || πλησθεις 1503,1548

³ ο σαυλος 35c || --- [6%] 35

⁴ αυτους αγαγη 1732c || ~ 21 1732

⁵ αυτον οι μαθηται || ~ 231 (3%) 1548

⁶ του || --- 386

⁷ εξαπεστειλαν || 1 αυτον [70%] 2466

⁸ επληθυνοντο 35c || επληθυνετο (9.3%) 35

⁹ ο || --- [2%] 1876

¹⁰ ασσαρωνα || σαρωναν [5%] 1548

¹¹ επεστρεψαν || επιστρεψαν 204

εκειναις ασθειησασαιν αυτην αποθαινειν· λουσαντες δε αυτην εθηκαν εν τω ύπερωω. 38 Εγγυς δε ουσης Λυδης τη Ιοππη, οί μαθηται, ακουσαντες ότι Πετρος εστιν εν αυτη, απεστειλαιν προς αυτον παρακαλουντες μη οκινησαι διελθειν ἔως αυτων. 39 Αιναστας δε Πετρος συνηλθειν αυτοις· ὃν παραγενομενον αινηγαγον εις το ύπερων, και παρεστησαιν αυτω πασαι αἱ χηραι κλαιουσαι και επιδεικνυμεναι χιτωνας και ἵματια ὅσα εποιει μετ' αυτων ουσα ἡ Δορκας. 40 Εκβαλων δε εξω παντας, ὁ Πετρος θεις τα γονατα προσηυξατο, και επιστρεψας προς το σωμα ειπεν, “Ταβηθα, αναστηθι!” Ἡ δε ηνοιξεν τους οφθαλμους αυτης, και ιδουσα τον Πετρον ανεκαθισεν. 41 Δους δε αυτη χειρα ανεστησεν αυτην, φωνησας δε τους ἀγιους και τας χηρας παρεστησεν αυτην ζωσαν. 42 Γνωστον δε εγενετο καθ' ὄλης της Ιοππης, και πολλοι επιστευσαν επι τον Κυριον. 43 Εγενετο δε αυτον ἡμερας ἵκανας μειναι εν Ιοππη παρα τινι Σιμωνι, βυρσει.

[The case of Cornelius]

10.1 Αινηρ δε τις ἦν εν Καισαρεια ονοματι Κορινηλιος, ἐκατονταρχης εκ σπειρας της καλουμενης Ιταλικης, 2 ευσεβης και φοβουμενος τον Θεον συν παντι τω οικω αυτου, ποιων τε ελεημοσυνας πολλας τω λαω και δεομενος του Θεου δια παντος. 3 Ειδεν εν ὄραματι φανερως, ὡσει¹ ὥραν ενατην² της ἡμερας, αγγελον του³ Θεου εισελθοντα προς αυτον και ειποντα αυτω, “Κορινηλιε!” 4 Ὁ δε, ατενισας αυτω και εμφοβος γενομενος, ειπεν, “Γι εστιν, Κυριε?” Ειπεν δε αυτω: “Αἱ προσευχαι σου και αἱ ελεημοσυναι σου αινεβησαν εις μημημοσυνον ενωπιον του Θεου. 5 Και νυν πεμψον εις Ιοππην ανδρας και μεταπεμψαι Σιμωνα, ὃς επικαλειται Πετρος· 6 δύτος ξενιζεται παρα τινι Σιμωνι, βυρσει, ὁ εστιν οικια παρα θαλασσαν.” 7 Ὡς δε απηλθειν ὁ αγγελος ὁ λαλων τω Κορινηλιω,⁴ φωνησας δυο των οικετων αυτου και στρατιωτην ευσεβη των προσκαρτερουντων αυτω, 8 και εξηγησαμενος αυτοις ἀπαντα απεστειλεν αυτους εις την Ιοππην.⁵

[God prepares Peter]

9 Τη δε επαυριον, ὀδοιπορουντων εκεινων και τη πολει εγγιζοντων, ανεβη Πετρος επι το δωμα προσευξαθαι περι ὥραν ἑκτην. 10 Εγενετο δε προσπεινος και ηθελεν⁶ γευσασθαι· παρασκευαζοντων δε εκεινων, επεπεσεν επ' αυτον εκστασις, 11 και θεωρει τον ουρανον αινεωγμενον, και καταβαινον επ' αυτον σκευος τι ὡς οθονην μεγαλην—τεσσαροιν αρχαις δεδεμενοιν,⁷ και καθιεμενον επι της γης—12 εν ὁ ύπηρχεν παντα τα τετραποδα της γης (και τα θηρια και τα ἔρπετα) και τα πετεινα του ουρανου. 13 Και εγενετο φωνη προς αυτον, “Αιναστας, Πετρε, θυσον και φαγε!” 14 Ὁ δε Πετρος ειπεν: “Μηδαμως, Κυριε! Ὁτι ουδεποτε εφαγον παν κοινον ἡ ακαθαρτον!” 15 Και φωνη παλιν εκ δευτερου προς αυτον, ““Α ὁ Θεος εκαθαρισεν, συ μη κοινου!” 16 Τουτο δε εγενετο επι τρις,⁸ και παλιν αινεληφθη το σκευος εις τον ουρανον.

[the messengers arrive]

17 Ὡς δε εν ἔαυτω διηπορει ὁ Πετρος τι αν ειη το ὄραμα ὁ ειδεν, και ιδου, οἱ αινδρες οἱ απεσταλμενοι ὑπο του⁹ Κορινηλιου, διερωτησαντες την οικιαν¹⁰ Σιμωνος, επεστησαιν επι τον πυλωνα, 18 και φωνησαντες επινθανοντο ει Σιμων, ὁ επικαλουμενος Πετρος, ενθαδε ξενιζεται. 19 Του δε Πετρου διενθυμουμενον περι τον ὄραματος ειπεν αυτω το Πνευμα: “Ιδου, αινδρες¹¹ ζητουσιν σε· 20 αλλα αιναστας καταβηθι, και πορευου συν αυτοις μηδεν

¹ ωσει || περι 386 || ως περι 2080

² ενατην 35c || εννατην [35%] 35,394,928,986,1249,1482,1855

³ του || --- 986

⁴ κορινηλιω || κορινηλιω 1617

⁵ ιοππην || ιοπην 1075

⁶ ηθελεν || ειθελε 1617

⁷ τεσσαροιν αρχαις δεδεμενοιν || --- 444

⁸ τρις 201c || τρεις [25%] 201,1876,2352

⁹ του || --- 2466

¹⁰ οικιαν 35c || 1 του [8%] 35

¹¹ αινδρες || 1 τρης 1865,2080c (both later hand)

διακρινομένος, διοτι¹ εγώ απεσταλκα αυτούς.” 21 Καταβας δε Πετρος προς τους ανδρας, ειπεν: “Ιδου,² εγώ ειμι ὁν ζητειτε. Τίς ή αιτια δι' ἣν παρεστε?” 22 Οἱ δε ειπον: “Κορινηλιος, ἐκατονταρχης, ανηρ δικαιος και φοβουμενος τον Θεον, μαρτυρουμενος τε ὑπο ὀλου του εθνους των Ιουδαιων, εχρηματισθη ὑπο αγγελου μεταπεμψασθαι σε εις τον οικον αυτου και ακουσαι ρήματα παρα σου.” 23 Εισκαλεσαμενος ουν αυτους εξενισεν.

[on to Caesarea]

Τη δε επαυριον ὁ Πετρος εξηλθεν συν αυτοις, και τινες των αδελφων των απο Ιοππης συνηλθον αυτω· 24 και τη επαυριον εισηλθον³ εις την⁴ Καισαρειαν. Ὁ δε Κορινηλιος ἦν προσδοκων αυτους, συγκαλεσαμενος τους συγγενεις αυτου και τους αιναγκαιους φιλους. 25 Ὡς δε εγενετο του εισελθειν τον Πετρον, συναντησας αυτω ὁ Κορινηλιος, πεσων επι τους ποδας προσεκυνησεν. 26 Ὁ δε Πετρος ηγειρεν αυτον, λεγων: “Αιαστηθι! Καγω αυτος αινθρωπος ειμι.” 27 Και συνομιλων αυτω εισηλθεν, και εύρισκει συνεληλυθοτας πολλους. 28 Εφη τε προς αυτους: “Ὑμεις επιστασθε ὡς αθεμιτον εστιν ανδρι Ιουδαιω κολλασθαι ἢ προσερχεσθαι αλλοφυλω· και ειοι ὁ Θεος εδειξεν μηδενα κοινον ἢ ακαθαρτον λεγειν αινθρωπον. 29 Διο⁵ και αιναντιρρητως⁶ ηλθοι μεταπεμφθεις.⁷ Πινθανομαι ουν, τίνι λογω μετεπεμψασθε με?”

30 Και ὁ Κορινηλιος εφη: “Απο τεταρτης ἡμερας μεχρι ταυτης της ὥρας ημην ιηστευων· και την ενατην⁸ ὥραν προσευχομενος εν τω οικω μου, και ιδου, ανηρ εστη εινωπιον μου εν εσθητι λαμπρα 31 και φησιν: ‘Κορινηλιε, εισηκουσθη σου ἢ προσευχη και αι ελεημοσυναι σου εμησθησαν εινωπιον του Θεου. 32 Πεμψον ουν εις Ιοππην και μετακαλεσαι Σιμωνα, ὃς επικαλειται Πετρος. Ούτος ξενιζεται εν οικια Σιμωνος,⁹ βυρσεως, παρα θαλασσαν· ὃς παραγενομενος λαλησει σοι.’¹⁰ 33 Εξαυτης ουν επεμψα προς σε, συ τε καλως εποιησας παραγενομενος. Νυν ουν, παντες ἡμεις εινωπιον του Θεου παρεσμεν ακουσαι παντα τα προστεταγμενα σοι ὑπο του Θεου.”

[Peter preaches]

34 Ανοιξας δε Πετρος το στομα ειπεν: “Ἐπ’ αληθειας καταλαμβανομαι ὅτι ουκ εστιν προσωποληπτης ὁ Θεος, 35 αλλ’ εν παντι εθνει ὁ φοβουμενος αυτον και εργαζομενος δικαιοισυνην δεκτος αυτω εστιν. 36 Τον λογον ὁν απεστειλεν τοις υίοις Ισραηλ, ευαγγελιζομενος ειρηνην δια Ιησου Χριστου—ούτος εστιν παντων Κυριος—37 ὑμεις οιδατε, το γενομενον ρήμα καθ’ ὄλης της Ιουδαιας, αρξαμενον απο της Γαλιλαιας, μετα το βαπτισμα, ὃ εκηρυξεν¹¹ Ιωαννης: 38 Ιησουν τον απο Ναζαρετ, ὡς εχρισεν αυτον ὁ Θεος Πνευματι Ἀγιω και δυναμει, ὃς διηλθεν ευεργετων και ιωμενος παντας τους καταδυναστευομενους ὑπο του διαφολου, δτι ὁ Θεος ἦν μετ’ αυτου 39—και ἡμεις εσμεν¹² μαρτυρες παντων ὃν εποιησεν, εν τε τη χωρα των Ιουδαιων και εν Ἱερουσαλημ—ὅν και αινειλον, κρεμασαντες επι ξυλου. 40 Τουτον ὁ Θεος ηγειρεν τη τριτη ἡμερα, και εδωκεν αυτον εμφανη γενεσθαι, 41 ου παντι τω λαω, αλλα μαρτυσιν τοις προκεχειροτονημενοις ὑπο του¹³ Θεου, ἡμιν, οίτινες συνεφαγομεν και συνεπιομεν αυτω μετα το αναστηναι αυτον εκ νεκρων. 42 Και παρηγγειλεν ἡμιν κηρυξαι τω λαω, και διαμαρτυρασθαι δτι αυτος εστιν ὁ ὡρισμενος ὑπο του Θεου Κριτης ζωντων και νεκρων. 43 Τουτω παντες οι προφηται μαρτυρουσιν, αφεσιν ἀμαρτιων λαβειν δια του οινοματος αυτου παντα τον πιστευοντα εις αυτον.”

[the Holy Spirit falls]

¹ διοτι || οτι [10%] 201

² ιδου || --- 986

³ εισηλθον || εισηλθεν [2%] 204

⁴ την || --- 986

⁵ διο || --- 986

⁶ αιναντιρρητως || αινανταρρητως 1876

⁷ μεταπεμφθεις || μεταπεμφεις 2466

⁸ εινατην 35° || εινατην [35%] 35,928,986,1249,1482,1855

⁹ σιμωνος || 1 τινος 2080

¹⁰ ος παραγενομενος λαλησει σοι || --- (4.6%) 1761

¹¹ εκηρυξεν || 1 ο 986

¹² εσμεν 35° || --- [4%] 35

¹³ του || --- 986

44 Ετι λαλουντος του Πετρου τα ρηματα ταυτα, επεπεσεν το Πνευμα το 'Αγιον επι παντας τους ακουοντας τον λογον. 45 Και εξεστησαν οι εκ περιτομης πιστοι δοι συνηλθον τω Πετρω, ότι και επι τα εθνη ή δωρεα του 'Αγιου Πνευματος εκκεχυται· 46 ηκουν γαρ αυτων λαλουντων γλωσσαις και μεγαλυνοντων τον Θεον. Τοτε απεκριθη ο Πετρος: 47 "Μητι το άνδωρ κωλυσαι δυναται τις του μη βαπτισθηναι τουτους οίτινες το Πνευμα το 'Αγιον ελαβον ως και ήμεις?" 48 Προσεταζεν τε αυτους βαπτισθηναι εν τω ονοματι του Κυριου Ιησου. Τοτε ηρωτησαν αυτον επιμειναι ήμερας τινας.

[Peter has to explain]

11.1 Ηκουσαν δε οι αποστολοι και οι αδελφοι οι οντες κατα την Ιουδαιαν ότι και τα εθνη εδεξαντο τον λογον του Θεου. 2 Και ότε αινεβη Πετρος εις Ιεροσολυμα, διεκρινοντο προς αυτον οι εκ περιτομης, 3 λεγοντες ότι "Εισηλθες προς αινδρας ακροβυστιαν εχοντας και συνεφαγες αυτοις!"

4 Αρξαμενος δε ό¹ Πετρος εξετιθετο αυτοις καθεξης λεγων: 5 "Έγω ημην εν² πολει Ιοππη προσευχομενος, και ειδον εν εκστασει όραμα: καταβαινον σκευος τι ώς οθονην μεγαλην, τεσσαρσιν αρχαις καθιεμενην, εκ του ουρανου, και ηλθεν αχρις εμου· 6 εις ḥν ατενισας κατενοον και ειδον τα τετραποδα της γης—και τα θηρια και τα έρπετα—και τα πετεινα του ουρανου. 7 Ηκουσα δε φωνης λεγουσης³ μοι, 'Αναστας, Πετρε, θυσον και φαγε!' 8 Ειπον δε: 'Μηδαμως, Κυριε! 'Οτι παν κοινον ή ακαθαρτον ουδεποτε εισηλθεν εις το στομα μου!' 9 Απεκριθη δε μοι εκ δευτερου φωνη⁴ εκ του ουρανου, "'Α ο Θεος εκαθαρισεν συ μη κοινου'. 10 Τουτο δε εγενετο επι τρις, και παλιν αινεσπασθη ἀπαντα εις τον ουρανον. 11 Και ιδου, εξαυτης τρεις αινδρες επεστησαν επι την οικιαν εν ḥη ημην, απεσταλμενοι απο Καισαρειας προς με. 12 Ειπεν δε μοι το Πνευμα συνελθειν αυτοις, μηδεν διακρινομενον. Ηλθον δε συν εμοι και οι ἔξ αδελφοι ούτοι, και εισηλθομεν εις τον οικον του αινδρος. 13 Απηγγειλεν δε ήμιν πως ειδεν τον αγγελον⁵ εν τω οικω αυτου σταθεντα και ειποντα αυτω, 'Αποστειλον εις Ιοππην και μεταπεμψαι⁶ Σιμωνα, τον επικαλουμενον Πετρον, 14 δς λαλησει ρηματα προς σε εν οις σωθηση συ και πας ό οικος σου'. 15 Εν δε τω⁷ αρξασθαι με λαλειν, επεπεσεν το Πνευμα το 'Αγιον επ' αυτους,⁸ ώσπερ και εφ' ήμας εν αρχη. 16 Εμνησθη δε του ρηματος του Κυριου, ώς ελεγεν οτι 'Ιωανης μεν εβαπτισεν άνδατι, ήμεις δε βαπτισθησεθε εν Πνευματι 'Αγιω'. 17 Ει ουν την ισην δωρεαν εδωκεν αυτοις ό Θεος ώς και ήμιν πιστευσασιν επι τον Κυριον Ιησουν, εγω τις ημην δυνατος κωλυσαι τον Θεον?" 18 Ακουσαντες δε ταυτα ήσυχασαν και εδοξαζον⁹ τον Θεον,¹⁰ λεγοντες, "Αραγε και τοις εθνεσιν ό Θεος την μετανοιαν εδωκεν¹¹ εις ζωην!"

[Enter Barnabas]

19 Οι μεν ουν διασπαρεντες απο της θλιψεως της γενομενης επι Στεφανω διηλθον έως Φοινικης και Κυπρου και Αντιοχειας, μηδενι λαλουντες τον λογον ει μη μονον Ιουδαιοις. 20 Ησαν δε τινες εξ αυτων, αινδρες Κυπριοι και Κυρηναιοι,¹² οίτινες εισελθοντες εις Αντιοχειαν ελαλουν προς τους Ἑλληνιστας, ευαγγελιζομενοι τον Κυριον Ιησουν. 21 Και ḥη χειρ Κυριου μετ' αυτων, πολυς τε αριθμος πιστευσας επεστρεψεν επι τον Κυριον.¹³ 22 Ηκουσθη δε ό λογος εις τα ωτα της εκκλησιας της εν Ιεροσολυμοις περι αυτων, και

¹ ο 35° || --- [5%] 35

² εν || 1 τη 1876

³ λεγουσης || λεγουση 201

⁴ εκ δευτερου φωνη || ~ 312 [80%] 394,928,986,1249,1482,1855

⁵ αγγελον || 1 του θεου 2080

⁶ μεταπεμψαι || μετακαλεσαι 2587

⁷ τω || --- 1897

⁸ το πνευμα το αγιον επ αυτους || ~ 561234 2466

⁹ εδοξαζον || εδοξασαι [10%] 201

¹⁰ ακουσαντες δε ταυτα ήσυχασαν και εδοξαζον τον θεον || --- 1897 (obvious homoioteleuton—a whole line)

¹¹ ο θεος την μετανοιαν εδωκεν || ~ 51234 1761

¹² κυρηναιοι || κηρηναιοι 1617

¹³ κυριον || 1 ιησουν 394

εξαπεστειλαν Βαριναβαν διελθειν ἔως Αντιοχειας· 23 ὃς παραγενομένος καὶ ιδων την χαριν του Θεου εχαρη, και παρεκάλει παντας τη προθεσει της καρδιας προσμενειν τω Κυριω 24 (ότι ἦν αυτηρ αγαθος και πληρης Πνευματος Ἅγιου και πιστεως).¹ Και προσετεθη οχλος ίκανος τω Κυριω.

25 Εξηλθειν δε εις Ταρσον δ Βαριναβας αιναζητησαι Σαυλον, 26 και εύρων ηγαγεν εις² Αντιοχειαν. Εγενετο δε αυτους ενιαυτον όλον συναχθηναι³ τη εκκλησια και διδαξαι οχλον ίκανον. Χρηματισαι τε πρωτον εις Αντιοχεια τους μαθητας Χριστιανους.

[Enter Agabos]

27 Εν ταυταις δε ταις ήμεραις, κατηλθον απο Ιεροσολυμων προφηται εις Αντιοχειαν.

28 Αναστας δε⁴ εις εξ αυτων ονοματι Αγαβος, εσημανεν δια του Πνευματος λιμον μεγαν μελλειν⁵ εσεσθαι εφ' όλην την οικουμενην (όστις⁶ και εγενετο επι Κλαυδιου Καισαρος).

29 Των δε μαθητων, καθως ευπορειτο⁷ τις, ωρισαν έκαστος αυτων εις διακονιαν πεμψαι τοις κατοικουσιν εν τη Ιουδαια αδελφοις· 30 ὃ και εποιησαιν αποστειλαντες προς τους πρεσβυτερους δια χειρος Βαριναβα και Σαυλου.

[Enter Herod]

12.1 Κατ' εκεινον δε τον καιρον, επεβαλεν Ἡρωδης δ βασιλευς τας χειρας κακωσαι τινας των απο της εκκλησιας. 2 Ανειλεν δε⁸ Ιακωβον, τον αδελφον Ιωαννου, μαχαιρα. 3 Και ιδων ότι αρεστον εστιν τοις Ιουδαιοις, προσεθετο συλλαβειν και Πετρον (ησαν δε αι ήμεραι των αζυμων) 4—δν και πιασας εθετο εις φυλακην, παραδους τεσσαρσιν τετραδιοις στρατιωτων φυλασσειν αυτον, βουλομενος μετα το Πασχα αιναγαγειν⁹ αυτον τω λαω.

[Enter angel]

5 Ό μεν ουν Πετρος ετηρειτο εν τη φυλακη, προσευχη δε ἦν εκτενης γινομενη ύπο της εκκλησιας προς τον Θεον ύπερ αυτου. 6 Ὁτε δε εμελλειν προαγειν αυτον δ Ἡρωδης, τη νυκτι εκεινη ἦν δ Πετρος κοιμωμενος μεταξυ δυο στρατιωτων, δεδεμενος ἀλυσεσιν δυσιν, φυλακες τε προ της θυρας ετηρουν την φυλακην. 7 Και ιδου, αγγελος Κυριου επεστη, και φως ελαμψεν εν τω οικηματι· παταξας δε την πλευραν του Πετρου, ηγειρεν αυτον λεγων, “Αναστα εν ταχει!”, και εξεπεσον¹⁰ αυτου αι ἀλυσεις εκ των χειρων. 8 Ειπεν τε δ αγγελος προς αυτον, “Περιζωσαι και ὑποδησαι¹¹ τα σανδαλια σου”. Εποιησεν δε ούτως.¹² Και λεγει αυτω, “Περιβαλου το ἴματιον σου και ακολουθει μοι”. 9 Και εξελθων ηκολουθει αυτω, και ουκ ηδει ότι αληθες εστιν το γινομενον δια του αγγελου· εδοκει δε όραμα βλεπειν.

10 Διελθοντες δε πρωτην φυλακην και δευτεραν, ηλθον επι την πυλην την σιδηραν την φερουσαν εις την πολιν, ήτις αυτοματη ηνοιχθη αυτοις· και εξελθοντες προηλθον¹³ ρυμην μιαν, και ευθεως απεστη δ αγγελος απ' αυτου.

[Enter Rhoda]

11 Και δ Πετρος, γενομενος ειν έαυτω, ειπεν, “Νυν οιδα αληθως ότι εξαπεστειλεν Κυριος τον αγγελον αυτου και εξειλετο με εκ χειρος Ἡρωδου και πασης της προσδοκιας του λαου των Ιουδαιων”. 12 Συνιδων τε¹⁴ ηλθεν επι την οικιαν Μαριας, της¹⁵ μητρος Ιωαννου

¹ και πληρης πνευματος αγιου και πιστεως || --- 1761

² εις || 1 την 444

³ συναχθηναι 35c || 1 εν [30%] 35,141,204,394,444,928,986,1249,1482,1732,1761,1855,1876,1897,2080,2554,2587

⁴ δε 1897c || --- 1897

⁵ μελλειν 35c || --- 35,386,394

⁶ οστις || οστι 986

⁷ ευπορειτο || ηυπορειτο [40%] 201

⁸ 1482 is missing 12:2-10.

⁹ αιναγαγειν || αγαγειν 394,928,986,1249,1855

¹⁰ εξεπεσον 201c || εξεπεσων 201 (apparently)

¹¹ υποδησαι || υποδυσαι 2723 (changes the verb, υποδεω → υποδυω)

¹² ουτως || ουτω [20%] 204

¹³ προηλθον || προσηλθον 1548

¹⁴ τε || δε [15%] 1876

¹⁵ της || --- 394

(του επικαλουμένου Μαρκου), οὗ ησαν ἵκανοι συνηθροισμενοί¹ καὶ προσευχομενοί. 13 Κρουσαντος² δε του Πετρου την θυραν του πυλωνος, προσηλθεν παιδισκη ύπακουσαι, ονοματε 'Ροδη. 14 Και επιγνουσα την φωνην του Πετρου, απο της χαρας ουκ ηνοιξεν³ τον πυλωνα, εισδραμουσα δε απηγγειλεν⁴ ἐσταναι τον Πετρον προ του πυλωνος! 15 Οι δε προς αυτην ειπον, "Μαινη!" Ή δε διισχυριζετο ούτως εχειν. Οι δε ελεγον, "Ο αγγελος αυτου εστιν".⁵ 16 Ό δε Πετρος επεμενεν κρουων· ανοιξαντες δε ειδον αυτον και εξεστησαν. 17 Κατασεισας δε αυτοις τη χειρι σιγαν, διηγησατο αυτοις πως ὁ Κυριος αυτον εξηγαγεν εκ⁶ της φυλακης. Ειπεν δε, "Απαγγειλατε Ιακωβω και τοις αδελφοις ταυτα". Και εξελθων επορευθη εις ἑτερον τοπον.

[Poor guards]

18 Γενομενης δε ἡμερας, ἦν ταραχος ουκ ολιγος εν τοις στρατιωταις, τί αρα ὁ Πετρος εγενετο! 19 Ἡρωδης δε, επιζητησας αυτον και μη εύρων, ανακρινας τους φυλακας, εκελευσεν απαχθηναι. Και κατελθων απο της Ιουδαιας εις την Καισαρειαν διετριβεν.

[Herod gets his 'comeuppance']

20 Ὡν δε ὁ Ἡρωδης θυμομαχων Τυριοις και Σιδωνιοις· ὅμοθυμαδον τε παρησαν προς αυτον, και πεισαντες Βλαστον, τον επι του κοιτωνος του βασιλεως, ητουντο ειρηηην, δια το τρεφεσθαι αυτων την χωραν⁷ απο της βασιλικης. 21 Τακτη δε ἡμερα ὁ Ἡρωδης, ενδυσαμενος εσθητα βασιλικην και καθισας επι του βηματος, εδημηγορει προς αυτους. 22 Ό δε δημος επεφωνει, "Θεου φωνη και ουκ αινθρωπου!" 23 Παραχρημα δε επαταξεν αυτον αγγελος Κυριου, ανθ' ὧν ουκ εδωκεν δοξαν τω Θεω,⁸ και γενομενος σκωληκοβρωτος,⁹ εξεψυξεν.

24 Ό δε λογος του Θεου ηξανεν και επληθυνετο.

[The Gentile Church]

12.25 Βαριναβας δε και Σαυλος ὑπεστρεψαν εις Αντιοχειαν,¹⁰ πληρωσαντες την διακονιαν, συμπαραλαβοντες και Ιωαννην, τον επικληθεντα Μαρκον.

[Missionary journey I—Barnabas and Saul→Paul]

13.1 Ησαν δε τινες¹¹ εν Ατιοχεια κατα την ουσαν εκκλησιαν προφηται και διδασκαλοι: ὃ τε Βαριναβας και Συμεων (ὁ καλουμενος Νιγερ) και Λουκιος ὁ Κυρηναιος, Μαναην¹² τε (Ἡρωδου του¹³ τετραρχου συντροφος) και Σαυλος. 2 Λειτουργουντων δε αυτων τω Κυριω και νηστευοντων, ειπεν το Πνευμα το 'Αγιον, "Αφορισατε δη μοι τον Βαριναβαν και τον Σαυλον εις το εργον ὁ προσκεκλημαι αυτους!" 3 Τοτε, νηστευσαντες και προσευξαμενοι και επιθεντες τας χειρας αυτοις,¹⁴ απελυσαν.

[1st stop—Cyprus]

¹ συνηθροισμενοι || συνηθρισμενοι 1100

² κρουσαντος || κρουσαντες 986

³ ηνοιξεν || ονοιξε 201

⁴ απηγγειλεν || 1 εξω 2080:

⁵ ελεγον ο αγγελος αυτου εστιν || ~23451 2466

⁶ εκ || --- 1876

⁷ αυτων την χωραν || ~231 1548

⁸ In 35 a whole line was erased between the 'God's, and was re-written correctly, but it is hard to know what was erased.

⁹ σκωληκοβρωτος || σκοληκοβρωτος 1617

¹⁰ εις αντιοχειαν 141,204,394,928,986,1249,1482,1732,1761,1855,1876,1897,2080

απο ιερουσαλημ 18,386,1100,2554

απο ιερουσαλημ εις αντιοχειαν 444,1548,2587 (conflation?)

εξ ιερουσαλημ 1865

εξ ιερουσαλημ εις αντιοχειαν 1865c (conflation?)

εις ιερουσαλημ 35c,201,824,1072,1075,1503,1617,1864,2352,2466,2723

εις ιερουσαλημ εις αντιοχειαν 35 (not a conflation, because it is nonsense; the copyist knew both readings and couldn't decide between them.)

¹¹ τινες || --- [4%] 1865c

¹² μαναην || μαναιν 141 || μαναιμ 1761

¹³ του || 11 2723 (repeats του at start of the next line)

¹⁴ τας χειρας αυτοις || ~312 [20%] 1075

4 Ούτοι μεν,¹ εκπεμφεντες ύπο του Πινευματος του Ἀγιου, κατηλθον εις την Σελευκειαν² εκειθεν τε απεπλευσαν εις την Κυπρον. 5 Και γενομενοι εν Σαλαμινι, κατηγγελον³ τον λογον του Θεου εν ταις συναγωγαις των Ιουδαιων (ειχον δε και Ιωαννην ὑπηρετην). 6 Διελθοντες δε την νησον αχρι Παφου, εύρον⁴ τινα μαγον,⁵ ψευδοπροφητην, Ιουδαιον ὡς ονομα Βαριησουν,⁶ 7 ὃς ἦν συν τω ανθυπατω, Σεργιω Παυλω, ανδρι συνετω. Ούτος προσκαλεσαμενος Βαριναβαν και Σαυλον, επεζητησεν ακουσαι τον λογον του Θεου. 8 Αινθιστατο δε αυτοις Ελυμας ὁ μαγος (ούτως γαρ μεθερμηνευεται το ονομα αυτου), ζητων διαστρεψαι τον αινθυπατον απο της πιστεως.

9 Σαυλος δε, ὁ και Παυλος, πλησθεις⁷ Πινευματος Ἀγιου και ατενισας εις αυτον 10 ειπεν: “Ω πληρης παντος δολου και πασης ραδιουργιας, υἱε διαβολου, εχθρε πασης δικαιοσυνης! Ου παυση διαστρεφων τας ὄδους Κυριου τας ευθειας? 11 Και νυν ιδου, χειρ Κυριου επι σε και εση τυφλος, μη βλεπων τον ἥλιον αχρι καιρου!” Παραχρημα δε επεπεσεν επ' αυτον αχλυς και σκοτος, και περιαγων εζητει χειραγωγους. 12 Τοτε ιδων ὁ αινθυπατος το γεγονος επιστευσεν, εκπληττομενος επι τη διδαχη του Κυριου.

[On to Pisidian Antioch]

13 Αναχθεντες δε απο της Παφου οι περι τοι⁸ Παυλον ηλθον εις Περγην της Παμφυλιας (Ιωαννης δε αποχωρησας απ' αυτων ύπεστρεψεν εις Ιεροσολυμα). 14 Αυτοι δε διελθοντες απο της Περγης, παρεγενοντο εις Αντιοχειαν της Πισιδιας· και εισελθοντες⁹ εις την συναγωγην τη ἡμερα των σαββατων, εκαθισαν. 15 Μετα δε την αιναγνωσιν του Νομου και των Προφητων, απεστειλαν προς αυτους οι αρχισυναγωγοι, λεγοντες, “Αινδρες αδελφοι, ει εστιν λογος εν ὑμιν¹⁰ παρακλησεως προς τον λαον, λεγετε.”¹¹

[Paul expounds the Gospel]

16 Αναστας δε Παυλος και κατασεισας τη χειρι, ειπεν, “Αινδρες Ισραηλιται και οι φοβουμενοι τον Θεον, ακουσατε. 17 Ό Θεος του λαου τουτου¹² εξελεξατο τους πατερας ἡμων, και τον λαον ὑψωσεν εν τη παροικια εν γη Αιγυπτω, και μετα βραχιονος¹³ ὑψηλου εξηγαγεν αυτους εξ αυτης. 18 Και ως τεσσαρακονταετη χρονον ετροποφορησεν αυτους εν τη ερημω. 19 Και καθελων εθνη ἐπτα εν γη Χανααν, κατεκληρονομησεν αυτοις την γην αυτων. 20 Και μετα ταυτα (ώς ετεσιν τετρακοσιοις και πεντηκοντα), εδωκεν κριτας ἑως Σαμουηλ του προφητου. 21 Κακειθεν ητησαντο βασιλεα, και εδωκεν αυτοις ὁ Θεος¹⁴ τον Σαουλ, υἱον Κις, αινδρα εκ φυλης Βενιαμιν,¹⁵ ετη τεσσαρακοντα. 22 Και μεταστησας αυτον ηγειρεν αυτοις τον Δαυιδ εις βασιλεα, ὁ και ειπεν μαρτυρησας, ‘Εύρον Δαυιδ τον του Ιεσσαι αινδρα κατα την καρδιαν μου, ὃς ποιησει παντα τα θεληματα μου’. 23 Τουτον ὁ Θεος, απο του σπερματος, κατ' επαγγελιαν, ηγαγεν¹⁶ τω¹⁷ Ισραηλ¹⁸ σωτηριαν, 24 προκηρυξαντος Ιωαννου, προ προσωπου της εισοδου αυτου, βαπτισμα μετανοιας τω¹⁹ Ισραηλ. 25 Ως δε επληρου ὁ Ιωαννης τον δρομον,

¹ μεν || 1 ουν [80%] 1732,1761,2080^c

² κατηγγελλον 2466^c || κατηγγελον [15%] 1876,2466

³ ευρον 35^c || 1 αινδρα [7%] 35

⁴ μαγον || αγον 1503

⁵ βαριησουν || βαριησους [20%] 386,1865

⁶ πλησθεις || πλησθης 1897

⁷ τον 35^c || --- [5%] 35

⁸ εισελθοντες || ελθοντες [2%] 1876

⁹ λογος εν υμιν || ~ 231 386

¹⁰ λεγετε 35^c || λεγεται [5%] 35^b

¹¹ τουτου || 1 ισραηλ [4%] 2080

¹² βραχιονος || βραχιωνος 1876

¹³ ο θεος || --- 444

¹⁴ βενιαμιν || βενιαμην 394

¹⁵ ηγαγεν 35^c || ηγειρεν [25%] 35^b

¹⁶ τω || τον 2352

¹⁷ ισραηλ || 1 εις 1548

¹⁸ τω 35^c || παντι τω λαω [19%] 35

ελεγεν: ‘Τίνα με ὑπονοεῖτε ειναι? Ουκ ειμι εγω—αλλ’ ιδου, ερχεται μετ’ εμε,¹ οὐ ουκ ειμι αξιος το ὑποδημα των ποδων λυσαι.’

26 “Ανδρες αδελφοι, υἱοι γενους Ἀβρααμ, και οἱ εν ὑμιν φοβουμενοι τον Θεον: ὑμιν δὲ λογος της σωτηριας ταυτης εξαπεσταλη. 27 Οἱ γαρ κατοικουντες Ἱερουσαλημ και οἱ αρχοντες αυτων, τουτον αγιοησαντες και τας φωνας των προφητων τας κατα παν σαββατον αναγινωσκομενας, κριναντες επληρωσαν. 28 Και μηδεμιαν αιτιαν² θανατου εύροντες, ητησαντο Πιλατον αναιρεθηναι αυτον. 29 Ὡς δε ετελεσαν παντα τα περι αυτου γεγραμμενα, καθελοντες απο του ξυλου, εθηκαν εις μνημειον. 30 Ο δε Θεος ηγειρεν αυτον εκ νεκρων. 31 ὃς ωφθη επι ήμερας πλειους τοις συναναβασιν αυτω απο της Γαλιλαιας εις Ἱερουσαλημ,³ οίτινες⁴ εισιν μαρτυρες αυτου προς τον λαον.

32 “Και ήμεις ὑμας ευαγγελιζομεθα: την προς τους πατερας επαγγελιαι γενομενην, 33 διτι ταυτην δὲ Θεος εκπεπληρωκεν τοις τεκνοις αυτων, ήμιν, αναστησας Ιησουν· ὡς και εν τω ψαλμω τω δευτερω γεγραπται: ‘Υιος μου ει συ, εγω σημερον γεγεννηκα σε’. 34 Ὁτι δε ανεστησεν αυτον εκ νεκρων, μηκετι μελλοντα ὑποστρεφειν εις διαφθοραν, ούτως ειρηκεν διτι ‘Δωσω ὑμιν τα ὄσια Δαυιδ τα πιστα’. 35 Διο και εν ἔτερω λεγει, ‘Ου δωσεις τον ‘Οσιον σου ιδειν διαφθοραν’. 36 Δαυιδ μεν γαρ, ιδια γενεα ὑπηρετησας τη του Θεου βουλη, εκοιμηθη, και προσετεθη προς τους πατερας αυτου, και ειδεν διαφθοραν. 37 ὃν δε ὁ Θεος ηγειρεν ουκ ειδεν⁵ διαφθοραν.⁶ 38 Γνωστον ουν εστω ὑμιν, ανδρες αδελφοι, διτι δια τουτου ὑμιν αφεσις ἀμαρτιων καταγγελλεται.⁷ 39 και απο παντων ὧν ουκ ηδυνηθητε⁸ εν νομω Μωυσεοις⁹ δικαιωθηναι, εν τουτω πας δικαιουται. 40 Βλεπετε ουν μη επελθη εφ’ ὑμας το ειρημενον εν τοις προφηταις: 41 Ιδετε, οἱ καταφρονηται, και¹⁰ θαυμασατε¹¹ και αφανισθητε! ‘Οτι εργον εγω¹² εργαζομαι εν ταις ήμεραις ὑμων ὥσ ου μη πιστευσητε,¹³ εαν τις εκδιηγηται¹⁴ ὑμιν’.”

[the reaction]

42 Εξιοντων¹⁵ δε εκ της συναγωγης των Ιουδαιων,¹⁶ παρεκαλουν τα εθινη¹⁷ εις το μεταξυ σαββατον λαληθηναι αυτοις τα ρήματα ταυτα. 43 Λυθεισης δε της συναγωγης, ηκολουθησαν¹⁸ πολλοι των Ιουδαιων και των σεβομενων προσηλυτων τω Παυλω και τω Βαρναβᾳ, οίτινες προσλαλουντες¹⁹ επειθον επιμενειν²⁰ αυτους τη χαριτι του Θεου. 44 Τω τε ερχομενω σαββατω σχεδον πασα ἡ πολις συνηχθη ακουσαι τον λογον του Θεου. 45 Ιδουτες δε οἱ Ιουδαιοι τους οχλους, επλησθησαν ζηλου και αντελεγον τοις ὑπο του Παυλου λεγομενοις, αντιλεγοντες και²¹ βλασφημουντες.

¹ εμε || εμου 201

² αιτιαν || --- 444 || ετιαν 444c

³ τοις συναναβασιν αυτω απο της γαλιλαιας εις ιερουσαλημ || --- 141 (supplied in margin)

⁴ οιτινες || 1 μεν 2080c

⁵ ειδεν || οιδε 2466

⁶ verse 37 entire 1865c || --- 824,1865 (obvious homoioteleuton)

⁷ καταγγελλεται || καταγγελεται 986

⁸ ηδυνηθητε || εδυνηθητε 444

⁹ μωυσεος || μωσεως [40%] 1761

¹⁰ και 35c || 1 επιβλεψατε 1 [10%] 35,2466

¹¹ θαυμασατε || θαυμασετε 1865,2466,2723

¹² εργον εγω || ~ 21 2466

¹³ πιστευσητε || πιστευηται 141

¹⁴ εκδιηγηται || εκδιηγειται 2466 || εκδιηγητε 986

¹⁵ εξιοντων || εξιοντες 1732

¹⁶ εκ της συναγωγης των Ιουδαιων 35c || αυτων (16.2%) 35

¹⁷ τα εθινη 35c || --- [15%] 35

¹⁸ ηκολουθησαν || ηκολουθεισαν 1617

¹⁹ προσλαλουντες 35c || 1 αυτοις [5%] 35 || 1 αυτων 1249m

²⁰ επιμενειν || προσμενειν [20%] 201

²¹ αντιλεγοντες και 35c || --- (19.6%) 35

46 Παρρησιασαμενοι δε ὁ Παυλος και ὁ Βαρναβας ειπον: “Ὑμιν ἦν αναγκαιον πρωτον¹ λαληθηαι τον λογον του Θεου. Επειδη δε απωθεισθε αυτον, και ουκ αξιους κρινετε ἔαυτους της αιωνιου ζωης, ιδου στρεφομεθα εις τα εθνη. 47 Ούτως γαρ εντεταλται ἡμιν ὁ Κυριος: ‘Τεθεικα σε εις φως εθνων, του ειναι σε εις σωτηριαν ἑως εσχατου της γης’.” 48 Ακουοντα δε τα εθνη εχαιρον, και εδοξαζον τον λογον του Κυριου· και επιστευσαν ὅσοι ησαν τεταγμενοι εις ζωην αιωνιον.

49 Διεφερετο δε ὁ λογος του Κυριου δι' ὀλης της χωρας. 50 Οι δε Ιουδαιοι παρωτρυναν² τας σεβομενας γυναικας και τας ευσχημονας και τους πρωτους της πολεως, και επιγειραν διωγμον επι τον Παυλον και τον³ Βαρναβαν, και εξεβαλον αυτους απο των ὁριων αυτων. 51 Οι δε εκτιναξαμενοι τον κονιορτον των ποδων αυτων επ' αυτους, ηλθον εις Ικονιον.⁴ 52 Οι δε μαθηται επληρουντο χαρας και Πνευματος Ἀγιου.

[Iconium]

14.1 Εγενετο δε ειν Ικονιω κατα το αυτο εισελθειν αυτους εις την συναγωγην των Ιουδαιων, και λαλησαι ουτως⁵ ώστε πιστευσαι Ιουδαιων τε και Ἐλληνων πολυ πληθος. 2 Οι δε απειθουντες Ιουδαιοι επιγειραν και εκακωσαν τας ψυχας των εθνων κατα των αδελφων. 3 Ἰκανον μεν ουν χρονον διετριψαν, παρρησιαζομενοι επι τα Κυριω, τω μαρτυρουντι τω λογω της χαριτος αυτου,⁶ διδοντι σημεια και τερατα γινεσθαι δια των χειρων αυτων. 4 Εσχισθη δε το πληθος της πολεως· και οι μεν ησαν συν τοις Ιουδαιοις, οι δε συν τοις αποστολοις. 5 Ὡς δε εγενετο ὄρμη των εθνων τε και⁷ Ιουδαιων, συν τοις αρχουσιν αυτων, ὑβρισαι και λιθοβολησαι αυτους, 6 συνιδοντες κατεφυγον εις τας πολεις της Λυκαονιας—Λυστραν και Δερβην, και την περιχωρον—7 κακει ησαν ευαγγελιζομενοι.

[Lystra]

8 Και τις αινηρ εν Λυστροις αδυνατος τοις ποσιν εκαθητο (χωλος εκ κοιλιας μητρος αυτου ὑπαρχων,⁸ δις ουδεποτε περιπεπατηκει). 9 Ούτος ηκουει⁹ του Παυλου λαλουντος· δις ατενισας αυτω και ιδων ὅτι πιστιν εχει του σωθηναι, 10 ειπεν μεγαλη τη φωνη,¹⁰ “Αιναστηθι επι τους ποδας σου ορθος!” Και ἡλλατο¹¹ και περιεπατει! 11 Οι δε οχλοι, ιδοντες δι εποιησεν δι Παυλος, επηραν την φωνην αυτων Λυκαονιστι λεγοντες, “Οι θεοι ὁμοιωθεντες αινθρωποις κατεβησαν προς ήμας!” 12 Εκαλουν τε τον μεν Βαρναβαν, Δια, τον δε Παυλον, Ἐρμην, επειδη αυτος ἦν ὁ¹² ἥγουμενος του λογου. 13 Ό δε ιερευς του Διος, του οντος προ της πολεως αυτων, ταυρους και στεμματα επι τους πυλωνας¹³ ενεγκας, συν τοις οχλοις ηθελεν θυειν.

14 Ακουσαντες δε οι αποστολοι, Βαρναβας και Παυλος, διαρρηξαντες τα ἴματια αυτων, εισεπηδησαν εις τον οχλον, κραζοντες 15 και λεγοντες: “Αινδρες! Τι ταυτα ποιειτε? Και ἡμεις ὁμοιοπαθεις ὑμιν¹⁴ εσμεν αινθρωποι, ευαγγελιζομενοι ὑμας απο τουτων των ματαιων επιστρεφειν επι τον Θεον τον ζωντα, δις εποιησεν τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις· 16 δις εν ταις παρωχημεναις γενεαις ειασεν παντα τα εθνη πορευεσθαι¹⁵ ταις διδοις αυτων. 17 Καιτοιγε ουκ αμαρτυρον ἔαυτον αφηκεν, αγαθοποιων, ουρανοθεν ὑμιν¹⁶ ὑετους διδους και καιρους καρποφορους, εμπιπλων τροφης και ευφροσυνης

¹ πρωτον || --- 1761

² παρωτρυναν || παροτρυναν 141

³ τον 35c || --- [22%] 35

⁴ Ικονιον || κονιον 1617

⁵ ουτως || τον λογον 1876

⁶ αυτου 35c || 1 και [10%] 35

⁷ και 35c || 1 των D,35,1876

⁸ υπαρχων 35c || --- [5%] 35

⁹ ηκουει || ηκουσε [25%] 1075

¹⁰ φωνη 35c || 1 σοι λεγω εν το οινοματι ιησου χριστου [(20%)] 35,141m,1761c(2080c)2466

¹¹ ηλλατο 35c || ηλατο [5%] 35,386,394,444,928,986,1249,1482,1548,1855c,2587

¹² ο || --- 1876

¹³ τους πυλωνας || του πυλωνος 386

¹⁴ υμιν || --- 2466

¹⁵ πορευεσθαι || πορευεσθε 986

¹⁶ υμιν || ημιν [10%] 386,394,928,986,1249,1482,1732,1855,1897,2080

τας καρδιας ἡμων.” 18 Και ταυτα λεγοντες, μολις κατεπαυσαν τους οχλους του μη θυειν αυτοις.¹

[Paul stoned]

19 Επηλθον δε² απο Αντιοχειας και Ικονιου Ιουδαιοι,³ και πεισαντες τους οχλους και λιθασαντες τον Παυλον, εσυραν εξω της πολεως, νομισαντες αυτον τεθναναι.⁴ 20 Κυκλωσαντων δε των μαθητων αυτον, αναστας εισηλθεν εις την πολιν. Και τη επαυριον εξηλθεν συν τω Βαρναβα εις Δερβην.

[The return to Antioch]

21 Ευαγγελισαμενοι τε την πολιν εκεινην και μαθητευσαντες⁵ ίκανους, ύπεστρεψαν εις Λυστραν και Ικονιον και Αντιοχειαν, 22 επιστηριζοντες τας ψυχας των μαθητων, παρακαλουντες εμμενειν τη πιστει, και διτ “Δια πολλων θλιψεων δει ήμας εισελθειν εις την βασιλειαν του Θεου”.⁶ 23 Χειροτονησαντες δε αυτοις πρεσβυτερους κατ’ εκκλησιαν,⁷ προσευξαμενοι μετα νηστειων, παρεθεντο αυτους τω Κυριω εις όν πεπιστευκεισαν. 24 Και διελθοντες την Πισιδιαν, ηλθον εις Παμφυλιαν. 25 Και λαλησαντες εν Περγη τον λογον, κατεβησαν εις Ατταλειαν. 26 Κακειθεν απεπλευσαν εις Αντιοχειαν, διθεν ησαν παραδεδομενοι τη χαριτι του Θεου εις το εργον ό επληρωσαν. 27 Παραγενομενοι δε και συναγαγοντες την εκκλησιαν, ανηγγειλαν όσα εποιησεν ό Θεος μετ’ αυτων, και διτη ηνοιξεν τοις εθνεσιν θυραν πιστεως. 28 Διετριβον δε εκει χρονον ουκ ολιγον συν τοις μαθηταις.⁸

[The Jerusalem Council]

[The conflict]

15.1 Και τινες κατελθοντες απο της Ιουδαιας εδιδασκον τους αδελφους διτ “Εαν μη περιτεμνησθε τω εθει Μωσεος,⁹ ου δυνασθε σωθηναι”. 2 Γενομενης ουν στασεως και ζητησεως ουκ ολιγης τω Παυλω και τω Βαρναβα προς αυτους, εταξαν αναβαινειν Παυλον και Βαρναβαιν, και τινας αλλους εξ αυτων, προς τους αποστολους και πρεσβυτερους εις¹⁰ Ιερουσαλημ περι του ζητηματος τουτου. 3 Οι μεν ουν, προπεμφθεντες ύπο της εκκλησιας, διηρχοντο την Φοινικην¹¹ και Σαμαρειαν, εκδιηγουμενοι την επιστροφην των εθνων· και εποιουν χαραν μεγαλην πασιν τοις αδελφοις. 4 Παραγενομενοι δε εις Ιερουσαλημ, απεδεχθησαν ύπο της εκκλησιας και των αποστολων και των πρεσβυτερων, ανηγγειλαν τε όσα ό Θεος εποιησεν μετ’ αυτων.¹² 5 Εξανεστησαν δε τινες των απο της αίρεσεως των Φαρισαιων πεπιστευκοτες, λεγοντες διτ “Δει περιτεμνειν αυτους, παραγγελειν τε τηρειν¹³ τον νομον Μωσεως.”¹⁴

[The Council]

6 Συνηχθησαν δε οι αποστολοι και οι πρεσβυτεροι ιδειν περι του λογου τουτου.

7 Πολλης δε συζητησεως¹⁵ γενομενης, αναστας Πετρος ειπεν προς αυτους: “Ανδρες αδελφοι, ύμεις επιστασθε διτ αφ’ ήμερων αρχαιων ό Θεος εν ύμιν εξελεξατο, δια του στοματος μου ακουσαι τα εθνη τον λογον του ευαγγελιου και πιστευσαι. 8 Και ό καρδιογνωστης Θεος εμαρτυρησεν αυτοις δους αυτοις¹⁶ το Πνευμα το Άγιον, καθως και ήμιν· 9 και ουδεν

¹ αυτοις 35° || 1 διατριβοντων δε αυτων και διδασκοντων [10%] 35,2080^m

² δε 35° || --- [5%] 35

³ Ιουδαιοι 35° || 1 και διαλεγομενων αυτων παρρησια [5%] 35

⁴ τεθναναι || ταθναναι 1072

⁵ μαθητευσαντες || μαθιτευσαντες 1876

⁶ του θεου || των ουρανων 1761

⁷ εκκλησιαν || εκλησιαν 1876

⁸ μαθηταις || αδελφοις 1761

⁹ μωσεος 201° || μωσεως [55%] 201,1548

¹⁰ εις || --- 986

¹¹ φοινικην || φοινηκην 824

¹² αυτων || 1 και οτι ηνοιξεν τοις εθνεσιν θυραν πιστεως [30%] 824^m (a different hand)

¹³ τηρειν || --- 141

¹⁴ μωσεως || μωσεος 386

¹⁵ συζητησεως || ζητησεως [5%] 444

¹⁶ αυτοις || --- [3%] 1876

διεκρινεν μεταξυ ἡμων τε και αυτων, τη πιστει καθαρισας τας καρδιας αυτων. 10 Νυν ουν, τι πειραζετε¹ τον Θεον, επιθειναι ζυγον επι τον τραχηλον των μαθητων ὃν ουτε οι πατερες ἡμων² ουτε ἡμεις ισχυσαμεν βαστασαι? 11 Αλλα, δια της χαριτος του Κυριου Ιησου πιστευομεν σωθηναι, καθ' ὃν τροπον κακεινοι."

12 Εσιγησεν δε παν το πληθος και ηκουν Βαριναβα και Παυλου εξηγουμενων³ ὅσα εποιησεν ὁ Θεος σημεια και τερατα εν τοις εθνεσιν δι' αυτων. 13 Μετα δε το σιγησαι αυτους, απεκριθη Ιακωβος λεγων: 14 "Ανδρες αδελφοι, ακουσατε μου. Συμεων εξηγησατο καθως πρωτον ὁ Θεος επεσκεψατο λαβειν εξ εθνων λαον επι⁴ τω ονοματι αυτου. 15 Και τουτω συμφωνουσιν οι λογοι των προφητων, καθως γεγραπται: 16 'Μετα ταυτα αναστρεψω, και ανοικοδομησω την σκηνην Δαυιδ, την πεπτωκυιαν· και τα κατεσκαμμενα αυτης ανοικοδομησω και ανορθωσω αυτην· 17 δπως αν εκζητησωσιν οι καταλοιποι⁵ των ανθρωπων τον Κυριον, και παντα τα εθνη—εφ' οὓς επικεκληται το ονομα μου επ' αυτους—λεγει Κυριος ὁ ποιων ταυτα παντα.' 18 Γνωστα απ' αιωνος εστιν τω Θεω παντα τα εργα αυτου. 19 Διο εγω κρινω μη παρενοχλειν τοις απο των εθνων επιστρεφουσιν επι τον Θεον, 20 αλλ' επιστειλαι αυτοις του απεχεσθαι απο των αλισγηματων των ειδωλων και της πορνειας και του πνικτου και του αίματος. 21 Μωσης γαρ εκ γενεων αρχαιων κατα πολιν τους κηρυσσοντας αυτον εχει, εν ταις συναγωγαις κατα παν σαββατον αναγινωσκομενος."

[The edict]

22 Τοτε εδοξεν τοις αποστολοις και τοις⁶ πρεσβυτεροις, συν όλῃ τη εκκλησιᾳ, εκλεξαμενους ανδρας εξ αυτων πεμψαι εις Αντιοχειαν συν Παυλω και Βαριναβα: Ιουδαι (τον επικαλουμενον Βαρσαβαι) και Σιλαν, ανδρας ἡγουμενους εν τοις αδελφοις· 23 γραψαντες⁷ δια χειρος αυτων ταδε: "Οἱ αποστολοι και οἱ πρεσβυτεροι και οἱ αδελφοι, τοις κατα Αντιοχειαν και Συριαν και Κιλικιαν αδελφοις τοις εξ εθνων: Χαιρειν. 24 Επειδη ηκουσαμεν ὅτι τινες εξ ἡμων εξελθοντες⁸ εταραξαιν⁹ ὑμας λογοις, ανασκευαζοντες τας ψυχας ὑμων, λεγοντες περιτεμνεσθαι και τηρειν τον νομον—οἵς ου διεστειλαμεθα—25 εδοξεν ἡμιν, γενομενοις ὁμοιθυμαδον, εκλεξαμενοις¹⁰ αινδρας πεμψαι προς ὑμας συν τοις αγαπητοις ἡμων¹¹ Βαριναβα και Παυλω, 26 ανθρωποις παραδεδωκοσιν¹² τας ψυχας αυτων ὑπερ του ονοματος του Κυριου ἡμων Ιησου Χριστου. 27 Απεσταλκαμεν ουν Ιουδαιν και Σιλαν, και αυτους δια λογου απαγγελλοντας τα αυτα. 28 Εδοξεν γαρ τω Ἀγιω Πνευματι, και ἡμιν, μηδεν πλεον επιτιθεσθαι ὑμιν βαρος πλην των επαιναγκες τουτων:¹³ 29 απεχεσθαι ειδωλοθυτων¹⁴ και αίματος και πνικτου και πορνειας· εξ ὧν διατηρουντες ἔαυτους ευ πραξετε. Ερρωσθε."

[Good results]

30 Οι μεν ουν απολυθεντες ηλθον εις Αντιοχειαν, και συναγαγοντες το πληθος επεδωκαν την επιστολην. 31 Αναγινοντες δε εχαρησαν επι τη παρακλησει. 32 Ιουδαις τε και Σιλας, και αυτοι προφηται οντες, δια λογου πολλου παρεκαλεσαν τους αδελφους και επεστηριξαν.¹⁵ 33 Ποιησαντες δε χρονον, απελυθησαν μετ' ειρηνης απο των αδελφων προς

¹ πειραζετε || πειραζεται 1876

² ἡμων || υμων 1876

³ εξηγουμενων 2466^m || --- 2466

⁴ επι 35^c || --- [13%] 35

⁵ καταλοιπο || καταληπο 1617

⁶ τοις 35^c || --- 35

⁷ γραψαντες || γραψαντας 394,1482,1548

⁸ εξελθοντες || ελθοντες 1249

⁹ εταραξαι || εξεταραξαι 204

¹⁰ εκλεξαμενοις || εκλεξαμενοι 1876

¹¹ ἡμων || υμων 1249

¹² παραδεδωκοσιν || παραδεδοκοσι 1075

¹³ των επαιναγκες τουτων || ~ 312 386

¹⁴ ειδωλοθυτων || ειδωλοθυτου 1503^c

¹⁵ επεστηριξαν || επεστηρηξαν 1249

τους αποστολους.¹ 35 Παυλος δε και Βαρναβας διετριβον εν Αντιοχεια, διδασκοντες και ευαγγελιζομενοι, μετα και έτερων πολλων, τον λογον του Κυριου.

[Missionary journey II—Paul and Silas]

[Paul and Barnabas separate]

36 Μετα δε τινας ήμερας ειπεν Παυλος προς Βαρναβαν, “Επιστρεψαντες δη επισκεψωμεθα τους αδελφους ήμων κατα πασαν πολιν εν αις κατηγγειλαμεν τον λογον του Κυριου, πως εχουσιν”. 37 Βαρναβας δε εβουλευσατο συμπαραλαβειν και Ιωαννην (τον καλουμενον Μαρκον). 38 Παυλος δε ηξιου, τον αποσταντα απ' αυτων απο Παμφυλιας και μη συνελθοντα αυτοις εις το εργον μη συμπαραλαβειν τουτον. 39 Εγενετο ουν παροξυσμος ώστε χωρισθηναι αυτους απ' αλληλων. Τον τε Βαρναβαν παραλαβοντα τον² Μαρκον εκπλευσαι εις Κυπρον· 40 Παυλος δε επιλεξαμενος Σιλαν εξηλθεν, παραδοθεις τη χαριτι³ του Θεου ύπο των αδελφων. 41 Διηρχετο δε την Συριαν και Κιλικιαν, επιστηριζων τας εκκλησιας.

[Paul finds Timothy]

16.1 Κατηντησεν δε εις Δερβην και Λυστραν. Και ιδου, μαθητης τις ήν εκει οιοματι Τιμοθεος, υνος γυναικος τινος⁴ Ιουδαιας πιστης, πατρος δε Ἐλληνος· 2 δς εμαρτυρειτο ύπο των εν Λυστροις και Ικονιω αδελφων. 3 Τουτον ηθελησεν ό Παυλος συν αυτω εξελθειν, και λαβων περιετεμεν αυτον δια τους Ιουδαιους τους οντας εν τοις τοποις εκεινοις, ηδεσαι γαρ άπαντες τον πατερα αυτου ότι Ἐλλην ύπηρχεν. 4 Ός δε διεπορευοντο τας πολεις παρεδιδουν αυτοις φυλασσειν τα δογματα—τα κεκριμενα⁵ ύπο των αποστολων και των πρεσβυτερων των εν Ἱερουσαλημ. 5 Αι μεν ουν εκκλησιαι εστερεουντο τη πιστει, και επερισσευον τω αριθμω καθ' ήμεραν.⁶

[The ‘Macedonian call’]

6 Διελθοντες δε την Φρυγιαν και την Γαλατικην χωραν, κωλυθεντες ύπο του Ἀγιου Πνευματος λαλησαι τον λογον εν τη Ασια, 7 ελθοντες κατα την Μυσιαν επειραζον κατα την Βιθυνιαν πορευεσθαι, και ουκ ειασεν αυτους το Πνευμα. 8 Παρελθοντες δε την Μυσιαν κατεβησαν εις Τρωαδα.

9 Και όραμα δια της νυκτος ωφθη τω Παυλω: ανηρ τις ήν⁷ Μακεδων έστως, παρακαλων αυτον και λεγων, “Διαβας εις την⁸ Μακεδονιαν, βοηθησοι⁹ ήμιν”. 10 Ός δε το όραμα ειδεν, ευθεως εζητησαμεν εξελθειν εις την¹⁰ Μακεδονιαν, συμβιβαζοντες ότι προσκεκληται ήμας ό Κυριος ευαγγελισασθαι αυτους.

[Philippi]

11 Αναχθεντες ουν απο της Τρωαδος, ευθυδρομησαμεν εις την¹¹ Σαμοθρακην, τη τε επιουση εις Νεαπολιν· 12 εκειθεν τε εις Φιλιππους, ήτις εστιν πρωτη της μεριδος της¹² Μακεδονιας πολις, κολωνεια. Ημεν δε εν αυτη τη πολει διατριβοντες ήμερας τινας. 13 Τη τε ήμερα των σαββατων εξηλθομεν εξω της πολεως παρα¹³ ποταμον, ον εινομιζετο προσευχη ειναι, και καθισαντες ελαλουμεν¹⁴ ταις συνελθουσαις γυναιξιν. 14 Και τις γυνη οιοματι Λυδια, πορφυροπωλις πολεως¹⁵ θυατειρων,¹⁶ σεβομενη τον θεον, ηκουεν, ής ό Κυριος διηνοιξει¹ την

¹ αποστολους || 1 + verse 34 (20.3%) 141^m

² τον || --- 1865,2723

³ τη χαριτι 1865^c || --- 1865

⁴ τινος 35^c || --- [10%] 35

⁵ κεκριμενα || κεκρυμενα 394

⁶ f³⁵ has καθημέραιν

⁷ ην || --- [5%] 1732

⁸ την 35c,2554^c || --- [80%] 35,2554

⁹ βοηθησοι || 1 και 141

¹⁰ την 35^c || --- [25%] 35,824

¹¹ την 35^c || --- [80%] 35

¹² μεριδος της 35^c || --- [10%] 35 (homoioteleuton)

¹³ παρα || 1 τον 1072

¹⁴ ελαλουμεν || ελαλουν 2466

¹⁵ πολεως || πωλεως 1617

¹⁶ θυατειρων || θειατειρων 2352

καρδιαν προσεχειν τοις λαλουμενοις ύπο του Παυλου. 15 Ὡς δε εβαπτισθη αυτη, και ὁ οικος αυτης, παρεκαλεσεν λεγουσα, "Ει κεκρικατε με πιστην τω Κυριω ειναι, εισελθοντες εις τον οικον μου, μεινατε". Και παρεβιασατο ἡμας.

[prison]

16 Εγενετο δε, πορευομενων ἡμων εις προσευχην, παιδισκην τινα εχουσαν πνευμα Πυθωνος απαντησαι ἡμιν, ἡτις εργασιαν πολλην παρειχεν τοις κυριοις αυτης² μαντευομενη. 17 Αντη κατακολουθησασ τω Παυλω και τω Σιλα³ εκραζεν λεγουσα, "Ούτοι οι αινθρωποι δουλοι του Θεου του Ὑψιστου εισιν, οίτινες καταγγελουσιν ἡμιν ὅδον σωτηριας!" 18 Τουτο δε εποιει επι πολλας ἡμερας! Διαπονηθεις δε ὁ Παυλος, και επιστρεψας τω πνευματι ειπεν, "Παραγγελω σοι εν τω⁴ ονοματι Ιησου Χριστου εξελθειν απ' αυτης!" Και εξηλθεν αυτη τη ὥρα.

19 Ιδοντες δε οι κυριοι αυτης ὅτι εξηλθεν ἡ ελπις της εργασιας αυτων, επιλαβομενοι τον Παυλον και τον Σιλαν είλκυσαν εις την αγοραν επι τους αρχοντας, 20 και προσαγαγοντες αυτους τοις στρατηγοις ειπον, "Ούτοι οι αινθρωποι εκταρασσουσιν ἡμων την πολιν, Ιουδαιοι ύπαρχοντες, 21 και καταγγελουσιν⁵ εθη ἢ ουκ εξεστιν ἡμιν παραδεχεσθαι ουδε ποιειν, Ῥωμαιοις ουσιν". 22 Και συνεπεστη ὁ οχλος κατ' αυτων, και οι στρατηγοι περιρρηξαντες αυτων τα ἱματια εκελευον ράβδιζειν. 23 Πολλας τε επιθεντες αυτοις πληγας, εβαλον⁶ εις φυλακην, παραγγειλαντες τω δεσμοφυλακι ασφαλως τηρειν αυτους· 24 ὅς, παραγγειλιαν τοιαυτην ειληφως, εβαλεν αυτους εις την εσωτεραν⁸ φυλακην και τους ποδας αυτων ησφαλισατο εις το ξυλον.

[the jailor converts]

25 Κατα δε το μεσουνκτιον Παυλος και Σιλας προσευχομενοι ὑμινουν τον Θεον· επηκρωντο δε αυτων οι δεσμιοι.⁹ 26 Αφινω δε σεισμος εγενετο μεγας, ώστε σαλευθηναι τα θεμελια του δεσμωτηριου· αινεωχθησαν δε παραχρημα αἱ θυραι πασαι και παντων τα δεσμα αινεθη.¹⁰ 27 Εξυπνος δε γενομενος ὁ δεσμοφυλαξ και ιδων αινεωγμενας τας θυρας της φυλακης, σπασαμενος μαχαιραν, εμελλειν έαυτον αιναιρειν, νομιζων εκπεφευγειν τους δεσμιους.

28 Εφωνησεν δε φωνη μεγαλη ὁ Παυλος λεγων, "Μηδεν πραξης σεαυτω κακον, ἀπαντες γαρ εσμεν ενθαδε!" 29 Αιτησας δε φωτα εισεπηδησεν και εντρομος γενομενος προσεπεσεν τω Παυλω και τω Σιλα. 30 Και προαγαγων αυτους εξω εφη, "Κυριοι, τί με δει¹¹ ποιειν ἵνα σωθω?" 31 Οι δε ειπον, "Πιστευσον επι τον Κυριον Ιησουν Χριστον και σωθηση, συ και¹² ὁ οικος σου". 32 Και ελαλησαν αυτω τον λογον του Κυριου και πασιν τοις ειν τη οικια αυτου. 33 Και παραλαβων αυτους εν εκεινη τη ὥρα της νυκτος ελουσεν απο των πληγων, και εβαπτισθη αυτος και οι αυτου παντες παραχρημα. 34 Αιναγαγων τε αυτους εις τον οικον αυτου παρεθηκεν τραπεζαν, και ηγαλλιατο, πανοικι πεπιστευκως τω Θεω.

[magistrates rebuked]

35 Ἡμερας δε γενομενης απεστειλαν οι στρατηγοι τους ράβδουχους λεγοντες, "Απολυσον τους αινθρωπους εκεινους". 36 Απηγγειλεν δε ὁ δεσμοφυλαξ τους λογους τουτους¹³ προς τον Παυλον, ὅτι "Απεσταλκασιν οι στρατηγοι ἵνα απολυθητε· νυν ουν εξελθοντες πορευεσθε ειν ειρηνη". 37 Ο δε Παυλος εφη προς αυτους: "Δηραντες ἡμας δημοσια, ακατακριτους, αινθρωπους Ῥωμαιοις ύπαρχοντας, εβαλον εις φυλακην, και νυν λαθρα ἡμας

¹ διηνοιξεν 35° || ηνοιξεν [2%] 35² αυτης || αυτοις 1075³ τω σιλα 35° || ημιν [60%] 35 (the erasure is so clean the ink was probably still wet)⁴ τω 35° || --- [7%] 35⁵ καταγγελουσιν || καταγγελουσιν [25%] 2352⁶ ο || --- [10%] 201⁷ εβαλον || εβαλλον 1617,1876⁸ εσωτεραν || εσοτεραν [12%] 2352⁹ δεσμιοι || δεσμοιοι 1617¹⁰ αινεθη || αινεθη [15%] 394,928,986,1249,1482,1855,2352,2587¹¹ δει || δε 1072¹² και 35° || 1 πας [5%] 35¹³ τουτους 35° || --- [1%] 35

εκβαλλουσιν? Ου γαρ! Αλλα ελθοντες αυτοι εξαγαγετωσαν!”¹ 38 Ανηγγειλαν δε τοις στρατηγοις οι ραβδουχοι τα ρηματα ταυτα· εφοβηθησαν δε ακουσαντες ότι Ἡρακλειοι εισιν.
39 και ελθοντες παρεκαλεσαν αυτους, και εξαγαγοντες ηρωτων εξελθειν της πολεως.
40 Εξελθοντες δε απο της φυλακης εισηλθον προς την Λυδιαν, και ιδοντες τους αδελφους παρεκαλεσαν αυτους και εξηλθον.

[Thessalonica]

17.1 Διοδευσαντες δε την Αμφιπολιν και Απολλωνιαν, ηλθον εις Θεσσαλονικην, όπου ήν ή² συναγωγη των Ιουδαιων. 2 Κατα δε το ειωθος τω Παυλω, εισηλθεν προς αυτους και επι σαββατα τρια διελεγετο αυτοις απο των Γραφων, 3 διανοιγων και παρατιθεμενος ότι τον Χριστον εδει παθειν και αναστηναι εκ νεκρων, και ότι “ούτος εστιν Ιησους δ³ Χριστος δν εγω καταγγελλω ύμιν”. 4 Και τινες εξ αυτων επεισθησαν^{4,5} και προσεκληρωθησαν τω Παυλω και τω Σιλα, των τε σεβομενων Ἑλληνων πληθος πολυ, γυναικων τε των πρωτων ουκ ολιγα.

5 Προσλαβομενοι δε οι Ιουδαιοι οι απειθουντες⁶ των αγοραιων ανδρας τινας ποιηρους, και οχλοποιησαντες εθορυβουν την πολιν⁷ επισταντες τε⁸ τη οικια Ιασονος,⁹ εζητουν αυτους αγαγειν εις τον δημον. 6 Μη εύροντες δε αυτους, εσυρον τον Ιασονα¹⁰ και τινας αδελφους επι τους πολιταρχας, βωντες ότι “Οι¹¹ την οικουμενην αναστατωσαντες, ούτοι και ενθαδε παρεισιν, 7 οις ύποδεδεκται Ιασων· και ούτοι παντες απεναντι των δογματων Καισαρος πρασσουσιν,¹² βασιλεα ἐτερον λεγοντες ειναι¹³—Ιησουν.” 8 Εταραξαν δε τον οχλον και τους πολιταρχας ακουοντας ταυτα. 9 Και λαβοντες το ίκανον παρα του Ιασονος¹⁴ και των λοιπων, απελυσαν αυτους.

[Berea]

10 Οι δε αδελφοι ευθεως, δια της νυκτος, εξεπεμψαν τον τε Παυλον και τον Σιλαν εις Βερροιαν.¹⁵ οίτινες παραγενομενοι εις την συναγωγην απηεσαν των Ιουδαιων. 11 Ούτοι δε ησαν ευγενεστεροι¹⁶ των εν Θεσσαλονικη,¹⁷ οίτινες εδεξαντο τον λογον μετα πασης προθυμιας, καθ' ήμεραν ανακρινοντες τας Γραφας ει εχοι¹⁸ ταυτα ούτως. 12 Πολλοι μεν ουν εξ αυτων επιστευσαν, και των Ἑλληνιδων, γυναικων των ευσχημονων και ανδρων, ουκ ολιγοι. 13 Ως δε εγνωσαν οι απο της Θεσσαλονικης Ιουδαιοι ότι και εν τη Βερροια κατηγγελη¹⁹ ύπο του Παυλου ό λογος του Θεου, ηλθον κακει, σαλευοντες²⁰ τους οχλους. 14 Ευθεως δε, τοτε τον Παυλον εξαπεστειλαν οι αδελφοι, πορευεσθαι ως επι την θαλασσαν, ύπεμενον δε ὁ τε Σιλας και ό Τιμοθεος εκει. 15 Οι δε καθιστωντες τον Παυλον ηγαγον αυτοι²¹ έως Αθηνων· και λαβοντες εντολην προς τον Σιλαν και Τιμοθεον ίνα ως ταχιστα ελθωσιν προς αυτον, εξηεσαν.

¹ εξαγαγετωσαν 35^c || 1 ημας [2%] 35

² η 35^c || --- [4%] 35

³ ο 1864^c || --- [1%] 141,824,1761,1864

⁴ εξ αυτων επεισθησαν || ~ 312 394,928,1249

⁵ επεισθησαν || επισθησαν 1732

⁶ προσλαβομενοι δε οι Ιουδαιοι οι απειθουντες 35^c || ~ ζηλωσαντες 234 και 1 [5%] 35,2080

⁷ πολιν 35^c || 1 κατ αυτων [2%] 35

⁸ επισταντες τε 35^c || ~ και 1 [5%] 35

⁹ Ιασονος || Ιασωνος [30%] 201,2080

¹⁰ Ιασονα || Ιασωνα [30%] 201,2080

¹¹ οι || --- 18

¹² πρασσουσιν || πραττουσι 386

¹³ ειναι || --- 1732

¹⁴ Ιασονος || Ιασωνος [30%] 201,2080

¹⁵ βερροιαν || βερραι 1897

¹⁶ ησαν ευγενεστεροι || ~ 21 2352

¹⁷ Θεσσαλονικη || Θεσαλονικη [22%] 1876

¹⁸ εχοι || εχει 394,1876

¹⁹ κατηγγελη || κατηγγελη [20%] 201 || κατηγγελη 1249 || κατηγελη 2080

²⁰ σαλευοντες || 1 και ταρασσοντες (22.2%) 2080

²¹ αυτοι 35^c || --- [12%] 35

[Athens]

16 Εν δε ταις Αθηναῖς εκδεχομένου αυτούς του Παυλού, παρωξύνετο το πνεύμα αυτού εν αυτῷ θεωρουντι¹ κατειδώλον ουσαν την πολιν. 17 Διελεγετο μεν ουν εν τῇ συναγωγῇ τοις Ιουδαίοις καὶ τοῖς σεβομενοῖς, καὶ εν τῇ αγορᾳ κατὰ πασαν ἡμεραν προς τους παρατυγχανοντας. 18 Τινες δε καὶ των Επικουρειων καὶ των² Στωικων³ φιλοσοφων συνεβαλον⁴ αυτῷ. Καὶ τινες ελεγον, “Τί αν θελοι ὁ σπερμολογος ούτος λεγειν?” Οἱ δε, “Ξενων δαιμονιων δοκει καταγγελευς ειναι”—ότι τον Ιησον και την αναστασιν⁵ ευηγγελιζετο.⁶ 19 Επιλαβομενοι τε αυτον επι τον Αρειον Παγον ηγαγον λεγοντες: “Δυναμεθα γνωναι τις ἡ καινη αὐτη ἡ ὑπο σου λαλουμενη διδαχη? 20 Ξενιζοντα γαρ τινα εισφερεις εις τας ακοας ἡμων· βουλομεθα ουν γνωναι τι αν⁷ θελοι ταυτα ειναι.” 21 (Αθηναιοι δε παντες και⁸ οι επιδημουντες ξενοι εις ουδεν ἔτερον ευκαιρουν ἡ λεγειν τι και ακουειν καινοτερον.)

[The Areopagus]

22 Σταθεις δε ὁ Παυλος ειν μεσω του Αρειου Παγον εφη: “Ανδρες Αθηναιοι, κατα παντα ὡς δεισιδαιμονεστερους ὑμας θεωρω· 23 διερχομενος γαρ και αναθεωρων τα σεβασματα ὑμων, εύρον και βωμον εν ὥ επεγεγραπτο:⁹ Ἀγινωστω Θεω”. “Ον ουν αγνοουντες ευσεβειτε, τουτον εγω καταγγελλω ὑμιν: 24 Ὁ Θεος ὁ ποιησας τον κοσμον και παντα τα εν αυτῳ, ούτος, ουρανου και γης Κυριος ὑπαρχων, ουκ εν χειροποιητοις ναοις κατοικει, 25 ουδε ὑπο χειρων αινθρωπων¹⁰ θεραπευεται, προσδεομενος τινος, αυτος διδους πασιν ζωην και πνοην¹¹ κατα παντα. 26 Εποιησεν τε εξ ἑνος αἰματος¹² παν θυνος αινθρωπων κατοικειν επι παν το προσωπον της γης, ὄρισας προστεταγμενους¹³ καιρους και τας ὄροθεσιας της κατοικιας αυτων, 27 ζητειν τον Κυριον, ει αρα γε ψηλαφησειαν αυτον και εύροιεν, και¹⁴ γε ου μακραν απο ἑνος ἐκαστου ἡμων ὑπαρχοντα:¹⁵ 28 εν αυτῳ γαρ ζωμεν και κινουμεθα και εσμεν. Ως και τινες των καθ’ ὑμας¹⁶ ποιητων ειρηκασιν, ‘Του γαρ και γενος εσμεν’. 29 Γενος ουν ὑπαρχοντες του Θεου, ουκ οφειλομεν νομιζειν χρυσω ἡ αργυρω ἡ λιθω—χαραγματι τεχνης και εινθυμησεως αινθρωπου—το θειον ειναι όμοιον. 30 Τους μεν ουν χρονους της αγνοιας ὑπεριδων ὁ Θεος, τα νυν παραγγελλει τοις αινθρωποις πασιν πανταχου μετανοειν, 31 διοτι εστησεν ἡμεραν εν ἦ μελλει¹⁷ κρινειν την οικουμενην εν δικαιοσυνῃ εν ανδρι ὥ ὥρισεν· πιστιν παρασχων πασιν, αιναστησας αυτον εκ νεκρων.”

32 Ακουσαντες δε αιναστασιν νεκρων, οι μεν εχλευαζον, οι δε ειπον, “Άκουσομεθα σου παλιν περι τουτου”. 33 Και ούτως ὁ Παυλος εξηλθειν εκ μεσου αυτων. 34 Τινες δε ανδρες κολληθεντες αυτω, επιστευσαν, εν οῖς και Διονυσιος ὁ Αρεοπαγιτης, και γυνη ονοματι Δαμαρις, και ἔτεροι συν αυτοις.

[Consolidation of the Gentile Church]

[Corinth]

18.1 Μετα δε ταυτα χωρισθεις ὁ Παυλος εκ των Αθηνων ηλθεν εις Κορινθον. 2 Και εύρων τινα Ιουδαιον ονοματι Ακυλαν, Ποντικον τω γενει, προσφατως εληλυθοτα απο της Ιταλιας,

¹ θεωρουντι || θεωρουν 986

² των 35c || --- [7%] 35

³ στωικων || στοικων 986,1732

⁴ συνεβαλον || συνεβαλλον 386

⁵ αιναστασιν 35c || 1 αιντοις [5%] 2466c || 1 αιντου [2%] 35

⁶ ευηγγελιζετο 35c || 1 αιντοις [20%] 35

⁷ τι αν 35c || τινα [2%] 35

⁸ παντες και || ~ 21 2352

⁹ επεγεγραπτο || επεγεγραπτω 201

¹⁰ αινθρωπων 35c || αινθρωπινων [5%] 35

¹¹ διδους πασιν ζωην και πνοην || ~ 21543 394,928,1249 || ~ 12543 1482

¹² αιματος 35c || --- (4.4%) 35

¹³ προστεταγμενους 35c || τεταγμενους [2%] 35 || προστεταγμενοις 201 (repeated syllable from one line to the next)

¹⁴ και 35c || καιτοι [5%] 35

¹⁵ υπαρχοντα || υπαρχοντος 1876

¹⁶ υμας || ημας 386

¹⁷ μελλει || μελλειν 1865

καὶ Πρισκιλλαν¹ γυναικα αυτου (δια το διατεταχειατ Κλαυδιον χωριζεσθαι παντας τους Ιουδαιους εκ της Ῥωμης), προσηλθεν αυτοις· 3 και δια το διατεταχειατ ειναι, εμενεν² παρ' αυτοις και ειργαζετο³ (ησαν γαρ σκηνοποιοι την τεχνην).

4 Διελεγετο δε εν τη συναγωγη κατα παν σαββατον, επειθεν τε Ιουδαιους και Ἐλληνας. 5 Ὡς δε κατηλθον απο της⁴ Μακεδονιας ὅ τε Σιλας και ὁ Τιμοθεος, συνειχετο τω Πνευματι ὁ Παυλος,⁵ διαμαρτυρομενος τοις Ιουδαιοις:⁶ τον Χριστον Ιησουν.

6 Αντιτασσομενων δε αυτων και βλασφημουντων, εκτιναξαμενος τα ἴματια⁷ ειπεν προς αυτους: “Το αίμα ὑμων επι τας κεφαλας ὑμων! Καθαρος εγω. Απο του νυν εις τα εθνη πορευοματ.”

[The house of Justus becomes the base]

7 Και μεταβας⁸ εκειθεν ηλθεν εις⁹ οικιαν τινος ονοματι Ιουστου, σεβομενου τον Θεον, ονδή ή οικια ήν συνομορουσα¹⁰ τη συναγωγη. 8 Κρισπος δε, ὁ αρχισυναγωγος, επιστευον τω Κυριω συν όλω τω οικω αυτου· και πολλοι των Κορινθιων, ακουοντες,¹¹ επιστευον και εβαπτιζοντο. 9 Ειπεν δε ὁ Κυριος δι' ὀραματος εν νυκτι τω Παυλω: “Μη φοβου· αλλα λαλει και μη σιωπησης, 10 διοτι εγω ειμι μετα σου και ουδεις επιθησεται σοι του κακωσαι σε, διοτι λαος εστιν μοι πολυς εν τη πολει ταυτη.”¹² 11 Εκαθισεν τε ενιαυτον και μηνας ἔξ, διδασκων εν αυτοις τον λογον του Θεου.

[Gallio]

12 Γαλλιωνος δε αινθυπατευοντος της Αχαιας, κατεπεστησαν ὄμοθυμαδον οι Ιουδαιοι τω Παυλω και ηγαγον αυτον επι το βημα, 13 λεγοντες ὅτι “Παρα τον νομον αναπειθει ούτος τους ανθρωπους σεβεσθαι τον Θεον”. 14 Μελλοντος δε του Παυλου ανοιγειν το στομα, ειπεν ὁ Γαλλιων προς τους Ιουδαιους,¹³ “Ει μεν ουν ήν αδικημα τι ή ῥαδιουργημα πονηρον, ω Ιουδαιοι, κατα λογον αν ημεσχομην ὑμων· 15 ει δε ζητημα εστιν περι λογου και ονοματων και νομου του καθ' ὑμας, οψεσθε αυτοι· κριτης γαρ εγω¹⁴ τουτων¹⁵ ου βουλοματ ειναι.” 16 Και απηλασεν αυτους απο του βηματος. 17 Επιλαβομενοι δε παντες οι Ἐλληνες Σωσθειην, τον αρχισυναγωγον, ετυπτον εμπροσθεν του βηματος. 18 Και ουδεν τουτων τω Γαλλιωνι εμελλεν.^{16,17}

[To Ephesus and Antioch]

18 Ὁ δε Παυλος ετι προσμεινας ἡμερας ἵκαιας, τοις αδελφοις αποταξαμενος,¹⁸ εξεπλει εις την Συριαν, και συν αυτω Πρισκιλλα και Ακυλας (κειραμενος¹⁹ την κεφαλην εν Κεγχρεαις, ειχεν γαρ ευχην). 19 Κατηντησεν δε εις Εφεσον κακεινους κατελιπεν αυτου (αυτος δε εισελθων εις την συναγωγην διελεχθη²⁰ τοις Ιουδαιοις). 20 Ερωτωντων δε αυτων²¹ επι

¹ πρισκιλλαν || πρισκιλλαν 1617

² εμενεν || εμεινε 1548,2587

³ ειργαζετο || ηργαζετο 824

⁴ της || --- [5%] 201

⁵ τω πνευματι ο παυλος || ~ 3412 1761

⁶ Ιουδαιοις 35° || 1 ειναι [6%] 35,2080

⁷ ιματια 35° || 1 αυτου 35,141

⁸ μεταβας || καταβας 1897

⁹ εις || 1 την 1897

¹⁰ συνομορουσα || συνομορρουσα 1617

¹¹ ακουοντες || ακουσαντες [20%] 824,1897

¹² 1761 reverses the clauses in verse 10 as follows: διοτι λαος εστιν μοι πολυς εν τη πολει ταυτη εγω γαρ ειμι μετα σου και ουδεις επιθησεται σοι του κακωσαι σε

¹³ προς τους Ιουδαιους 35° || --- 35

¹⁴ εγω || --- 1897

¹⁵ εγω τουτων 1617° || ~ 21 1617

¹⁶ εμελεν || εμειν [14%] 18,141,201,386,394,444,928,1072,1075,1100,1249,1482,1503,1548,1761,1855,1864,2352,2554,2587

¹⁷ τω γαλλιωνι εμελλει 35°,1864° || ~ 312 [2%] 35,536,1864

¹⁸ αποταξαμενος 35° || 1 αυτοις [2%] 35

¹⁹ κειραμενος || κειραμενοι 1732

²⁰ διελεχθη || διελεγχθη 204,394 || διηλεχθη 1617

²¹ αυτων || αυτου [15%] 204,1897 || αυτον [15%] 444,1876

πλειονα χρονον μειναι παρ' αυτοις, ουκ επενευσεν· 21 αλλ' απεταξατο αυτοις ειπων, “Δει με παντως την έορτην την ερχομενην¹ ποιησαι εις Ἱεροσολυμα² παλιν δε ανακαμψω³ προς ὑμας, του Θεου θελοντος”. Και αινηχθη απο της Εφεσου.

22 Και κατελθων εις Καισαρειαν, αναβας και ασπασαμενος την εκκλησιαν, κατεβη εις Αιντιοχειαν. 23 Και ποιησας χρονον τινα εξηλθεν, διερχομενος καθεξης την Γαλατικην χωραν και Φρυγιαν, επιστηριζων παντας τους μαθητας.

[Apollos]

24 Ιουδαιος δε τις Απολλως οιοματι, Αλεξανδρευς τω γενει, ανηρ λογιος, κατηντησεν εις Εφεσον, δυνατος ων εν ταις Γραφαις. 25 Ούτος ήν κατηχημενος την ὄδον του Κυριου, και ζεων τω Πνευματι ελαλει και εδιδασκεν ακριβως τα περι του⁴ Ιησου, επισταμενος μονον το βαπτισμα Ιωαννου. 26 Ούτος τε ηρξατο παρρησιαζεσθαι εν τη συναγωγη. Ακουσαντες δε αυτου Ακυλας⁵ και Πρισκιλλα,⁶ προσελαβοντο αυτον και ακριβεστερον αυτω εξεθεντο την του Θεου ὄδον.

27 Βουλομενου δε αυτου διελθειν εις την Αχαιαν, προτρεψαμενοι οι αδελφοι εγραψαν τοις μαθηταις αποδεξασθαι αυτον· δις παραγενομενος συνεβαλετο⁷ πολυ τοις πεπιστευκοσιν δια της χαριτος· 28 ευτονως γαρ τοις Ιουδαιοις διακατηλεγχετο δημοσια, επιδεικνυς δια των Γραφων ειναι τον Χριστον Ιησουν.

[Back to Ephesus]

19.1 Εγενετο δε εν τω τον Απολλω ειναι εν Κορινθω, Παυλον, διελθοντα τα αινωτερικα μερη, ελθειν εις Εφεσον.

[Disciples of John]

Και εύρων τινας μαθητας 2 ειπεν προς αυτους, “Ει Πνευμα Ἅγιον ελαβετε πιστευσαντες;” Οι δε ειπον προς αυτον, “Αλλ’ ουδε ει Πνευμα Ἅγιον εστιν ηκουσαμεν!” 3 Ειπεν τε, “Εις τί ουν εβαπτισθητε?” Οι δε ειπον, “Εις⁸ το Ιωαννου βαπτισμα”. 4 Ειπεν δε Παυλος, “Ιωαννης μεν εβαπτισεν βαπτισμα μετανοιας, τω λαω λεγων εις τον ερχομενον μετ’ αυτον ίνα πιστευσωσιν, τουτ’ εστιν, εις τον Χριστον, Ιησουν”.⁹ 5 Ακουσαντες δε εβαπτισθησαν εις το ονομα του Κυριου Ιησου. 6 Και¹⁰ επιθεντος αυτοις του Παυλου τας χειρας ηλθεν το Πνευμα το Ἅγιον επ’ αυτους, ελαλουν τε γλωσσαις και προεφητευον.

7 Ησαν δε οι παντες αινδρες ὥσει δεκαδυ.

[The school of Tyrannus becomes the base]

8 Εισελθων δε εις την συναγωγην επαρρησιαζετο, επι μηνας τρεις, διαλεγομενος και πειθων τα περι της βασιλειας του Θεου. 9 Ως δε τινες εσκληρυνοντο και ηπειθουν, κακολογουντες την Ὁδον ενωπιον του πληθους, αποστας απ’ αυτων αφωρισεν¹¹ τους μαθητας, καθ’ ήμεραν διαλεγομενος εν τη σχολη Τυραννου τινος. 10 Τουτο δε εγενετο επι ετη δυο, ώστε παντας τους κατοικουντας την Ασιαν ακουσαι τον λογον του Κυριου Ιησου, Ιουδαιους τε και Ἑλληνας.

11 Δυναμεις δε ου τας τυχουσας εποιει ὁ Θεος δια των χειρων Παυλου, 12 ώστε και επι τους ασθενουντας επιφερεσθαι απο του χρωτος αυτου σουδαρια ἡ¹² σιμικινθια, και απαλλασσεσθαι¹³ απ’ αυτων τας νοσους τα τε πνευματα τα¹ πονηρα εξερχεσθαι απ’ αυτων.²

¹ εορτην την ερχομενην || ~ 31 1732

² In 35 the copyist probably omitted δει με παντως την εορτην την ερχομενην ποιησαι εις ιεροσολυμα with [3%], then erased a line and copied the full text correctly in a cramped hand.

³ ανακαμψω || ανακαμψαι 444

⁴ του || --- 1761

⁵ ακυλας 141c || ακυλλας 141

⁶ πρισκιλλα || πρισκυλλα 1100

⁷ συνεβαλετο || συνεβαλλετο 1617

⁸ εις 1732c || ει 1732

⁹ τουτ εστιν εις τον χριστον ιησουν || --- 444

¹⁰ και || 11 1865 (repeats from one line to the next)

¹¹ αφωρισεν || αφορισε 201

¹² η 35c || και [2%] 35

¹³ απαλλασσεσθαι 201c || απαλλασσεσθαι [15%] 201,1548

[Some fake exorcists]

13 Επεχειρησαν δε τινες απο³ των περιερχομενων Ιουδαιων εξορκιστων ονομαζειν επι τους εχοντας⁴ τα πνευματα τα ποιηρα το ονομα του Κυριου Ιησου, λεγοντες, “Ορκιζομεν⁵ ύμας τον Ιησουν όν δέ Παυλος κηρυσσει”. 14 Ήσαν δε τινες υἱοι Σκευα Ιουδαιου αρχιερεως ἐπτα⁷ οι τουτο ποιουντες. 15 Αποκριθεν δε το πνευμα το ποιηρον ειπεν,⁸ “Τον Ιησουν γινωσκω και τον Παυλον επισταμαι, ύμεις δε τίνες εστε?” 16 Και εφαλλομενος επ’ αυτους ἀνθρωπος εν ὧ ἦν το πνευμα το ποιηρον και⁹ κατακυριευσαν¹⁰ αυτων, ισχυσεν κατ’ αυτων, ὡστε γυμνους και τετραυματισμενους εκφυγειν εκ του οικου εκεινου. 17 Τουτο δε εγενετο πασιν γινωστον,¹¹ Ιουδαιοις τε και Ἐλλησιν, τοις κατοικουσιν την Εφεσον· και επεπεσεν φοβος επι παντας αυτους, και εμεγαλυνετο το ονομα του¹² Κυριου Ιησου. 18 Πολλοι τε των πεπιστευκοτων¹³ ηρχοντο, εξομολογουμενοι και αναγγελοντες τας πραξεις αυτων. 19 Ἰκανοι δε των τα περιεργα πραξαντων συιενεγκαντες τας βιβλους κατεκαιον εινωπιον παντων (και συνεψηφισαντο τας τιμας αυτων και εύροιν αργυριον μυριαδας πεντε). 20 Ούτως κατα κρατος δ λογος του Κυριου ηξανεν και ισχυειν.

21 Ὡς δε επληρωθη ταυτα, εθετο ό Παυλος εν τω πνευματι, διελθων την Μακεδονιαν και¹⁴ Αχαιαν, πορευεσθαι εις Ἱερουσαλημ, ειπων ότι “Μετα το γενεσθαι με εκει, δει με και ‘Ρωμην ιδειν”. 22 Αποστειλας δε εις την¹⁵ Μακεδονιαν δυο των διακονουντων αυτω, Τιμοθεον και Εφραστον, αυτος επεσχεν χροιον εις την Ασιαν.

[Demetrius]

23 Εγενετο δε κατα τον καιρον εκεινον ταραχος ουκ ολιγος περι της Ὀδου.

24 Δημητριος γαρ τις ονοματι, αργυροκοπος, ποιων ναους αργυρους Αρτεμιδος, παρειχετο τοις τεχνιταις εργασιαιν ουκ ολιγην. 25 ους συναθροισας, και τους περι τα τοιαυτα εργατας, ειπεν: “Ανδρες, επιστασθε ότι εκ ταυτης της εργασιας ή ευπορια ήμων¹⁶ εστιν. 26 Και θεωρειτε και ακουετε ότι ου μοιον¹⁷ Εφεσου αλλα¹⁸ σχεδον πασης της Ασιας ό Παυλος ούτος πεισας μετεστησει ίκανον οχλον, λεγων ότι ουκ εισιν θεοι οι δια χειρων γινομενοι. 27 Ου μοιον δε τουτο κινδυνευει¹⁹ ήμιν το μερος εις απελεγμον ελθειν, αλλα και το της μεγαλης θεας Αρτεμιδος ίερον εις ουδεν λογισθηναι, μελλειν δε και καθαιρεισθαι την μεγαλειοτητα αυτης, ἥν δόλη ή Ασια και ἥ²⁰ οικουμενη σεβεται.”

28 Ακουσαντες δε και γενομενοι πληρεις θυμου εκραζον λεγοντες, “Μεγαλη ή Αρτεμις Εφεσιων!” 29 Και επλησθη ή πολις δόλη της συγχυσεως, ώρμησαν τε όμοθυμαδον εις το θεατρον (συναρπασαντες Γαιον και Αρισταρχον, Μακεδονας,²¹ συνεκδημους Παυλου).²² 30 Του δε Παυλου βουλομενου εισελθειν εις τον δημον, ουκ ειων αυτον οι μαθηται. 31 Τινες δε και

¹ τα || --- 141

² εξερχεσθαι απ αυτων 35c || εκπορευεσθαι [7%] 35 || 386 omits τα τε πνευματα τα ποιηρα εξερχεσθαι απ αυτων

³ απο 35c || και [5%] 35

⁴ 1865 is missing 19:13-26.

⁵ ὄρκιζομεν || ορκιζομεν 201

⁶ ο 35c || --- [65%] 35

⁷ υιοι σκευα ιουδαιου αρχιερεως επτα 35c || ~ 23451 (8.5%) 35

⁸ ειπεν 35c || 1 αυτοις [7%] 35

⁹ και 35c || --- [5%] 35

¹⁰ κατακυριευσαν || κατακυριευσας 386

¹¹ πασιν γινωστον || ~ 21 [55%] 2466

¹² του || --- 1072

¹³ πεπιστευκοτων || πεπιστευκοντων 2466

¹⁴ και || 1 την 1761

¹⁵ την || --- 1617

¹⁶ ημων 35c || ημιν [10%] 35,2466

¹⁷ μοιον 35c || 1 της [2%] 35

¹⁸ αλλα 35c || 1 και [5%] 35

¹⁹ κινδυνευει || κινδυνευειν 444

²⁰ 1761 repeats η from one line to the next.

²¹ μακεδονας || μακεδονιας 444,1617

²² παυλου 35c || 1 ελκυσαν αυτους 35

των Ασιαρχων, οιτες αυτω φιλοι, πεμψαντες προς αυτον παρεκαλουν μη δουναι έαυτον εις το θεατρον. 32 Αλλοι μεν ουν αλλο τι εκραζον, ήν γαρ ή εκκλησια συγκεχυμενη, και οι πλειους ουκ ηδεισαν¹ τίνος ένεκεν συνεληλυθεισαν.² 33 Εκ δε του οχλου προεβιβασαν Αλεξανδρον, προβαλλοντων³ αυτον των Ιουδαιων. 'Ο δε Αλεξανδρος, κατασεισας την χειρα, ηθελεν απολογεισθαι τω δημω. 34 Επιγνοντες⁴ δε ότι Ιουδαιος εστιν, φωνη εγενετο μια εκ παντων ὡς επι ὥρας δυο κραζοντων, "Μεγαλη ή Αρτεμις Εφεσιων!"

35 Καταστειλας δε ό γραμματευς τον οχλον φησιν: "Ανδρες Εφεσιοι, τίς γαρ εστιν ανθρωπος δς ου γινωσκει την Εφεσιων πολιν νεωκορον ουσαν της μεγαλης θεας Αρτεμιδος και του Διοπετους? 36 Αναντιρρητων ουν οντων τουτων,⁵ δεον εστιν⁶ ύμας κατεσταλμενους ύπαρχειν και μηδεν προπετες πρασδειν. 37 Ηγαγετε γαρ τους αινδρας τουτους, ουτε ιερουσλους ουτε βλασφημουντας την θεον ύμων. 38 Ει⁷ μεν ουν Δημητριος και οι συν αυτω τεχνιται εχουσιν προς τινα λογον, αγοραιοι αγονται, και αινθυπατοι εισιν εγκαλειτωσαν αλληλοις.⁸ 39 Ει δε τι περι έτερων επιζητειτε,⁹ εν τη εινομω εκκλησια επιλυθησεται. 40 Και γαρ κινδυνευομεν εγκαλεισθαι στασεως, περι της σημερον, μηδενος αιτιου ύπαρχοντος περι ου¹⁰ δυνητομεθα αποδουναι λογον της συστροφης ταυτης." 41 Και ταυτα ειπων απελυσεν την εκκλησιαν.

[Paul makes his own plans]

[Greece]

20.1 Μετα δε το πανσασθαι τον θορυβον, προσκαλεσαμενος¹¹ ό Παυλος τους μαθητας και ασπασαμενος, εξηλθεν πορευθηναι εις την Μακεδονιαν. 2 Διελθων δε τα μερη εκεινα και παρακαλεσας αυτους λογω πολλω, ηλθεν εις την Έλλαδα. 3 Ποιησας τε μηνας τρεις, γενομενης επιβουλης αυτω¹² ύπο των Ιουδαιων, μελλοντι αναγεσθαι εις την Συριαν, εγενετο γινωμη¹³ του ύποστρεφειν δια Μακεδονιας. 4 Συνειπετο δε αυτω αχρι της Ασιας Σωπατρος¹⁴ Βερροιαιος, Θεσσαλονικεων¹⁵ δε Αρισταρχος και Σεκουνδος, και Γαιος Δερβαιος, και Τιμοθεος, Ασιανοι δε Τυχικος και¹⁶ Τροφιμος· 5 ούτοι προελθοντες εμενον ύμας εν Τρωαδι. 6 Ήμεις δε εξεπλευσαμεν μετα¹⁷ τας ήμερας των αζυμων απο Φιλιππων, και ηλθομεν προς αυτους εις την Τρωαδα αχρις ήμερων πεντε, ου διετριψαμεν ήμερας έπτα.

[Troas]

7 Εν δε τη μια των σαββατων, συνηγμενων των μαθητων¹⁸ κλασαι αρτον, ό Παυλος διελεγετο αυτοις, μελλων εξιειναι τη επαυριον παρετεινεν¹⁹ τε τον λογον μεχρι μεσονυκτιου. 8 Ησαν δε λαμπαδες ίκαναι εν τω ύπερωω ου ημεν συνηγμενοι. 9 Καθημενος²⁰ δε τις νεανιας ονοματι Ευτυχος επι της θυριδος, καταφερομενος ύπνω βαθει,²¹ διαλεγομενου του Παυλου επι

¹ ηδεισαν || ειδησαν 1548

² συνεληλυθεισαν || συνεληλυθησαν 1072

³ προβαλλοντων 35° || προβαλοντων [30%] 35,141,386

⁴ επιγνοντες 35,1249° || επιγνοντων [20%] 35,394,928,986,1249,1482,1855,2080

⁵ οντων τουτων || ~ 21 394,928,1249

⁶ εστιν || --- 1761

⁷ ει || ο 1249

⁸ αλληλοις || αλληλους 1876

⁹ επιζητειτε 35° || επιζητητε 1249 || ζητειτε [2%] 35

¹⁰ ου || --- [10%] 1072,1548

¹¹ προσκαλεσαμενος 35° || μεταπεμψαμενος [3%] 35

¹² επιβουλης αυτω 1732° || ~ 21 1075,1732

¹³ γινωμη || γινωμης [7%] 394,928,986,1249,1482

¹⁴ σωπατρος || 1 πυρου 2080 (πυρρου [5%])

¹⁵ θεσσαλονικεων 201° || θεσσαλονικαιων 201,1075,1249

¹⁶ και || 11 141 (repeats from one line to the next)

¹⁷ μετα || μετατα 1503

¹⁸ των μαθητων 35° || ημων [7%] 35

¹⁹ παρετεινεν || παρετινε 1876

²⁰ καθημενος 35° || καθεζομενος [4%] 35

²¹ βαθει || βαθυ 1732

πλειον· κατενεχθεις απο¹ του ὑπνου επεσεν απο του τριστεγου κατω και ηρθη νεκρος.
10 Καταβας δε ὁ Παυλος επεπεσεν αυτω, και συμπεριλαβων² ειπεν, "Μη θορυβεισθε, ή γαρ ψυχη αυτου εν αυτω εστιν!" 11 Αιναβας δε και κλασας αρτον και γευσαμενος, εφ' ίκανον τε ὄμιλησας αχρις αυγης—ούτως εξηλθεν! 12 (Ηγαγον δε τον παιδα ζωντα, και παρεκληθησαι³ ου μετριως.)

13 Ἡμεις⁴ δε προσελθοντες επι το πλοιον ανηχθημεν εις την Ασσον, εκειθεν μελλοντες αναλαμβανειν τον Παυλον—ούτως γαρ ἦν διατεταγμενος, μελλων αυτος πεζευειν.

14 Ὡς δε συνεβαλεν ἡμιν εις την Ασσον αναλαβοντες αυτον ηλθομεν εις Μιτυληνην.

15 Κακειθεν αποπλευσαντες, τη επιουση κατηνησαμεν αντικρυ Χιου, τη δε ἐτερα παρεβαλομεν εις Σαμον, και μειναντες εν Τρωγυλιω⁵ τη εχομενη ηλθομεν εις Μιλητον.

16 (Εκρινει⁶ γαρ ὁ Παυλος παραπλευσαι την Εφεσον, δπως μη γενηται αυτω χρονοτριβησαι εν τη Ασια, εσπευδεν γαρ, ει δυνατον ἦν αυτω, την ἡμεραν της Πεντηκοστης γενεσθαι εις Ιεροσολυμα.)

[Miletus]

17 Απο δε της Μιλητου⁷ πεμψας εις Εφεσον μετεκαλεσατο τους πρεσβυτερους της εκκλησιας. 18 Ὡς δε παρεγενοντο προς αυτον, ειπεν αυτοις: ""Ὑμεις επιστασθε απο πρωτης ἡμερας⁸ ἡς επεβην εις την Ασιαν, πως μεθ' ὑμων τον παντα χρονον εγενομην, 19 δουλευων τω Κυριω μετα πασης ταπεινοφροσυνης, και πολλων δακρυων και πειρασμων, των συμβαντων μοι εν ταις επιβουλαις των Ιουδαιων. 20 ὡς ουδεν ὑπεστειλαμην των συμφεροντων του μη αναγγειλαι ὑμιν και διδαξαι ὑμας δημοσια και κατ' οικους, 21 διαμαρτυρομενος Ιουδαιοις τε και Ἐλλησιν την εις Θεον μετανοιαν και πιστιν την εις τον Κυριον ἡμων Ιησουν.⁹ 22 Και νυν ιδου, εγω δεδεμενος τω πνευματι πορευομαι εις Ιερουσαλημ, τα εν αυτη συναντησοντα μοι μη ειδως, 23 πλην ὅτι το Πνευμα¹⁰ το Ἅγιον κατα πολιν διαμαρτυρεται,¹¹ λεγον ὅτι δεσμα με και θλιψιες μενουσιν. 24 Αλλ' ουδενος λογον ποιουμαι, ουδε εχω την ψυχην μου τιμιαν εμαυτω, ὡς τελειωσαι τον δρομον μου¹² μετα χαρας, και την διακονιαν ἦν ελαφον παρα του¹³ Κυριου Ιησου¹⁴ διαμαρτυρασθαι το ευαγγελιον της χαριτος του Θεου.

25 "Και νυν ιδου, εγω οιδα ὅτι ουκετι οψεσθε¹⁵ το προσωπον μου ὑμεις παντες εν οῖς διηλθον κηρυσσων την βασιλειαν του Θεου. 26 Διο μαρτυρομαι ὑμιν εν τη σημερον ἡμερα ὅτι καθαρος εγω απο του αἵματος παντων.¹⁶ 27 ου γαρ ὑπεστειλαμην του μη αναγγειλαι ὑμιν πασαν την βουλην του Θεου. 28 Προσεχετε ουν ἔαυτοις και παντι τω ποιμνιω, εν ὧ ὑμας το Πνευμα το Ἅγιον εθετο επισκοπους, ποιμαινειν¹⁷ την εκκλησιαν του Κυριου και¹⁸ Θεου ἦν περιεποιησατο δια του¹⁹ ιδιου αἵματος. 29 Εγω γαρ οιδα τουτο, ὅτι εισελευσονται μετα την αφιξιν μου λυκοι βαρεις εις ὑμας, μη φειδομενοι του ποιμνιου. 30 Και εξ ὑμων αυτων αναστησονται αινδρες, λαλουντες διεστραμμενα, του αποσπαν τους μαθητας οπισω αυτων.

¹ απο || υπο [30%] 394,1249c,1732,1761,1897

² συμπεριλαβων 35c || 1 αυτον [2%] 35

³ παρεκληθησαι || παρεκληθημεν 1876

⁴ ημεις || υμεις 824

⁵ τρωγυλιω 35c || τρωγγυλιω 35

⁶ εκρινει 35c || κεκρικει [4%] 35

⁷ μιλητον || μελητον 1876

⁸ ημερας || 11 18 (repeats)

⁹ ιησουν 35c || 1 χριστον [25%] 35

¹⁰ πνευμα 35c || 1 μοι [%] 35

¹¹ διαμαρτυρεται || 1 μοι [15%] 2080c

¹² μου || --- 394

¹³ του || --- 986

¹⁴ ιησου || 1 χριστον 2080

¹⁵ οψεσθε || οψεσθαι 2352

¹⁶ παντων || 1 υμων 2080c

¹⁷ ποιμαινειν 1249c || ποιμαινην 1249

¹⁸ κυριου και 35c || --- [7%] 35

¹⁹ 1761 is missing 20:29 - 21:11.

31 Διο γρηγορείτε, μνημονεύοντες ότι τριετιαν νυκτα και ήμεραν ουκ επανσαμην, μετα δακρυσων, νουθετων ένα έκαστον.

32 "Και τα νυν παρατιθεμαι ὑμας, αδελφοι, τω Θεω και τω λογω της χαριτος αυτου, τω δυναμενω¹ εποικοδομησαι και δουναι ὑμιν κληρονομιαν εν τοις ἡγιασμενοις πασιν.

33 Αργυριου ή χρυσιου ή ἴματισμου ουδενος επεθυμησα. 34 Αυτοι γινωσκετε ότι ταις χρειαις μου, και τοις ουσιν μετ' εμου, ὑπηρετησαν αἱ χειρες αύται. 35 Παντα ὑπεδειξα ὑμιν ότι ούτως κοπιωντας δει αντιλαμβανεσθαι των ασθενοντων, μνημονευειν τε του λογου του Κυριου Ιησου ότι αυτος ειπεν, 'Μακαριον εστιν μαλλον διδοναι ή λαμβανειν'."

36 Και ταυτα ειπων, θεις τα γονατα αυτου, συν πασιν αυτοις προσηυξατο. 37 Ἰκανος δε κλαυθμος εγενετο παντων, και επιπεσοντες επι τον τραχηλον του Παυλου κατεφιλουν αυτον, 38 οδυνωμενοι μαλιστα επι τω λογω ὥ ειρηκει, ότι ουκετι μελλουσιν το προσωπον αυτου θεωρειν. Προεπεμπον δε αυτον εις το πλοιον.

[Paul is warned—again]

21.1 'Ως δε εγενετο αιναχθημαι ἡμας αποσπασθεντας απ' αυτων, ευθυδρομησαντες ηλθομεν εις την Κω, τη δε ἔξης εις την² Ροδον,³ κακειθεν εις Παταρα. 2 Και εύροντες πλοιον διαπερων εις Φοινικην, επιβαντες αινηχθημεν.⁴ 3 Αιναφανεντες δε την Κυπρον και καταλιποντες αυτην ευωνυμον, επλεομεν εις Συριαν και κατηχθημεν εις Τυρον, εκεισε γαρ ἦν το πλοιον αποφορτιζομενον τον γομον. 4 Και αινευροντες μαθητας, επεμειναμεν αυτου⁵ ήμερας ἔπτα· οίτινες τω Παυλω ελεγον, δια του Πινευματος, μη αναβαινειν εις Ἱερουσαλημ. 5 Ὁτε δε εγενετο ἡμας εξαρτισαι τας ήμερας, εξελθοντες επορευομεθα, προπεμποντων ἡμας παντων, συν γυναιξιν και τεκνοις, ἔως εξω της πολεως, και θεντες τα γονατα επι τον αιγιαλον προσηυξαμεθα. 6 Και ασπασαμενοι αλληλους, επεβημεν εις το πλοιον, εκεινοι δε ὑπεστρεψαν εις τα ιδια.

7 Ἡμεις δε τον πλουν διανυσαντες απο Τυρου, κατηηθησαμεν εις Πτολεμαιδα· και ασπασαμενοι τους αδελφους εμειναμεν ἡμεραν μιαν⁶ παρ' αυτοις. 8 Τη δε επαυριον εξελθοντες,⁷ ηλθομεν εις Καισαρειαν· και εισελθοντες εις τον οικον Φιλιππου του ευαγγελιστου (οιτος εκ των ἔπτα), εμειναμεν παρ' αυτω. 9 (Γουτω δε ησαν θυγατερες⁸ παρθενοι τεσσαρες⁹ προφητευονται.)

[Agabus]

10 Επιμενοντων δε ἡμων ἡμερας πλειον, κατηλθεν τις απο της Ιουδαιας προφητης ονοματι Αγαβος. 11 Και ελθων προς ἡμας και αρας την ζωνην του Παυλου, δησας τε αυτου τους ποδας και τας χειρας ειπεν, "Ταδε λεγει το Πινευμα το Ἅγιον: 'Τον αινδρα οὖν εστιν ἡ ζωη αύτη ούτως δησουσιν εν Ἱερουσαλημ οἱ Ιουδαιοι, και παραδωσουσιν εις χειρας εθνων'." 12 'Ως δε ηκουσαμεν ταυτα, παρεκαλουμεν, ἡμεις τε και οἱ ευτοπιοι, του μη αναβαινειν αυτον¹⁰ εις Ἱερουσαλημ. 13 Απεκριθη τε ὁ Παυλος: "Τί ποιειτε, κλαιοντες και συνθρυπτοντες μου την καρδιαν? Εγω γαρ ου μονον δεθηναι, αλλα και αποθανειν εις Ἱερουσαλημ, ἐτοιμως εχω ὑπερ του ονοματος του Κυριου Ιησου." 14 Μη πειθομενο δε αυτου, ἡσυχασαμεν ειποντες, "Το θελημα του Κυριου γενεσθω".

[Jerusalem]

15 Μετα δε τας ήμερας ταυτας επισκευασαμενοι αινεβαινομεν εις Ἱερουσαλημ.¹¹

16 Συνηλθον δε και των μαθητων απο Καισαρειας συν ἡμιν, αγοντες παρ' ὥ ξενισθωμεν,

¹ δυναμενω 35° || 1 υμας [3%] 35

² την 35° || --- [1%] 35

³ ροδον || ρωδον 1876

⁴ αινηχθημεν || αινοιχθημεν 1617

⁵ αυτου 35° || παρ αυτοις [1%] 35

⁶ μιαν || --- 204

⁷ εξελθοντες || 1 οι περι τον παυλον (13.3%) 2080

⁸ θυγατερες || θυγατεραις 1732

⁹ παρθενοι τεσσαρες 35° || ~ 21 [8%] 2466 || 2 [1%] 35

¹⁰ αυτον || --- 2587

¹¹ ιερουσαλημ 35° || ιεροσολυμα [7%] 35

Μνασωνι τινι Κυπριω, αρχαιω μαθητη. 17 Γενομενων δε ἡμων εις Ἱεροσολυμα, ασμενως εδεξαντο ἡμας οι αδελφοι. 18 Τη δε επιουση εισηει ὁ Παυλος,¹ συν ἡμιν, προς Ιακωβον, παντες τε παρεγενοντο οι πρεσβυτεροι. 19 Και ασπασμενος αυτους, εξηγειτο καθ' ἐν ἑκαστον ὧν εποιησεν ὁ Θεος εν τοις εθνεσιν δια της διακονιας αυτου.

[Paul submits to a false agenda]

20 Οι δε ακουσαντες εδοξαζον τον Κυριον, ειποντες αυτω: “Θεωρεις, αδελφε, ποσαι μυριαδες εισιν Ιουδαιων των πεπιστευκοτων,² και παντες ζηλωται του νομου ὑπαρχουσιν. 21 κατηχηθησαν δε περι σου ὅτι αποστασιαν διδασκεις απο Μωυσεος τους κατα τα εθνη παντας Ιουδαιους,³ λεγων μη περιτεμειν αυτους τα τεκνα μηδε⁴ τοις εθεσιν⁵ περιπατειν. 22 Τι ουν εστιν? Παντως δει πληθος συνελθειν· ακουσονται γαρ⁶ ὅτι εληλυθας. 23 Τουτο ουν ποιησον ὃ σοι λεγομεν: Εισιν ἡμιν ανδρες τεσσαρες ευχην εχοντες εφ' ἑαυτων. 24 Τουτους παραλαβων ἀγνισθητι συν αυτοις, και δαπανησον επ' αυτοις ἵνα ξυρησωνται⁷ την κεφαλην, και γνωσιν παντες ὅτι ὧν κατηχηνται περι σου ουδεν εστιν· αλλα στοιχεις και αυτος τον νομον φυλασσων.⁸ 25 Περι δε των πεπιστευκοτων εθνων ἡμεις επεστειλαμεν, κριναντες μηδεν τοιουτον τηρειν αυτους, ει μη φυλασσεσθαι⁹ αυτους το τε ειδωλοθυτον και το αίμα και¹⁰ πνικτον και πορνειαν.”

[Paul arrested]

26 Τοτε ὁ Παυλος παραλαβων τους ανδρας, τη εχομενη ἡμερα συν αυτοις ἀγνισθεις εισηει¹¹ εις το Ἱερον, διαγγελλων την εκπληρωσιν των ἡμερων του ἀγνισμου, ἔως ου προσηνεχθη¹² ὑπερ ἑνος ἑκαστου αυτων ἡ προσφορα. 27 Ὡς δε ημελλον αι ἐπτα ἡμεραι συντελεισθαι, οι απο Ασιας Ιουδαιοι, θεασαμενοι αυτον εν τω Ἱερω, συνεχειν παντα τον οχλον και επεβαλον επ' αυτον τας χειρας, 28 κραζοντες: “Ανδρες Ισραηλιται, βοηθειτε! Ούτος εστιν ὁ αινθρωπος ὁ κατα του λαου και του νομου και του τοπου τουτου¹³ παντας πανταχου διδασκων. Ετι τε και Ἐλληνας εισηγαγεν εις το Ἱερον και κεκοινωκεν¹⁴ τον ἀγιον τοπον τουτον!” 29 (Ησαν γαρ ἑωρακοτες Τροφιμον τον Εφεσιον εν τη πολει συν αυτω, ὃν εινομιζον ὅτι εις το Ἱερον εισηγαγεν ὁ Παυλος.)

30 Εκινηθη τε ἡ πολις ὄλη και εγενετο συνδρομη του λαου. Και επιλαβομενοι του Παυλου είλκον αυτον εξω του Ἱερου, και ευθεως εκλεισθησαν αι θυραι. 31 Ζητουντων δε αυτον¹⁵ αποκτειναι, ανεβη φασις τω χιλιαρχω της σπειρας ὅτι ὄλη συγκεχυται¹⁶ Ἱερουσαλημ. 32 ὃς εξαυτης παραλαβων στρατιωτας και ἐκατονταρχους, κατεδραμεν επ' αυτους· οι δε, ιδοντες τον χιλιαρχον και τους στρατιωτας, επαυσαντο τυπτοντες τον Παυλον. 33 Εγγισας δε ὁ χιλιαρχος επελαβετο αυτου, και εκελευσεν δεθηναι ἀλυσεσιν δυσιν, και επυνθανετο τίς αν ειη και τι εστιν πεποιηκως. 34 Αλλοι δε αλλο τι εβων εν τω οχλω· μη δυναμενος δε γνωναι το ασφαλες, δια τον θορυβον,¹⁷ εκελευσεν αγεσθαι αυτον εις την παρεμβολην. 35 Ὁτε δε εγενετο επι τους αιναθμους, συνεβη βασταζεσθαι αυτον ὑπο των στρατιωτων, δια την βιαν του οχλου. 36 Ηκολουθει γαρ το πληθος του λαου κραζον, “Αιρε αυτον!”

¹ παυλος || πλαυλος 1876

² Ιουδαιων των πεπιστευκοτων || ~ 231 1761

³ απο μωυσεος τους κατα τα εθνη παντας Ιουδαιους || ~ 34567812 1761

⁴ μηδε || μη 1617

⁵ εθεσιν || θενεσιν [15%] 1548

⁶ γαρ 141c || --- [5%] 141

⁷ ξυρησονται || ξυρησονται 1249

⁸ τον νομον φυλασσων 35c || ~ 312 [10%] 35

⁹ φυλασσεσθαι || φυλασεσθαι 1249

¹⁰ και || 1 το 1761

¹¹ εισηει || ειστηει 824 (apparently—it is strange)

¹² προσηνεχθη || προσηνεγχθη 1249 || προσυνεχθη 1548

¹³ τουτου || --- [5%] 201

¹⁴ κεκοινωκεν 35c || κεκοινωνηκεν [20%] 35

¹⁵ αυτον || αυτων 986,1732

¹⁶ συγκεχυται || 1 η [10%] 201

¹⁷ θορυβον || οχλον 2352

37 Μελλων δε εις την παρεμβολην εισαγεσθαι, ό Παυλος¹ λεγει τω χιλιαρχω, “Ει εξεστιν μοι ειπειν² προς σε?” Ό δε εφη: “Ελληνιστι γινωσκεις? 38 Ουκ αρα συ είν ό Αιγυπτιος ό προ τουτων των ήμερων αναστατωσας και εξαγαγων εις την ερημον τους τετρακισχιλιους αινδρας των Σικαριων?” 39 Ειπεν δε ό Παυλος, “Εγω αινθρωπος μεν³ ειμι Ιουδαιος, Ταρσευς της Κιλικιας, ουκ ασημου⁴ πολεως πολιτης· δεομαι δε⁵ σου, επιτρεψον μοι λαλησαι προς τον λαον”. 40 Επιτρεψαντος δε αυτου, ό Παυλος έστως επι των αναβαθμων κατεσεισεν τη χειρι τω λαω· πολλης δε σιγης γενομενης, προσεφωνει⁶ τη Έβραιδι διαλεκτω λεγων:

[Paul addresses the mob]

22.1 “Αινδρες αδελφοι και πατερες, ακουσατε μου της προς υμας νυνι απολογιας”. 2 Ακουσαντες δε ότι τη Έβραιδι διαλεκτω προσεφωνει αυτοις, μαλλον παρεσχον ήσυχιαν. Και φησιν: 3 “Εγω μεν ειμι αινηρ Ιουδαιος, γεγενημενος⁷ εν Ταρσω της Κιλικιας, ανατεθραμμενος δε εν τη πολει ταυτη παρα τους ποδας Γαμαλιηλ, πεπαιδευμενος κατα ακριβειαν του πατρωου νομου, ζηλωτης ύπαρχων του Θεου, καθως παντες ύμεις εστε σημερον· 4 ός ταυτην την Όδον εδιωξα αχρι θανατου, δεσμευων⁸ και παραδιδους εις φυλακας αινδρας τε και γυναικας, 5 ώς και ό αρχιερευς μαρτυρει μοι και παν το πρεσβυτεριον· παρ’ ών και επιστολας δεξαμενος προς τους αδελφους εις Δαμασκον επορευομην, αξων και τους εκεισε οντας δεδεμενους εις Ιερουσαλημ, ίνα τιμωρηθωσιν. 6 Εγενετο δε μοι πορευομενω και εγγιζοντι τη⁹ Δαμασκω, περι μεσημβριαν, εξαιφνης εκ του ουρανου περιαστραψαι φως ίκανον περι εμε. 7 Επεσον τε εις το εδαφος και ηκουσα φωνης λεγουσης μοι, ‘Σαουλ, Σαουλ, τί με διωκεις?’ 8 Εγω δε απεκριθην, ‘Τίς εί, Κυριε?’ Ειπεν τε προς με, ‘Εγω ειμι Ιησους ό Ναζωραιος, όν συ διωκεις’. 9 Οι δε συν εμοι οιτες το μεν φως εθεασαντο, και εμφοβοι εγενοντο· την δε φωνην ουκ ηκουσαν του λαλουντος μοι. 10 Ειπον δε, ‘Τί ποιησω, Κυριε?’ Ό δε Κυριος ειπεν προς με, ‘Αιαστας πορευου εις Δαμασκον, κακει σοι λαληθησεται περι παντων ών τετακται σοι ποιησαι’. 11 ‘Ως δε ουκ ενεβλεπον απο της δοξης του φωτος εκεινου, χειραγωγουμενος ύπο των συνοντων μοι, ηλθον εις Δαμασκον. 12 Αιανιας δε τις, αινηρ ευσεβης κατα τον νομον, μαρτυρουμενος ύπο παντων των κατοικουντων εν Δαμασκω Ιουδαιων, 13 ελθων προς με και επιστας ειπεν μοι, ‘Σαουλ αδελφε, αινβλεψον!’ Καγω αυτη τη ώρα αινεβλεψα εις αυτον. 14 Ό δε ειπεν: “Ο Θεος των πατερων ήμων προεχειρισατο σε¹⁰ γινωναι το θελημα αυτου, και ιδειν τον¹¹ Δικαιον, και ακουσαι φωνην εκ του στοματος αυτου. 15 ‘Οτι εση μαρτυς αυτω προς παντας αινθρωπους ών έωρακας και ηκουσας. 16 Και νυν τί μελλεις? Αιαστας, βαπτισαι και απολουσαι τας άμαρτιας σου, επικαλεσαμενος το οιομα του¹² Κυριου.”

17 “Εγενετο δε μοι ύποστρεψαντι εις Ιερουσαλημ και προσευχομενου¹³ μου¹⁴ εν τω ιερω, γενεσθαι με¹⁵ εν εκστασει 18 και ιδειν αυτον λεγοντα μοι, ‘Σπευσον και εξελθε εν ταχει εξ Ιερουσαλημ, διοτι ου παραδεξονται σου την μαρτυριαν περι εμου’. 19 Καγω ειπον: ‘Κυριε, αυτοι επιστανται ότι εγω ημην φυλακιζων και δαιρων κατα τας συναγωγας τους

¹ εις την παρεμβολην εισαγεσθαι ο παυλος || ~ 561234 1075

² ειπειν || 1 τι 2080^c

³ μεν || --- 986

⁴ ασημου || ασιμου 1617,1897

⁵ δε || --- 824

⁶ προσεφωνει 35^c || προσεφωνησεν [60%] 35,1249^c || προσεφωνη 1249

⁷ γεγενημενος || γεγενημενος [25%] 2466

⁸ δεσμευων || δευμευων 1897

⁹ τη || την 2466

¹⁰ σε || σαι 1876

¹¹ τον 2080^c || το 1732,2080

¹² του || --- [15%] 1876

¹³ προσευχομενου || προσευχομενω 1761,2080

¹⁴ μου 35^c || --- [5%] 35,1761,2080

¹⁵ με || μοι 141,1617

πιστευοντας εις¹ σε· 20 και ὅτε εξεχειτο το αίμα Στεφανου του μαρτυρος σου,² και αυτος ημην εφεστως και συνευδοκων τη αναιρεσει αυτου, και φυλασσων τα ἴματια των αναιρουντων αυτον.³ 21 Και ειπεν προς με, 'Πορευου, ὅτι εγω εις εθνη μακραν εξαποστελω⁴ σε'."

[A Roman citizen]

22 Ηκουον δε αυτου αχρι τουτου του λογου, και επηραν την φωνην αυτων λεγοντες, "Αιρε απο της γης τον τοιουτον, ου γαρ καθηκεν⁴ αυτον ζην!" 23 Κραυγαζοντων⁵ δε αυτων και ριπτουντων⁶ τα ἴματια, και κονιορτον βαλλοντων εις τον αερα, 24 εκελευσεν ὁ χιλιαρχος αγεσθαι αυτον εις την παρεμβολην, ειπων μαστιξιν ανεταζεσθαι αυτον, ινα επιγνω δι' ήν αιτιαν ούτως επεφωνουν αυτω.⁷ 25 Ὡς δε προετειναν⁸ αυτον τοις ἴμασιν,⁹ ειπεν προς τον ἐστωτα¹⁰ ἑκατονταρχον ὁ Παυλος, "Ει αινθρωπον Ῥωμαιον και ακατακριτον εξεστιν ὑμιν μαστιξειν" 26 Ακουσας δε ὁ ἑκατονταρχος, προσελθων τω χιλιαρχω απηγγειλεν λεγων, "Ορα τι μελλεις ποιειν, ό γαρ αινθρωπος ούτος Ῥωμαιος εστιν!" 27 Προσελθων δε ὁ χιλιαρχος ειπεν αυτω, "Λεγε μοι, ει συ Ῥωμαιος εἶ?" Ὁ δε εφη, "Ναι". 28 Απεκριθη τε ὁ χιλιαρχος, "Εγω πολλου κεφαλαιου την πολιτειαν ταυτην εκτησαμην". Ὁ δε Παυλος εφη, "Εγω δε και γεγεννημαι." 29 Ευθεως ουν απεστησαν απ' αυτου οι μελλοντες αυτον ανεταζειν· και ὁ χιλιαρχος δε εφοβηθη, επιγνους διτι Ῥωμαιος εστιν και διτι ήν αυτον δεδεκως.¹¹

[The Sanhedrin]

30 Τη δε επαυριον, βουλομενος γνωναι το ασφαλες το τι κατηγορειται υπο των Ιουδαιων, ελυσεν αυτον απο των δεσμων¹² και εκελευσεν ελθειν¹³ τους αρχιερεις και παν το συνεδριον αυτων,¹⁴ και καταγαγων τον Παυλον εστησεν εις αυτους. 23.1 Ατενισας δε ὁ Παυλος τω συνεδριω ειπεν, "Ανδρες αδελφοι, εγω παση συνειδησει αγαθη πεπολιτευματι τω Θεω¹⁵ αχρι ταυτης της ἡμερας". 2 Ὁ δε αρχιερευς Αιναινιας επεταξεν τοις παρεστωσιν αυτω τυπτειν αυτου το στομα. 3 Τοτε ὁ Παυλος προς αυτον ειπεν: "Τυπτειν σε μελλει¹⁶ ὁ Θεος, τοιχε κεκονιαμενε! Και συ καθη κρινων με κατα τον νομον, και παρανομων κελευεις με τυπτεσθαι!" 4 Οι δε παρεστωτες ειπον, "Τον αρχιερεα του Θεου λοιδορεις?" 5 Εφη τε ὁ Παυλος: "Ουκ ηδειν,¹⁷ αδελφοι, διτι εστιν αρχιερευς· γεγραπται γαρ,¹⁸ Ἀρχοντα του λαου σου ουκ ερεις κακως?"

6 Γνους δε ὁ Παυλος διτι το ἐν μερος εστιν Φαρισαιων, το δε ἐτερον Σαδδουκαιων, εκραξεν ειν τω συνεδριω, "Αινδρες αδελφοι, εγω Φαρισαιος ειμι, υίος Φαρισαιου· περι ελπιδος και αναστασεως νεκρων εγω κρινομαι!" 7 Τουτο δε αυτου λαλησαντος, εγενετο στασις των Φαρισαιων και των Σαδδουκαιων, και εσχισθη το πληθος. 8 (Σαδδουκαιοι μεν γαρ λεγουσιν μη ειναι αναστασιν, μητε αγγελον μητε πνευμα, Φαρισαιοι δε ὁμολογουσιν τα αμφοτερα.) 9 Εγενετο δε κραυγη μεγαλη, και ανασταντες οι γραμματεις του μερους των Φαρισαιων διεμαχοντο λεγοντες, "Ουδειν κακον εύρισκομεν ειν τω αινθρωπω τουτω· ει δε

¹ εις 35° || επι [80%] 35

² στεφανου του μαρτυρος σου || ~ 2341 394,928,1249

³ εξαποστελω 141c,1249c || εξαποστελλω 141,1249

⁴ καθηκεν 35° || καθηκει [2%] 35

⁵ κραυγαζοντων 35° || κραζοντων [16%] 35

⁶ ριπτουντων || ριπτουντων 824 (apparently)

⁷ επεφωνουν αυτω 35° || κατεφωνουν αυτου [1%] 35

⁸ προετειναν 35° || προετεινον [5%] 35

⁹ ἴμασιν || ιμασιν 386

¹⁰ εστωτα || εφεστωτα 2080c

¹¹ αυτον δεδεκως || αυτω δεδεικως 986

¹² απο των δεσμον 35° || --- (9.9%) 35

¹³ ελθειν || συνελθειν [5%] 2080c

¹⁴ αυτων 35° || --- [12%] 35

¹⁵ τω θεω 35° || --- 35

¹⁶ μελλει || μελλοι 1617

¹⁷ ηδειν || ηδην 394

¹⁸ γαρ 1503c || 1 οτι [5%] 1503

πνευμα ελαλησεν αυτω ή αγγελος, μη θεομαχωμεν!” 10 Πολλης δε γενομενης στασεως, ευλαβηθεις¹ ὁ χιλιαρχος μη διασπασθη ὁ Παυλος ὑπ’ αυτων, εκελευσεν το στρατευμα καταβηναι και² ἀρπασαι αυτον εκ μεσου αυτων, αγειν τε εις την παρεμβολην.

[A plot exposed]

11 Τη δε επιουση νυκτι επιστας αυτω ὁ Κυριος ειπεν, “Θαρσει Παυλε,³ ώς γαρ διεμαρτυρω⁴ τα περι εμου εις Ἱερουσαλημ, ούτως σε δει και εις Ῥωμην μαρτυρησαι”. 12 Γενομενης δε ἡμερας, ποιησαντες τινες των Ιουδαιων⁵ συστροφην, ανεθεματισαι ἔαυτους μητε φαγειν μητε πιειν⁶ ὡς οὐ ανελωσιν τον Παυλον. 13 Ησαν δε πλειους τεσσαρακοντα οι ταυτην την συνωμοσιαν πεποιηκοτες· 14 οίτινες προσελθοντες τοις αρχιερευσιν και τοις πρεσβυτεροις ειπον: “Αναθεματι ανεθεματισαμεν ἔαυτους μηδενος γευσασθαι ὡς οὐ αποκτεινωμεν τον Παυλον. 15 Νυν ουν, ὑμεις εμφανισατε τω χιλιαρχω, συν τω συνεδριω, ὅπως αυριον καταγαγη αυτον⁷ προς ὑμας,⁸ ώς μελλοντας διαγνωσκειν ακριβεστερον τα περι αυτου· ἡμεις δε, προ⁹ του εγγισαι αυτον, ἐτοιμοι εσμεν του ανελειν αυτον.”

16 Ακουσας δε ὁ ινος της αδελφης Παυλου το ενεδρον, παραγενομενος και εισελθων εις την παρεμβολην, απηγγειλεν τω Παυλω. 17 Προσκαλεσαμενος δε ὁ Παυλος ἐνα των ἔκατονταρχων εφη, “Τον νεανιαν τουτον απαγαγε προς τον χιλιαρχον, εχει γαρ τι απαγγειλαι αυτω”. 18 Ὁ μεν ουν παραλαβων αυτον ηγαγεν προς τον χιλιαρχον και φησιν, “Ο δεσμιος Παυλος προσκαλεσαμενος με ηρωτησεν τουτον τον νεανιαν αγαγειν προς σε, εχοντα τι¹⁰ λαλησαι σοι”. 19 Επιλαβομενος δε της χειρος αυτου, ὁ χιλιαρχος και αναχωρησας κατ’ ιδιαν επινθανετο, “Τί εστιν ὁ εχεις απαγγειλαι μοι?” 20 Ειπεν δε ὅτι “Οι Ιουδαιοι συνεθεντο του ερωτησαι σε ὅπως αυριον εις το συνεδριον καταγαγης τον Παυλον,¹¹ ώς μελλοντες τι ακριβεστερον πυνθανεσθαι περι αυτου. 21 Συ ουν μη πεισθης αυτοις· ενεδρευουσιν γαρ αυτον¹² εξ αυτων ανδρες πλειους τεσσαρακοντα, οίτινες ανεθεματισαι ἔαυτους μητε φαγειν μητε πιειν ὡς οὐ ανελωσιν αυτον, και νυν ἐτοιμοι εισιν προσδεχομενοι την απο σου επαγγειλαιν.” 22 Ὁ μεν ουν χιλιαρχος απελυσεν τον νεανιαν παραγγειλας, “Μηδενι εκλαλησαι διτι ταυτα ενεφανισας προς με!”

[Paul sent to Felix]

23 Και προσκαλεσαμενος δυο τινας των ἔκατονταρχων ειπεν: “Ἐτοιμασατε στρατιωτας διακοσιους ὅπως πορευθωσιν ὡς Καισαρειας, και ιππεις ἐβδομηκοντα¹³ και δεξιολαβους διακοσιους, απο τριτης ὥρας της νυκτος· 24 κτηνη τε παραστησαι, ίνα επιβιβασαιτες¹⁴ τον Παυλον διασωσωσιν προς Φηλικα¹⁵ τον ἡγεμονα.” 25 Γραψας επιστολην περιεχουσαν τον τυπον τουτον:

26 “Κλαυδιος Λυσιας, τω κρατιστω ἡγεμονι Φηλικι:¹⁶ Χαιρειν. 27 Τον ανδρα τουτον συλληφθεντα ὑπο των¹⁷ Ιουδαιων και μελλοντα¹⁸ αναιρεισθαι ὑπ’ αυτων· επιστας συν τω

¹ ευλαβηθεις 35° || φοβηθεις [7%] 35

² καταβηναι και 35° || καταβαν [5%] 35

³ παυλε 35° || --- [5%] 35

⁴ διεμαρτυρω || διεμαρτυρησω 386

⁵ τινες των Ιουδαιων 35° || οι Ιουδαιοι [1%] 35

⁶ πιειν || πολειν 1548 (twice), 1876 (once)

⁷ αυριον καταγαγη αυτον 35° || ~ 32 35

⁸ υμας || ημας 1075

⁹ προ || --- 1876

¹⁰ τι || τοι 1249

¹¹ εις το συνεδριον καταγαγης τον παυλον 35° || ~ 564123 [7%] 35

¹² αυτον || --- 1075

¹³ εβδομηκοντα || εβδηκοντα 1876

¹⁴ επιβιβασαιτες || επιβασαιτες 204

¹⁵ φηλικα 35° || φιλικα 986 || φιληκα [25%] 35,394,928,1072,1249,1482,1503,1548,1617,1761,1855,2352,2587

¹⁶ φηλικι 35° || φιληκι [30%] 35,394,928,986,1072,1249,1482,1503,1548,1617,1761,1855,2352,2587

¹⁷ των || --- 394,1249

¹⁸ μελλοντα || 1 αυτον 1732

στρατευματι εξειλομην αυτον,¹ μαθων ότι 'Ρωμαιος εστιν. 28 Βουλομενος δε γνωναι την αιτιαν δι' ἦν ενεκαλουν αυτω, κατηγαγον αυτον εις το² συνεδριον αυτων. 29 ὃν εύρον εγκαλουμενον περι ζητηματων του νομου αυτων, μηδεν³ αξιον θανατου ή δεσμων εγκλημα εχοντα. 30 Μηνυθεισης δε μοι επιβουλης εις⁴ τον ανδρα μελλειν εσεσθαι ύπο των Ιουδαιων, εξαυτης επεμψα⁵ προς σε, παραγγειλας και τοις κατηγοροις λεγειν τα προς αυτον επι σου. Ερρωσο."⁶

31 Οι μεν ουν στρατιωται, κατα το διατεταγμενον αυτοις, αναλαβοντες τον Παυλον, ηγαγον δια της νυκτος εις την Αντιπατριδα. 32 Τη δε επαυριον εασαντες τους ἵππεις πορευεσθαι συν αυτω, ύπεστρεψαν εις την παρεμβολην. 33 Οίτινες εισελθοντες εις την Καισαρειαν και αναδοντες την επιστολην των ἡγεμονιν, παρεστησαν και τον Παυλον αυτω. 34 Αναγνους δε ό ἡγεμων και επερωτησας εκ ποιας επαρχιας εστιν και πυθομενος ότι απο Κιλικιας. 35 "Διακουσομαι σου", εφη, "ὅταν και οἱ κατηγοροι σου παραγενωνται".⁷ Εκελευσεν τε⁸ αυτον εν τω πραιτωριω⁹ του Ἡρωδου φυλασσεσθαι.¹⁰

[Caesarea]

[Felix]

24.1 Μετα δε πεντε ἡμερας κατεβη ό αρχιερευς Ανανιας μετα των¹¹ πρεσβυτερων και ρήτορος Τερτυλλου τινος, οίτινες εινεφανισαν τω ἡγεμονι κατα του Παυλου. 2 Κληθεντος δε αυτου, ηρξατο κατηγορειν ό Τερτυλλος λεγων: "Πολλης ειρηνης τυγχανοντες δια σου, και κατορθωματων γινομενων τω εθνει τουτω δια της σης προνοιας, 3 παντη τε¹² και πανταχου αποδεχομεθα, κρατιστε Φηλιξ,¹³ μετα πασης ευχαριστιας. 4 Ινα δε μη επι πλεον¹⁴ σε εγκοπτω, παρακαλω ακουσαι σε ἡμων συντομως τη ση επιεικεια.¹⁵ 5 Εύροντες γαρ τον ανδρα τουτον λοιμον και κινουντα στασιν πασιν τοις Ιουδαιοις τοις¹⁶ κατα την οικουμενην, πρωτοστατην τε της των Ναζωραιων αίρεσεως, 6 δις και το ιερον επειρασεν βεβηλωσαι. ὃν και εκρατησαμεν.¹⁷ 8 παρ' οὐ δυνηση, αυτος αινακρινας, περι παντων τουτων επιγνωναι ὧν ἡμεις κατηγορουμεν αυτου." 9 Συνεπεθεντο δε¹⁸ και οι Ιουδαιοι, φασκοντες ταυτα ούτως εχειν.

10 Απεκριθη δε ό Παυλος, νευσαντος αυτω του ἡγεμονος, λεγειν: "Εκ πολλων ετων οιτα σε κριτην δικαιοιν¹⁹ τω εθνει τουτω επισταμενος, ευθυμοτερον τα περι εμαυτου απολογουμαι, 11 δυναμενου σου γνωναι²⁰ ότι ου πλειους εισιν μοι ἡμεραι²¹ δεκαδυο, αφ' ḥς αινεβην προσκυνησων εν²² Ἱερουσαλημ. 12 Και ουτε εν τω ιερω εύρον με προς τινα διαλεγομενον ἡ επισυστασιν ποιουντα οχλου, ουτε εν ταις συναγωγαις, ουτε κατα την πολιν. 13 Ουτε παραστησαι²³ δυνανται¹ περι ὧν νυν² κατηγορουσιν μου. 14 Όμολογω δε τουτο σοι,

¹ αυτον 35c || --- [10%] 35

² εις το || --- 1876

³ μηδεν 35c || 1 δε [25%] 35

⁴ εις || προς [5%] 201

⁵ επεμψα || 1 τουτον 1761

⁶ ερρωσο 35c || ερρωσθε [25%] 35

⁷ παραγενωνται || παραγενονται [20%] 1876

⁸ εκελευσεν τε || εκελευσεται 1876

⁹ πραιτωριω || πραιτοριω 2466

¹⁰ φυλασσεσθαι || φυλαττεσθαι 1548 || φυλασεσθαι 1876

¹¹ των 35c || --- (1.7%) 35

¹² παντη τε || παντοτε 386

¹³ φηλιξ 35c || φιληξ [35%] 35,394,444,928,986,1072,1249,1482,1503,1548,1617,1761,1855,2352,2587

¹⁴ πλεον || πλειον [79%] 444

¹⁵ επιεικεια || επιεικια 1876

¹⁶ τοις || την 1548

¹⁷ lack verse 7 35c || have verse 7 [40%] 35,1249^m (both agree with the main variant),1761 (variant 28),1876,2080 (variant 22+)

¹⁸ δε || --- 1865

¹⁹ δικαιοιν || --- [75%] 1761

²⁰ γνωναι || επιγνωναι [7%] 2080

²¹ ημεραι || ημερας 141

²² εν || εις [25%] 1761

²³ παραστησαι || 1 μοι 444

ότι κατα την όδον ἦν λεγουσιν αἱρεσιν,³ ούτως λατρευω τω πατρωω Θεω, πιστευων πασιν τοις κατα τον Νομον και⁴ τοις⁵ Προφηταις⁶ γεγραμμενοις, 15 ελπιδα εχων εις⁷ τον Θεον, ἦν και αυτοι ούτοι προσδεχονται, αναστασιν μελλειν εσεσθαι νεκρων, δικαιων τε και αδικων. 16 Εν τοιτω δε⁸ αυτος⁹ ασκω, απροσκοπον συνειδησιν εχων προς τε¹⁰ τον Θεον και τους αινθρωπους δια παντος. 17 Δι' ετων δε πλειονων παρεγενομην ελεημοσυνας ποιησων εις το εθνος μου και προσφορας, 18 εν οις¹¹ εύρον με ἡγνισμενον¹² εν τω ιερω, ου μετα οχλου ουδε μετα θορυβου, τινες¹³ απο της Ασιας Ιουδαιοι. 19 ους εδει επι σου παρειναι και κατηγορειν ει τι εχοιεν προς με. 20 Ὡ αυτοι ούτοι ειπατωσαν τί εύρον εν εμοι αδικημα, σταντος μου επι του συνεδριου, 21 ἡ περι μιας ταυτης φωνης ἥς εκραξα,¹⁴ ἐστως εν αυτοις, ὅτι Ὁπερι αναστασεως νεκρων εγω κρινομαι σημερον ὑψων’ ὑμων’.

22 Ακουσας δε ταυτα ὁ Φηλιξ¹⁵ ανεβαλετο αυτους,¹⁶ ακριβεστερον ειδως τα περι της Ὀδου, ειπων, “Οταν Λυσιας ὁ χιλιαρχος καταβη διαγνωσομαι τα καθ’ ὑμας”· 23 διαταξαμενος τε τω ἑκατονταρχη¹⁷ τηρεισθαι τον Παυλον, εχειν τε ανεσιν, και μηδενα κωλυειν των ιδιων αυτου ουπηρετειν ἡ προσερχεσθαι αυτω.

24 Μετα δε ἡμερας τινας, παραγενομενος ὁ Φηλιξ συν Δρουσιλη τη¹⁸ γυναικι,¹⁹ ουση Ιουδαια, μετεπεμψατο τον Παυλον και ηκουσεν αυτου περι της εις Χριστον Ιησουν πιστεως. 25 Διαλεγομενου δε αυτου περι δικαιοσυνης και εγκρατειας και του κριματος του μελλοντος εσεσθαι, εμφοβος γενομενος ὁ Φηλιξ απεκριθη, “Το νυν εχον²⁰ πορευον· καιρον δε μεταλαβων²¹ μετακαλεσομαι σε”. 26 Ἀμα και²² ελπιζων ὅτι χρηματα δοθησεται αυτω ύπο του Παυλου, ὅπως λυση²³ αυτον· διο και πυκνοτερον²⁴ μεταπεμπομενος ὡμιλει αυτω.

27 Διετιας δε πληρωθεισης, ελαβεν διαδοχον ὁ Φηλιξ Πορκιον Φηστον· θελων δε χαριτας καταθεσθαι τοις Ιουδαιοις, ὁ Φηλιξ κατελιπεν τον Παυλον δεδεμενον.

[Festus]

25.1 Φηστος ουν επιβας τη επαρχια, μετα τρεις ἡμερας ανεβη εις Ἱεροσολυμα απο Καισαρειας. 2 Ενεφανισαν²⁵ δε αυτω οι αρχιερεις και οι πρωτοι των Ιουδαιων κατα του Παυλου, και παρεκαλουν αυτον,²⁶ 3 αιτουμενοι χαριν κατ’ αυτου²⁷ ὅπως μεταπεμψηται αυτον εις Ἱερουσαλημ—ενεδραν ποιουντες αινελειν αυτον κατα την όδον. 4 Ὁ μεν ουν Φηστος

¹ δυνανται || 1 σοι [7%] 1761,2080

² νυν || νυνι [7%] 1761,2080

³ αἱρεσιν || αἱρεσιν 1897

⁴ και 35c || 1 εν [1%] 35

⁵ τοις || τους 1897 || --- 394

⁶ και τοις προφηταις || ~ 312 1732

⁷ εις || προς 1761

⁸ δε || 1 και [12%] 444 || και [10%] 1761

⁹ αυτος || --- 394

¹⁰ τε || --- [40%] 444,1761

¹¹ οις || αις [10%] 1761

¹² ηγνισμενον || αγνισμενον 444

¹³ τινες 35c || 1 των [2%] 35

¹⁴ εκραξα || εκεκραξα 386,2080

¹⁵ φηλιξ 35c || φιληξ [32%] 35,394,444,928,986,1072,1249,1482,1503,1548,1617,1761,1855,2352,2587 (four times)

¹⁶ ακουσας δε ταυτα ο φηλιξ ανεβαλετο αυτους 35c || ~ 62745 (4.9%) 35

¹⁷ εκατονταρχη 444c || εκατονταρχω 444

¹⁸ τη || 1 ιδια [3%] 2080

¹⁹ γυναικι || 1 αυτου [5%] 141

²⁰ εχον || εχων [14%] 1876

²¹ μεταλαβων || λαβων 386

²² αμα και || ~ 21 2466

²³ λυση 1855c || απολυση 444,986,1482,1855,2080

²⁴ πυκνοτερον || 1 αυτον [75%] 444,1761c

²⁵ ενεφανισαν || ενεφανησαν 1617

²⁶ και παρεκαλουν αυτον || --- 444

²⁷ χαριν κατ αυτου 1075c || ~ 231 1075

απεκριθη τηρεισθαι τον Παυλον εν Καισαρεια, ἑαυτον δε μελλειν εν ταχει εκπορευεσθαι.

5 "Οἱ οὐν δυνατοι εν ὑμιν", φησιν, "συγκαταβαντες, ει τι εστιν¹ εν τω ανδρι τουτω, κατηγορειτωσαν αυτου". 6 Διατριψας δε εν αυτοις ἡμερας πλειους ἡ δεκα, καταβας² εις Καισαρειαν· τη επαυριον καθισας επι του βηματος εκελευσεν τον Παυλον αχθηναι.

7 Παραγενομενου δε αυτου, περιεστησαν οι απο Ιεροσολυμων καταβεβηκοτες³ Ιουδαιοι, πολλα και βαρεα αιτιαματα⁴ φεροντες κατα του Παυλου ἂ ουκ ισχυον αποδεξαι, 8 απολογουμενου αυτου ὅτι "Ουτε εις τον νομον των Ιουδαιων ουτε εις το ιερον ουτε εις Καισαρα τι ἡμαρτον". 9 Ὁ⁵ Φηστος δε, τοις Ιουδαιοις θελων χαριν καταθεσθαι, αποκριθεις τω Παυλω ειπεν, "Θελεις εις Ιεροσολυμα αιναβας, εκει περι τουτων κρινεσθαι ὑπ⁶ εμου?" 10 Ειπεν δε ὁ Παυλος: "Επι του βηματος Καισαρος ἐστως ειμι, οῦ με δει κρινεσθαι. Ιουδαιους ουδεν ηδικησα, ὡς και συ καλλιον επιγινωσκεις.⁷ 11 Ει μεν γαρ αδικω και αξιον θανατου πεπραχα τι,⁸ ου παραιτουμαι το⁹ αποθανειν· ει δε ουδεν εστιν ὧν ούτοι κατηγορουσιν μου, ουδεις με¹⁰ δυναται αυτοις χαρισασθαι. Καισαρα επικαλουμαι!" 12 Τοτε ὁ Φηστος, συλλαλησας μετα του συμβουλιου απεκριθη: "Καισαρα επικεκλησαι. Επι Καισαρα πορευση!"

[Agrippa]

13 Ἡμερων δε διαγενομενων τινων, Αγριππας ὁ βασιλευς και Βερνικη κατηντησαν εις Καισαρειαν ασπασμενοι¹¹ τον Φηστον. 14 Ὡς δε πλειους ἡμερας διετριβον εκει, ὁ Φηστος τω βασιλει αινεθετο τα κατα τον Παυλον λεγων: "Ανηρ τις εστιν καταλελειμμενος ὑπο Φηλικος¹² δεσμιος, 15 περι οῦ, γενομενου μου¹³ εις Ιεροσολυμα, ενεφανισαν οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι των Ιουδαιων, αιτουμενοι κατ' αυτου δικην· 16 προς οὓς απεκριθην ὅτι ουκ εστιν εθος Ῥωμαιοις χαριζεσθαι τινα αινθρωπον εις απωλειαν πριν ἡ ὁ κατηγορουμενος κατα προσωπον εχοι τους κατηγορους, τοπον τε απολογιας λαβοι¹⁴ περι του εγκληματος.

17 Συνελθοντων ουν αυτων εινθαδε, αναβολην μηδεμιαι ποιησαμενος, τη ἔξης καθισας επι του βηματος, εκελευσα¹⁵ αχθηναι τον αινδρα· 18 περι οῦ σταθεντες οι κατηγοροι ουδεμιαι αιτιαν επεφερον ὧν ὑπενοοουν εγω, 19 ζητηματα δε τινα περι της ιδιας δεισιδαιμονιας ειχον προς αυτον, και περι τινος Ιησου τεθινηκοτος ὃν εφασκεν ὁ Παυλος ζην. 20 Απορομενος δε εγω περι την τουτων ζητησιν, ελεγον ει βουλοιτο πορευεσθαι εις Ιερουσαλημ κακει κρινεσθαι περι τουτων. 21 Του δε Παυλου επικαλεσαμενου τηρηθηναι αυτον εις την του Σεβαστου διαγνωσιν, εκελευσα τηρεισθαι αυτον ἑως οῦ πεμψω αυτον¹⁶ προς¹⁷ Καισαρα."

22 Αγριππας δε προς τον Φηστον εφη, "Εβουλομην και αυτος του αινθρωπου ακουσαι". "Ο δε, "Αυριον", φησιν,¹⁸ "ακουση αυτου". 23 Τη ουν επαυριον, ελθοντος του Αγριππα και της Βερνικης μετα πολλης φαντασιας και εισελθοντων εις το ακροατηριον,¹⁹ συν τε τοις χιλιαρχοις και αινδρασιν τοις κατ' εξοχην ουσιν της πολεως, και κελευσαντος του Φηστου,

¹ εστιν || 1 αιτοποι 2080

² καταβας || κακαταβας 1617 (from one page to the next)

³ καταβεβηκοτες || 1 οι 2554

⁴ αιτιαματα || αιτηματα 201

⁵ ο || --- 444

⁶ υπ || επ [63%] 2080

⁷ επιγινωσκεις || γινωσκεις 1897

⁸ θανατου πεπραχα τι 1617^c || ~ 231 1617

⁹ το 141^c || του [20%] 141,1617,1876

¹⁰ με || μου 1617

¹¹ ασπασμενοι || ασπασμενοι [60%] 824

¹² φηλικος 35^c || φιληκος [35%] 35,394,444,928,986,1072,1249,1482,1503,1617,1761,2352,2587

¹³ μου || --- 1865,2723 (homoiotetelon)

¹⁴ λαβοι || λαβη 444

¹⁵ εκελευσα || εκελευσεν 1617

¹⁶ αυτον || --- 444

¹⁷ προς || εις 2080

¹⁸ φησιν || --- 1897

¹⁹ ακροατηριον || ακρωατηριον 2466

ηχθη¹ ὁ Παυλος. 24 Και φησιν ὁ Φηστος: "Αγριππα βασιλευ, και παντες οι συμπαροντες ἡμιν αινδρες: θεωρειτε τουτον, περι οὖ² παν το πληθος των Ιουδαιων εινετυχον μοι, εν τε Ιεροσολυμοις και εινθαδε, επιβωντες μη δειν ζην αυτον³ μηκετι. 25 Εγω δε καταλαβομενος μηδεν αξιον θανατου αυτον πεπραχεναι, και αυτου δε τουτου επικαλεσαμενου⁴ τον Σεβαστον, εκρινα πεμπειν αυτον. 26 Περι οὖ ασφαλες τι γραψαι τω κυριω ουκ εχω. Διο προηγαγον αυτον εφ' ὑμων, και μαλιστα επι σου, Βασιλευ Αγριππα, δπως της αινακρισεως γενομενης σχω τι γραψαι. 27 Αλογον γαρ μοι δοκει πεμποντα δεσμιον, μη και τας κατ' αυτου αιτιας σημαναι."

[Paul's defense]

26.1 Αγριππας δε⁵ προς τον Παυλον εφη, "Επιτρεπεται σοι⁶ ύπερ σεαυτου λεγειν". Τοτε⁷ ὁ Παυλος απελογειτο, εκτεινας την χειρα: 2 "Περι παντων ὧν εγκαλουμαι ύπο Ιουδαιων, Βασιλευ Αγριππα, ἡγημαι εμαυτον μακαριον επι σου μελλων απολογεισθαι σημερον, 3 μαλιστα γνωστην οντα σε παντων των κατα Ιουδαιους εθων τε και ζητηματων⁸ διο δεομαι σου μακροθυμως ακουσαι μου. 4 Την μεν ουν βιωσιν μου την εκ νεοτητος, την απ' αρχης γενομενην εν τω εθνει μου εν Ιεροσολυμοις,⁹ ισασιν παντες οι Ιουδαιοι, 5 προγινωσκοντες με ανωθεν, εαν θελωσιν¹⁰ μαρτυρειν, ότι κατα την ακριβεστατην αίρεσιν της ἡμετερας θρησκειας εζησα Φαρισαιος. 6 Και νυν επ' ελπιδι της προς τους πατερας¹¹ επαγγελιας γενομενης ύπο του Θεου ἐστηκα κρινομενος, 7 εις ήν το δωδεκαφυλον ὑμων, εν εκτενια¹² νυκτα και ήμεραν¹³ λατρευον, ελπιζει κατανησαι. Περι ής ελπιδος εγκαλουμαι, Βασιλευ Αγριππα, ύπο Ιουδαιων. 8 Τι απιστον κρινεται παρ' ὑμιν ει ό Θεος νεκρους εγειρει?

[how he persecuted Christians]

9 "Εγω μεν ουν εδοξα εμαυτω προς το οινομα Ιησου του Ναζωραιου δειν πολλα εναντια πραξαι. 10 ὁ και εποιησα εν Ιεροσολυμοις, και πολλους των ἀγιων εγω φυλακαις¹⁴ κατεκλεισα, την παρα¹⁵ των αρχιερεων εξουσιαν λαβων· αναιρουμενων τε αυτων κατηνεγκα ψηφον. 11 Και κατα πασας τας συναγωγας πολλακις τιμωρων αυτους, ηναγκαζον βλασφημειν· περισσως τε εμμαινομενος¹⁶ αυτοις, εδιωκον ἔως και εις τας εξω πολεις.

[how Jesus chose him]

12 "Ἐν οἷς και πορευομενος εις¹⁷ Δαμασκον μετ¹⁸ εξουσιας και επιτροπης της παρα των αρχιερεων, 13 ήμερας μεσης¹⁹ κατα την ὄδον ειδον, βασιλευ, ουρανοθεν ύπερ την λαμπροτητα του ἥλιου, περιλαμψαν²⁰ με φως και τους συν εμοι πορευομενους. 14 Παντων δε καταπεσοντων ὑμων εις την γην, την ηνουσα φωνην λαλουσαιν προς με και λεγουσαιν τη Εβραιιδι διαλεκτω: 'Σαουλ, Σαουλ, τι με διωκεις? Σκληρον σοι προς κεντρα λακτιζειν.' 15 Εγω δε ειπον, 'Τις ει, Κυριε?' Ο δε ειπεν: 'Εγω ειμι Ιησους, ὃν συ διωκεις. 16 Αλλα αναστηθι και

¹ ηχθη || 1 και 386

² ου || τουτον 2080

³ ζην αυτον || ~ 21 394,928,1249

⁴ επικαλεσαμενου 35c || επικαλουμενου [1%] 35

⁵ δε || 1 ο βασιλευς 2080

⁶ σοι || σε 1075

⁷ τοτε || το 2466

⁸ ζητηματων || 1 επισταμενος [30%] 394,928,986,1249,1482,1855c

⁹ ιεροσολυμοις || ιερουσαλημ 444

¹⁰ θελωσιν || εθελωσιν 2466 || 1 μοι 2080

¹¹ πατερας 35c || 1 ημων [22%] 35

¹² εκτενια || εκτενεια [65%] 141,986,1761,1855,2080

¹³ ημεραν || ημερα 824

¹⁴ εγω φυλακαις || ~ 21 2352

¹⁵ 986 is missing 26:10-18.

¹⁶ εμμαινομενος || εμμενομενος 1732

¹⁷ εις || 1 την [68%] 444

¹⁸ μετ || μετα 1865

¹⁹ μεσης 35c || μεσουσης [1%] 35

²⁰ περιλαμψαν || περιαστραψαν 2080

στηθι επι τους ποδας σου· εις τουτο γαρ αφθην σοι, προχειρισασθαι σε ὑπηρετην και μαρτυρα ὡν τε ειδες ὡν τε οφθησομαι¹ σοι, 17 εξαιρουμενος σε εκ του λαου και² των εθνων, εις οὓς εγω σε αποστελλω:³ 18 ανοιξαι οφθαλμους αυτων, του επιστρεψαι⁴ απο σκοτους εις φως και της εξουσιας του Σατανα επι τον Θεον, του λαβειν αυτους αφεσιν ἀμαρτιων και κληρον εν τοις ἡγιασμενοις, πιστει τη εις εμε.⁵ 19 Ὁθεν, Βασιλευ Αγριππα, ουκ εγενομην απειθης τη ουρανιω οπτασια 20—αλλα τοις εν Δαμασκω πρωτον και⁶ Ἱεροσολυμοις, εις πασαν τε την χωραν της Ιουδαιας και τοις εθνεσιν, απαγγελλω: ‘μετανοειν και επιστρεφειν επι τον Θεον, αξια της μετανοιας εργα πρασσοντας’. 21 Ἐνεκα τουτων⁷ με⁸ οι⁹ Ιουδαιοι συλλαβομενοι εν τω Ἱερω επειρωντο διαχειρισασθαι. 22 Επικουριας ουν τυχων της παρα του Θεου, αχρι της ἡμερας ταυτης ἐστηκα μαρτυρομενος μικρω τε και μεγαλω, ουδεν εκτος λεγων ὡν τε οι προφηται ελαλησαν μελλοντων γινεσθαι και Μωσης¹⁰ 23—ει παθητος ὁ Χριστος· ει πρωτος εξ αναστασεως νεκρων φως μελλει καταγγελειν τω τε¹¹ λαω και τοις εθνεσιν.”

[Festus interrupts]

24 Ταυτα δε αυτου απολογουμενου, δ Φηστος μεγαλη τη φωνη εφη: “Μαινη, Παυλε! Τα πολλα σε γραμματα εις μανιαν περιτρεπει!” 25 Ὁ δε: “Ου μαινομαι”, φησιν, “κρατιστε Φηστε· αλλα αληθειας και σωφροσυνης ρήματα αποφθεγγομαι. 26 Επισταται γαρ περι τουτων δι βασιλευς, προς δὲν και παρρησιαζομενος λαλω· λαινθανειν γαρ αυτον τι τουτων ου πειθομαι ουδεν, ου¹² γαρ¹³ εν γωνια¹⁴ πεπραγμενον τουτο.¹⁵ 27 Πιστευεις, Βασιλευ Αγριππα, τοις προφηταις? Οιδα ότι πιστευεις.” 28 Ὁ δε Αγριππας προς τον Παυλον εφη, “Εν ολιγω με πειθεις χριστιανον γινεσθαι!” 29 Ὁ δε Παυλος ειπεν, “Ευξαιμην¹⁶ αν τω Θεω, και εν ολιγω και εν πολλω, ου μονον σε αλλα και παντας τους¹⁷ ακουοντας μου σημερον γινεσθαι τοιουτους διοιος καγω ειμι, παρεκτος των δεσμων τουτων.”

30 Και ταυτα ειποντος αυτου,¹⁸ ανεστη¹⁹ δι βασιλευς, και δι ήγεμων ἡ τε Βερνικη, και²⁰ οι συγκαθημενοι αυτοις· 31 και αναχωρησαντες ελαλουν προς αλληλους, λεγοντες ότι “Ουδεν θανατου αξιον η δεσμων πρασσει δι αινθρωπος ούτος”. 32 Αγριππας δε τω Φηστω εφη, “Απολελυσθαι εδυνατο²¹ δι αινθρωπος ούτος, ει μη επεκεκλητο Καισαρα”.

[Paul sent to Rome]

27.1 Ως δε εκριθη του αποπλειν ήμας εις την Ιταλιαν, παρεδιδουν τον τε Παυλον και τινας ἔτερους δεσμωτας ἐκατονταρχη ονοματι Ιουλιω, σπειρας Σεβαστης. 2 Επιβαντες δε πλοιω Ατραμυτινω,²² μελλοντες²³ πλειν²⁴ τους κατα την Ασιαν τοπους, αινηθημεν· οιτος συν

¹ οφθησομαι || αφθησομαι 201

² και || 1 εκ [6%] 2352

³ αποστελλω || αποστελω [35%] 2080

⁴ επιστεψαι || αποστρεψαι [35%] 2352

⁵ και || 1 εν 444

⁶ τουτων || τουτου 444

⁷ με || δε 1876

⁸ οι || --- [5%] 1100

⁹ μωσης || μωσης [13%] 444

¹⁰ τε || --- [40%] 444

¹¹ ου || 1 δε [15%] 2080

¹² γαρ 35° || 1 εστιν [25%] 35,444

¹³ γωνια || γονια 1617

¹⁴ τουτο || 1 εστιν 2080

¹⁵ ευξαιμην || ευξαμην [40%] 18,35,386,1100,1865,2466,2587,2723

¹⁶ τους || τας 2723

¹⁷ και ταυτα ειποντος αυτου 35° || --- [5%] 35

¹⁸ αινεστη 35° || 1 δε [3%] 35

¹⁹ και || 1 παντες 2080

²⁰ εδυνατο || ηδυνατο [20%] 2080

²¹ ατραμυτινω || ατραμυτινω 394,928,986,1249,1482,1548,1855,2587

²² μελλοντες 35° || μελλοντι [30%] 35,141°,1548,2587

²³ πλειν || αποπλειν 201

ήμιν Αρισταρχου, Μακεδονος Θεσσαλονικεως.¹ 3 Τη τε έτερα κατηχθημεν εις Σιδωνα· φιλανθρωπως τε ὁ Ιουλιος τω Παυλω χρησαμενος επετρεψεν προς τους φιλους πορευθεντα επιμελειας τυχειν. 4 Κακειθεν αναχθεντες, ύπεπλευσαμεν την Κυπρον, δια το τους ανεμους ειναι εναντιους. 5 Το τε πελαγος το κατα την Κιλικιαν και Παμφυλιαν διαπλευσαντες, κατηχθημεν² εις Μυρα της Λυκιας. 6 Κακει εύρων ὁ ἐκατονταρχος πλοιον Αλεξανδρινον³ πλεον εις Ιταλιαν, ενεβιβασεν ήμας εις αυτο. 7 Εν ίκαναις δε ήμεραις βραδυπλοουντες και μολις γενομενοι κατα την Κυιδον, μη προσεωντος ήμας του ανεμου, ύπεπλευσαμεν την Κρητην κατα Σαλμωνην· 8 μολις τε παραλεγομενοι αυτην ηλθομεν εις τοπον τινα καλουμενον Καλους Λιμενας, ὡ εγγυς ήν πολις Λασαια.⁴

[A difference of opinion]

9 Ίκανου δε χρονου διαγενομενου και οντος ηδη επισφαλους του πλοος, δια το και την Νηστειαν ηδη παρεληλυθεναι· παρηνει ὁ Παυλος 10 λεγων αυτοις, "Ανδρες, θεωρω ὅτι μετα ύβρεως και πολλης ζημιας, ου μονον του φορτου⁵ και του πλοιου αλλα και των ψυχων ήμων, μελλειν εσεσθαι τον πλουν". 11 Ὁ δε ἐκατονταρχος⁶ τω κυβερνητη⁷ και τω ναυκληρω επειθετο μαλλον ή τοις ὑπο του Παυλου⁸ λεγομενοις. 12 Ανευθετου δε του λιμενος ύπαρχοντος προς παραχειμασιαν, οι πλειους εθεντο βουλην αναχθηναι εκειθεν, ει πως δυναιντο καταντησαντες εις Φοινικα παραχειμασαι, λιμενα της Κρητης βλεποντα κατα λιβα και κατα χωρον.

[The storm]

13 Ὅποπινευσαντος δε νοτου, δοξαντες της προθεσεως κεκρατηκεναι, αραντες⁹ ασσον¹⁰ παρελεγοντο την Κρητην. 14 Μετ' ου πολυ δε, εβαλεν κατ' αυτης ανεμος τυφωνικος (ό καλουμενος Ευροκλυδων).¹¹ 15 Συναρπασθεντος δε του πλοιου, και μη δυναμενου αντοφθαλμειν τω ανεμω, επιδοντες εφερομεθα. 16 Νησιον¹² δε τι ύποδραμοντες καλουμενον¹³ Κλαυδην, μολις ισχυσαμεν περικρατεις γενεσθαι της σκαφης· 17 ήν αραντες, βοηθειαις εχρωντο, ύποζωνυντες το πλοιον· φοβουμενοι τε μη εις την Συρτιν¹⁴ εκπεσωσιν, χαλασαντες το σκευος, ούτως¹⁵ εφεροντο. 18 Σφοδρως δε χειμαζομενων ήμων, τη ἔξης εκβολην εποιουντο, 19 και τη τριτη αυτοχειρες την σκευην του πλοιου ερριψαμεν. 20 Μητε δε ήλιου μητε αστρων επιφαινοντων επι πλειονας ήμερας, χειμωνος τε ουκ ολιγου επικειμενου, λοιπον περιηρειτο πασα ελπις του σωζεσθαι ήμας.

21 Πολλης δε ασιτιας¹⁶ ύπαρχουσης, τοτε σταθεις ὁ Παυλος¹⁷ εν μεσω αυτων¹⁸ ειπεν: "Εδει μεν, ω ανδρες, πειθαρχησαντας μοι μη αναγεσθαι απο της Κρητης,¹⁹ κερδησαι τε την ύβριν ταυτην και την ζημιαν.²⁰ 22 Και τα νυν παραινω ήμας ευθυμειν, αποβολη γαρ ψυχης ουδεμια εσται εξ ήμων, πλην του πλοιου. 23 Παρεστη γαρ μοι ταυτη τη νυκτι αγγελος του Θεου ουν ειμι, ὡ και λατρευω, 24 λεγων, 'Μη φοβου, Παυλε· Καισαρι σε δει παραστηναι. Και

¹ Θεσσαλονικεως || Θεσσαλονικεος 1897

² κατηχθημεν 35^c || κατηλθομεν [71%] 35

³ αλεξανδρινον || αλεξανδρηνον [22%] 1761

⁴ λασαια || λασια 1249

⁵ φορτου || φορτιου [70%] 1732

⁶ εκατονταρχος 35^c || εκατονταρχης [50%] 35

⁷ κυβερνητη || κυβερνιτη 1617

⁸ παυλου || πλαυλου 1876

⁹ αραντες || 1 την 204

¹⁰ ασσον || ασον 1876

¹¹ ευροκλυδων || εύροκλυδων [10%] 35,204,1548,1897,2723?

¹² ηησιον || ηησιδιον 1732

¹³ καλουμενον || καλουμενος 18

¹⁴ συρτιν 1732^c || συρτην 824,1732,2352

¹⁵ το σκευος ουτως 35^c || 35 erased something and re-wrote correctly

¹⁶ ασιτιας 141^c || ασιτειας 141

¹⁷ σταθεις ο παυλος || ~ 231 444

¹⁸ αυτων || --- 1761

¹⁹ κρητης || κριτης 141

²⁰ ζημιαν || ζυμιαν 2352

ιδου, κεχαρισται σοι ὁ Θεος παντας τους πλεοντας μετα σου.⁷ 25 Διο ευθυμειτε, ανδρες· πιστευω γαρ τω Θεω δτι ούτως εσται καθ' ὅν τροπον λελαληται μοι. 26 Εις ηησον δε τινα δει¹ ἡμας² εκπεσειν.”

27 Ὡς δε τεσσαρεσκαιδεκατη³ νυξ εγενετο, διαφερομενων ἡμων εν τω Αδρια, κατα μεσον της νυκτος ὑπενοουν οι ναυται προσαγειν τινα αυτοις χωραν. 28 Και βολισαντες εύρον οργυιας εικοσι· βραχυ δε διαστησαντες,⁴ και παλιν βολισαντες,⁵ εύρον οργυιας δεκαπεντε· 29 φοβουμενοι τε μηπως εις τραχεις⁶ τοπους εκπεσωμεν, εκ πρυμνης⁷ ριψαντες⁸ αγκυρας τεσσαρας, ηυχοντο ἡμεραν γενεσθαι. 30 Των δε ναυτων ζητουντων φυγειν εκ του πλοιου⁹ και χαλασαντων την σκαφην εις την θαλασσαν, προφασει ώς εκ πρωρας μελλοντων αγκυρας εκτεινειν· 31 ειπεν δι Παυλος τω ἐκατονταρχη¹⁰ και τοις στρατιωταις, “Εαν μη ούτοι εν τω πλοιω μεινωσιν,¹¹ ὑμεις σωθηναι ου δυνασθε”. 32 Τοτε οι στρατιωται απεκοψαν τα σχοινια της σκαφης και ειασαν αυτην εκπεσειν.

33 Αχρι δε οῦ εμελλει¹² ἡμερα γινεσθαι, παρεκαλει δι Παυλος ἀπαντας μεταλαβειν τροφης, λεγων: “Τεσσαρεσκαιδεκατην σημερον ἡμεραν¹³ προσδοκωντες—ασιτοι διατελειτε, μηδεν προσλαβομενοι. 34 Διο παρακαλω ὑμας μεταλαβειν τροφης, τουτο γαρ προς της ἡμετερας¹⁴ σωτηριας ὑπαρχει· ουδενος γαρ ὑμων θριξ εκ της κεφαλης πεσειται.” 35 Ειπων δε ταυτα και λαβων αρτον, ευχαριστησεν¹⁵ τω Θεω εινωπιον παντων· και κλασας ηρξατο εσθιειν. 36 Ευθυμοι δε γενομενοι παντες και αυτοι προσελαβοντο τροφης. 37 (Ημεν δε εν τω πλοιω αι πασαι ψυχαι, διακοσιαι ἐβδομηκοντα ἔξ.) 38 Κορεσθεντες δε¹⁶ τροφης, εκουφιζον το πλοιον εκβαλλομενοι τον σιτον εις την θαλασσαν.

39 Ὁτε δε ἡμερα εγενετο,¹⁷ την γην ουκ¹⁸ επεγινωσκον, κολπον δε τινα κατενοουν¹⁹ εχοντα αιγιαλον, εις διν εβουλευσαντο, ει δυνατον, εξωσαι το πλοιον. 40 Και τας αγκυρας περιελοντες²⁰ ειων εις την θαλασσαν, ἀμα αινεντες²¹ τας ζευκτηριας των πηδαλιων· και επαραντες τον αρτεμονα²² τη πνεουση κατειχον²³ εις τον αιγιαλον. 41 Περιπεσοντες²⁴ δε εις τοπον διθαλασσον επωκειλαν την ιανυ²⁵ και ἡ μεν πρωρα ερεισασα εμενει²⁶ ασαλευτος, ἡ δε πρυμνα ελυετο ὑπο της βιας των κυματων.

¹ δει || --- 986

² ἡμας || υμας 444

³ τεσσαρεσκαιδεκατη || τεσσαρεσκεδεκατη 1876

⁴ διαστησαντες || διασταντες 201

⁵ και παλιν βολισαντες 141^m || --- 141

⁶ 1548 has a whole line erased and re-written correctly in a cramped hand; he may have omitted the material between the two οργυιας [homoioteluton] but then caught himself.

⁷ πρυμνης || πρυμνας 1100

⁸ ριψαντες || ρυψαντες 1617

⁹ ζητουντων φυγειν εκ του πλοιου || ~ 23451 2466

¹⁰ εκατονταρχη || εκατοταρχη 1617

¹¹ εν τω πλοιω μεινωσιν || ~ 4123 [75%] 444

¹² εμελλειν || ειμελλειν 1876

¹³ σημερον ημεραν || ~ 21 928,1249

¹⁴ ημετερας || υμετερας [50%] 444,1548

¹⁵ ευχαριστησεν || ηυχαριστησε [20%] 444

¹⁶ δε 35^c || 1 της [70%] 35,444

¹⁷ ημερα εγενετο || ~ 21 1732

¹⁸ ουκ || --- 394

¹⁹ κατενοουν || υπενοουν [10%] 201

²⁰ περιελοντες || περιελωντες 1732

²¹ αινεντες || αινεντας 2466

²² αρτεμονα || αρτεμωνα [50%] 141

²³ κατειχον || κατηχον 18 || κατηγον 1249 || κατειλθον 1876

²⁴ περιπεσοντες || πεσοντες 444

²⁵ ιανυ || ιανυ [23%] 2303

²⁶ εμενει || εμεινει [75%] 444,2303

42 Των δε στρατιωτων βουλη εγενετο ίνα τους δεσμωτας¹ αποκτεινωσιν, μη τις εικοκολυμβησας διαφυγη. 43 Ὁ δε ἑκατονταρχος, βουλομενος διασωσαι τον Παυλον, εκωλυσεν αυτους του βουληματος εκελευσεν τε τους δυναμενους κολυμβαν απορριψαντας πρωτους επι την γην εξιεναι, 44 και τους λοιπους, οὓς μεν επι σανισιν, οὓς δε επι τινων των απο του πλοιου. Και ούτως εγενετο παντας διασωθηναι επι την γην.

[Malta]

28.1 Και διασωθεντες, τοτε επεγνωσαν ότι Μελιτη ἡ νησος καλειται. 2 Οἱ δε βαρβαροι παρειχον ου την τυχουσαν φιλαινθρωπιαν ἡμιν, αναψαντες γαρ πυραν, προσελαβοντο παντας ἡμας,² δια τον ὑετον τον εφεστωτα και δια το ψυχος. 3 Συστρεψαντος δε του Παυλου φρυγανων πληθος και επιθεντος επι την πυραν, εχιδνα εκ της θερμης εξελθουσα³ καθηφατο της χειρος αυτου. 4 Ὡς δε ειδον οἱ βαρβαροι κρεμαμενον το θηριον εκ της χειρος αυτου, ελεγον προς αλληλους, "Παινως φονευς εστιν ὁ αινθρωπος ούτος, ὃν διασωθεντα εκ της θαλασσης ἡ Δικη⁴ ζην ουκ ειασεν". 5 Ὁ μεν ουν, αποτιναξαμενος⁵ το θηριον εις το πυρ, επαθεν ουδεν κακον.⁶ 6 Οἱ δε προσεδοκων αυτον μελλειν πιμπρασθαι, ἡ καταπιπτειν αφινω νικρον· επι πολυ δε αυτων προσδοκωντων⁷ και θεωρουντων μηδεν ατοπον εις αυτον γινομενον, μεταβαλλομενοι⁸ ελεγον θεον αυτον ειναι.

7 Εν δε τοις περι τον τοπον εκεινον ὑπηρχεν χωρια τω πρωτω της νησου, ονοματι Ποπλιω, ὃς αναδεξαμενος ἡμας⁹ τρεις ἡμερας φιλοφρονως εξενισεν. 8 Εγενετο δε τον πατερα του Ποπλιου πυρετοις και δυσεντερια συνεχομενον κατακεισθαι· προς ὃν ὁ Παυλος εισελθων και προσευξαμενος,¹⁰ επιθεις τας χειρας αυτω, ιασατο αυτον. 9 Τουτο ουν γενομενου,¹¹ και οἱ λοιποι οἱ εχοντες ασθενειας ειν τη νησω προσηρχοντο και εθεραπευοντο. 10 οἱ και πολλαις τιμαις ετιμησαν ἡμας, και αιναγομενοις επεθεντο τα προς την χρειαν.

[Rome]

11 Μετα δε τρεις μηνας ανηχθημεν¹² ειν πλοιω παρακεχειμακοτι ειν τη νησω, Αλεξανδρινω, παρασημω¹³ Διοσκουροις. 12 Και καταχθεντες εις Συρακουσας¹⁴ επεμειναμεν ἡμερας τρεις· 13 διθεν περιελθοντες κατηητησαμεν εις Ῥηγιον. Και μετα μιαιν ἡμεραν επιγενομενου νοτου, δευτεραιοι¹⁵ ηλθομεν εις Ποτιολους, 14 οὐ εύροντες αδελφους, παρεκληθημεν επ' αυτοις¹⁶ επιμειναι ἡμερας ἐπτα—και ούτως εις την Ῥωμην ηλθομεν.¹⁷ 15 Κακειθεν οἱ αδελφοι, ακουσαντες τα περι ἡμων, εξηλθον εις απαντησιν ἡμιν¹⁸ αχρις Αππιου Φορου και Τριων Ταβερνων, οὓς ιδων ὁ Παυλος, ευχαριστησας τω Θεω, ελαβεν θαρσος.

16 Ὁτε δε ηλθομεν εις Ῥωμην, ὁ ἑκατονταρχος παρεδωκεν τους δεσμιους τω στρατοπεδαρχη· τω δε Παυλω επετραπη μενειν καθ' έαυτον, συν τω φυλασσοντι αυτον στρατιωτη.

[Paul and the Jews]

¹ δεσμωτας || δεσμιους 201

² ημας || υμας 2466

³ εξελθουσα || διεξελθουσα [65%] 444,2080

⁴ δικη || δηκη 1617

⁵ αποτιναξαμενος || αποτιναξας [45%] 444

⁶ επαθει ουδεν κακον || ~ 231 2466

⁷ προσδοκωντων || προσδοκοντων 1876

⁸ μεταβαλλομενοι || μεταβαλομενοι 386,444,1548,2587

⁹ ημας || 1 επι 2080

¹⁰ προσευξαμενος || 1 και [2%] 2080

¹¹ γενομενου || γινομενου 1249

¹² ανηχθημεν 35c || ηχθημεν [30%] 35 || ανοιχθημεν 1617

¹³ παρασημω || παρασιμω 986

¹⁴ συρρακουσας || συρρακουσας 2080

¹⁵ δευτεραιοι || δευτερεοι 394

¹⁶ αυτοις || αυτους 1876

¹⁷ εις την ρωμην ηλθομεν || ~ 4123 394,928,1249

¹⁸ ημιν 35c || ημων [30%] 35

17 Εγενετο δε μετα ἡμερας τρεις συγκαλεσασθαι τον Παυλον τους οντας των Ιουδαιων πρωτους· συνελθοντων¹ δε αυτων, ελεγεν προς αυτους: "Αινδρες αδελφοι, εγω ουδεν εναντιον ποιησας τω λαω ἡ τοις εθεσιν τοις πατρωοις, δεσμιος εξ Ἱεροσολυμων παρεδοθην εις τας χειρας των Ῥωμαιων, 18 οιτινες ανακριναντες με εβουλοντο απολυσαι δια το μηδεμιαν αιτιαν θανατου ὑπαρχειν ειν² εμοι. 19 Αντιλεγοντων δε των Ιουδαιων, ηναγκασθην επικαλεσασθαι Καισαρα· ουχ ὡς του εθνους μου εχων τι κατηγορησαι. 20 Δια ταυτην ουν την αιτιαν παρεκαλεσα ὑμας ιδειν και προσλαλησαι· ἐνεκεν γαρ της ελπιδος του Ισραηλ την ἀλυσιν ταυτην περικειμαι." 21 Οι δε προς αυτον ειπον: ""Ημεις ουτε γραμματα περι σου εδεξαμεθα απο της Ιουδαιας, ουτε παραγενομενος τις³ των αδελφων απηγγειλεν ἡ ελαλησεν τι πονηρον περι σου.⁴ 22 Αξιουμεν δε παρα σου ακουσαι⁵ ἄλλο φρονεις· περι μεν⁷ γαρ της αίρεσεως ταυτης, γνωστον εστιν ὅμιν ὅτι πανταχου αντιλεγεται."

23 Ταξαμενοι δε αυτω ἡμεραν, ἥκον προς αυτον εις την ξενιαν πλειονες, οῖς εξετιθετο⁸ διαμαρτυρομενος την βασιλειαν του Θεου, πειθων τε αυτους τα περι του⁹ Ιησου, απο τε του Νομου Μωυσεος¹⁰ και των Προφητων, απο πρωι ἔως ἐσπερας. 24 Και οι μεν επειθοντο τοις λεγομενοις, οι δε ηπιστουν.

25 Ασυμφωνοι δε οιτες προς αλληλους απελυοντο, ειποντος του Παυλου ῥημα ἐν, ὅτι "Καλως το Πνευμα το Ἀγιον ελαλησεν δια Ἡσαιου του προφητου προς τους πατερας ὑμων,¹¹ 26 λεγον:¹² Πορευθητι προς τον λαον τουτον και ειπον, "Ακοη ακουσετε, και ου μη συνητε· και βλεποντες βλεψετε, και ου μη ιδητε". 27 επαχυνθη γαρ ἡ καρδια του λαου τουτου, και τοις ωσιν¹³ βαρεως ηκουσαν, και τους οφθαλμους αυτων εκαμμυσαν· μηποτε ιδωσιν τοις οφθαλμοις και τοις ωσιν ακουσωσιν και τη καρδια συνωσιν και επιστρεψωσιν, και ιασωμαι¹⁴ αυτους." 28 Γνωστον ουν εστω¹⁵ ὅμιν ὅτι τοις εθνεσιν απεσταλη το σωτηριον του Θεου· αυτοι και ακουσονται!" 29 Και ταυτα αυτου ειποντος, απηλθον οι Ιουδαιοι, πολλην εχοντες εν έαυτοις συζητησιν.

[Two tranquil years]

30 Εμεινεν δε ὁ Παυλος διετιαν ὀλην εν ιδιω μισθωματι, και απεδεχετο παντας τους εισπορευομενους προς αυτον, 31 κηρυσσων την βασιλειαν του Θεου και διδασκων τα περι του Κυριου Ιησου Χριστου,¹⁶ μετα πασης παρρησιας, ακωλυτως.¹⁷

¹ συνελθοντων || συνεληλυθοντων 2466

² εν || --- 2466

³ τις || 1 απο 444

⁴ πονηρον περι σου || ~ 231 [80%] 444

⁵ παρα σου ακουσαι || ~ 312 [13%] 394,444,928,1249,2466

⁶ α || ου 204

⁷ μεν || --- 444

⁸ εξετιθετο || εξεθετο 824

⁹ του || --- 1761

¹⁰ μωυσεος || μωσεως [35%] 444,2466

¹¹ ημων || υμων [22%] 444,1075,1503,2352

¹² λεγον || λεγων [10%] 1855,1876

¹³ ωσιν || 1 αυτων 444

¹⁴ ιασωμαι || ιασομαι [50%] 141,1075,2303,2554 [2554 left space for the ω]

¹⁵ εστω || 1 πασιν 444

¹⁶ χριστου || --- [12%] 444

¹⁷ The Greek font used is Bwgkrl and may be downloaded free from <http://www.bibleworks.com>.